

ÉCOLE D'ARTS ET MÉTIERS À ST-HYACINTHE

Le "Prêt d'Honneur" lancé
dans le diocèse, cette année

Une oeuvre de la S. S. J. B.

La Société Saint-Jean-Baptiste, du diocèse de Saint-Hyacinthe, songe à organiser, dès cette année un Prêt d'Honneur dans le territoire de sa juridiction. Dès qu'elle aura les fonds nécessaires, elle se propose donc de prêter sans intérêt, à des jeunes gens de familles modestes, l'argent qui leur permettra de poursuivre leurs études, de la stage primaire-supérieur ou de dans les disciplines supérieures, au collégiale.

Me Gaston Rondeau, avocat à Marieville, président de la Société, vient d'annoncer la nouvelle. Il précise qu'un projet préparé par M. l'abbé Gérard Plante, professeur au Séminaire de Saint-Hyacinthe, a été étudié par les membres de l'exécutif, soumis ensuite aux directeurs généraux et aux présidents des 25 sections paroissiales, qui l'approuveront sans restriction. Une assemblée générale devra, d'ici quelques mois, approuver le plan de façon finale, et autoriser à l'automne une première campagne de souscriptions.

Les modalités relatives au prêt ne sont pas encore fixées. Il paraît entendu cependant que la Société Saint-Jean-Baptiste prêtera aux jeunes gens désireux de poursuivre des études, dans les universités ou autres écoles de haut savoir, conformes à leurs goûts ou à leurs aptitudes. De deux catégories, les prêts défrayeront les études proprement dites, ou serviront aux dépenses

Heure sainte

La prochaine Heure Sainte de la Ligue du Sacré-Coeur aura lieu vendredi soir, premier avril, à la Cathédrale. Cette heure de prières qui commencera à 9.30 heures, sera suivie par la messe et la communion. Les membres sont priés d'apporter leur carte de présence. Le public est cordialement invité.

Réunion des grévistes
de la Penman's
dimanche soirLe public est invité à
cette manifestation
ouvrière.

En retour du support que parents, amis et syndiqués de St-Hyacinthe ont accordé depuis le treize mars dernier aux grévistes de la Penman's, ces derniers vous doivent bien quelques explications sur les raisons qui justifient leur refus de travailler.

Plutôt que de vous écrire sur de grandes pages la longue liste de leurs griefs et de vous décrire les difficultés qu'ils ont rencontrées dans le passé, ils ont préféré vous adresser une invitation fraternelle à venir passer la soirée de dimanche soir prochain, 3 avril, avec eux.

En défendant leurs droits, les travailleurs et les travailleuses de Penman's défendent non seulement leurs propres familles, mais aussi toutes les familles ouvrières de la ville de St-Hyacinthe.

Nous vous attendons dimanche soir, le 3 avril, à 8 heures précises, à sous-sol de la Cathédrale.

Vous entendrez parler de nos problèmes. Vous verrez un excellent film ouvrier.

Nous accueillerons ensemble des représentants de notre Centrale Syndicale, la CTCC, ainsi que la Fédération Nationale du Textile. Vous aurez le plaisir d'entendre le représentant inter-syndical de la CTCC, M. Philippe Girard. M. René Gosselin, président fédéral du Textile exposera concrètement la situation. Plusieurs autres personnes prendront la parole, dont M. le Chanoine Roland Frigon, l'aumônier des Syndicats Nationaux dans le diocèse.

Au cours de la soirée, vous aurez le plaisir d'entendre certains talents locaux qui se sont dévoués aux premiers jours de la grève. Il y aura chants et musique, en somme de quoi faire oublier un petit moment les sacrifices que doivent faire les ouvriers de la manufacture en grève et leur donner le courage de poursuivre aussi longtemps qu'il leur faudra cette grève qui "regarde" tous les syndicats, les employés de toute la ville.

Vous ne pouvez nous refuser cette visite, pour les grévistes de la Penman's.

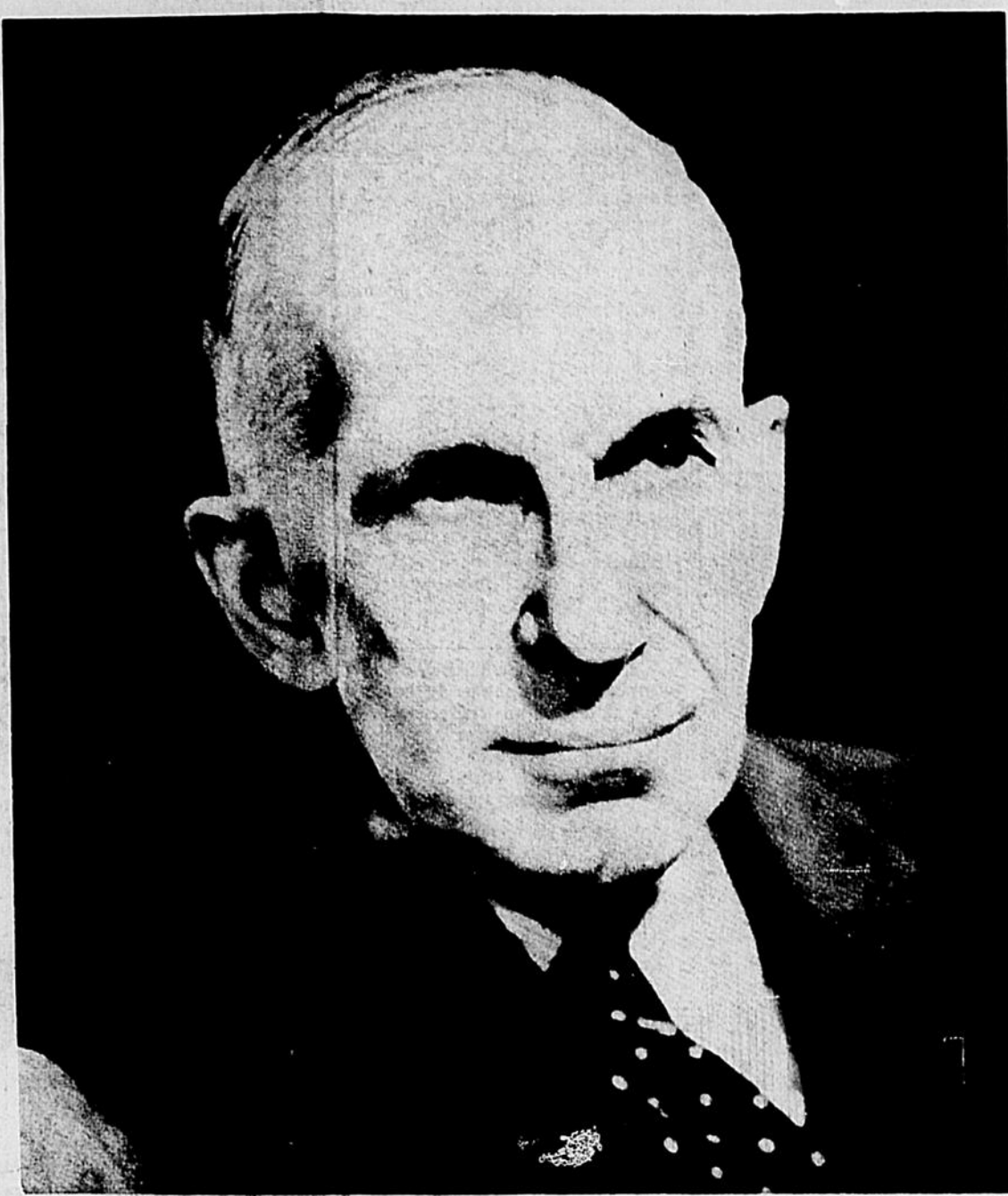
Ce Bercethon
n'aura pas lieu

Depuis plusieurs semaines, surtout depuis le fameux bercethon de la rue Laframboise, il était question qu'une compétition du même genre, mettant aux prises sept personnes, aurait lieu prochainement à l'Auditorium du Centre Notre-Dame.

Nous apprenons que ce bercethon, contrairement aux annonces faites depuis un certain temps, a été annulé pour des raisons majeures. C'est donc dire que "Cornwall" Boucher gardera, du moins dans notre ville, son record d'endurance.

Les magasins seront
ouverts le Vendredi
Saint après-midi

La Chambre de Commerce, à la suite de l'enquête faite parmi les marchands de Saint-Hyacinthe sur la fermeture des magasins, désire informer la population maskoutaine et celle des environs que les magasins seront ouverts après l'Office, le Vendredi Saint.

Bienvenue à Son Excellence le T. H. Vincent Massey, C.H.
gouverneur général du CanadaCoût probable d'environ \$96,000. pour
la construction de cette école

Ouverture des soumissions lundi dernier

Réunis en assemblée spéciale à l'Hôtel de Ville, lundi soir dernier, les commissaires d'écoles de la Cité de St-Hyacinthe ont procédé à l'ouverture des soumissions pour la construction d'une école de huit classes dans la paroisse du St-Sacrement au Bourg-Joli. On sait qu'il fut décidé unanimement lors d'une réunion tenue en février dernier, d'adopter le principe de la construction de cette école.

Le nouvel édifice servira principalement à l'enseignement des garçons bien que pendant les premières années on admettra des fillettes dans les classes inférieures. Les commissaires avaient jugé l'opportunité d'un tel projet en s'appuyant sur les statistiques qui prouvaient sans équivoque, que les institutions d'enseignement du Bourg-Joli ne pouvaient suffire l'an prochain à l'admission de tous les enfants d'âge scolaire.

Des trois commissions qui furent présentées, celle de l'entrepreneur en construction Charles-E. Gilbert fut la plus basse, soit \$95,900. Les deux autres, soumissionnées par MM. Vadeboncoeur et Guillemain se totalisèrent respectivement à \$96,672 et \$105,900 dollars. Il n'y eut toutefois aucune décision de prise lundi soir dernier pour accorder le contrat à l'un ou l'autre des soumissionnaires, les commissaires devant auparavant envoyer les prix ainsi que

les plans et devis au département de l'Instruction publique. On s'attend à recevoir une réponse de ce ministère d'ici deux ou trois semaines.

ACHAT D'UN TERRAIN... Les commissaires ont également pris connaissance, lors de cette assemblée spéciale, d'une lettre envoyée par les autorités de la congrégation des Sœurs de la Présentation au sujet de la vente de leur terrain rue Sacré-Cœur. Il appert, suivant le document, que les Sœurs de la Présentation seraient prêtes à vendre un lopin de terre de 225 pieds par 532 au prix de trente sous du pied carré, ce qui porterait à \$36,000 dollars environ le coût total du terrain. On se rappelle que le montant approximatif de la transaction projetée s'élevait à quelque \$78,000. Le président de la Commission, M. Jacques Bousquet, a dû étudier sérieusement cette nouvelle offre et rendre une réponse d'ici peu.

DEMANDE D'ANNEXION Faisant suite à une demande de plusieurs contribuables de la municipalité de St-Rosalie pour hâter leur annexion à la Commission Scolaire de la Cité de St-Hyacinthe, les commissaires en principe en faveur de cette requête, ont décidé de se réunir à nouveau dans quelques jours pour étudier à fond tous les aspects de cette question. L'annexion, prévoient-ils, ne sera pas sans créer certains problèmes inévitables dû à l'accroissement considérable de la population dans cette partie de St-Hyacinthe.

Le confèrencier fut présenté par M. Charles Perreault, ingénieur professionnel de St-Hyacinthe. Ce dernier relata les principales étapes de la carrière de M. Villeneuve, de professeur à l'Ecole Polytechnique de 1917 à 1943, et fondateur d'un bureau d'ingénieurs-conseil jusqu'à la fonction d'ingénieur en électricité à la Marine Industries de Sorel, poste qu'il occupa depuis une dizaine d'années. M. Villeneuve est de plus président-fondateur du poste de radio

maintenant que la saison de hockey est terminée, le soleil à nouveau renait dans la vie du sympathique propriétaire du club. Fini

les plans et devis au département de l'Instruction publique. On s'attend à recevoir une réponse de ce ministère d'ici deux ou trois semaines.

ACHAT D'UN TERRAIN... Les commissaires ont également pris connaissance, lors de cette assemblée spéciale, d'une lettre envoyée par les autorités de la congrégation des Sœurs de la Présentation au sujet de la vente de leur terrain rue Sacré-Cœur. Il appert, suivant le document, que les Sœurs de la Présentation seraient prêtes à vendre un lopin de terre de 225 pieds par 532 au prix de trente sous du pied carré, ce qui porterait à \$36,000 dollars environ le coût total du terrain. On se rappelle que le montant approximatif de la transaction projetée s'élevait à quelque \$78,000. Le président de la Commission, M. Jacques Bousquet, a dû étudier sérieusement cette nouvelle offre et rendre une réponse d'ici peu.

DEMANDE D'ANNEXION Faisant suite à une demande de plusieurs contribuables de la municipalité de St-Rosalie pour hâter leur annexion à la Commission Scolaire de la Cité de St-Hyacinthe, les commissaires en principe en faveur de cette requête, ont décidé de se réunir à nouveau dans quelques jours pour étudier à fond tous les aspects de cette question. L'annexion, prévoient-ils, ne sera pas sans créer certains problèmes inévitables dû à l'accroissement considérable de la population dans cette partie de St-Hyacinthe.

Le confèrencier fut présenté par M. Charles Perreault, ingénieur professionnel de St-Hyacinthe. Ce dernier relata les principales étapes de la carrière de M. Villeneuve, de professeur à l'Ecole Polytechnique de 1917 à 1943, et fondateur d'un bureau d'ingénieurs-conseil jusqu'à la fonction d'ingénieur en électricité à la Marine Industries de Sorel, poste qu'il occupa depuis une dizaine d'années. M. Villeneuve est de plus président-fondateur du poste de radio

maintenant que la saison de hockey est terminée, le soleil à nouveau renait dans la vie du sympathique propriétaire du club. Fini

dès septembre prochain

Les cours seront donnés à l'Ecole
des Textiles. — Une formation accessible
à tous les jeunes de la région.

Nous apprenons de source autorisée que, dès le mois de septembre prochain, la ville de St-Hyacinthe aura son Ecole d'Arts et Métiers, comme tous les autres centres importants de notre province. Nous savons, en effet, que plusieurs villes du Québec, dont la population correspond à la nôtre, jouissent depuis plusieurs années de cette école de formation pour nos jeunes qui désirent gagner de l'expérience dans divers domaines.

Certains nous diront que les cours donnés par cette école ont déjà été offerts à nos jeunes et même à des personnes plus âgées. Il faut faire ici une mise au point. En effet, la population de Saint-Hyacinthe pouvait profiter de la passé des cours du soir. L'Ecole Textile offrirait à tous l'opportunité de poursuivre pendant quelque temps des études dans diverses branches. Ainsi, l'an dernier, en octobre, l'Ecole Textile offrait des cours du soir sur la filature du coton, la filature de la laine, l'élément d'armure textile, la technologie du tricot, l'électricité, l'ajustage mécanique, la menuiserie, le dessin industriel, la mécanique-automobile (théorie), et l'anglais.

Ces cours ont remporté un franc succès auprès de nos maskoutains, mais on comprend facilement qu'ils ne pouvaient satisfaire à tous les besoins. D'abord, parce que nos jeunes ne pouvaient y répondre pleinement, ensuite parce qu'ils s'adressaient à toute la population en général, à des personnes qui désiraient obtenir un supplément de connaissances en divers points.

C'est la raison pour laquelle en septembre prochain, l'Ecole Textile laissera un coin de ses établissements aux jeunes qui désirent se perfectionner soit dans la mécanique, l'électricité, la menuiserie, l'ajustage, etc.

Outillage moderne Nous avons assisté l'an dernier à la construction de nouveaux ateliers à l'Ecole Textile. Cette partie nouvelle est réservée uniquement aux Textiles. Ainsi, on a pu réserver les espaces libérés par le déménagement de la machinerie, pour s'en servir exclusivement au profit de la Nouvelle Ecole des Arts et Métiers. Les locaux ne sont pas des plus grands, bien entendu, mais ils suffiront sûrement à donner aux jeunes l'atmosphère qu'il leur faut dans leurs études.

Disons aussi qu'on a installé un outillage moderne en vue de donner aux futurs élèves ce qu'il y a de mieux pour les amener rapidement au succès dans leurs études.

Mais en quoi consisteront ces études et quels sont ceux qui pourront suivre les cours? Deux questions aussi rapidement résolues qu'elles sont exprimées.

D'abord, pour le mois de septembre, l'Ecole Textile mettra sur pied les cours de métiers. Les cours d'Arts viendront avec le temps. Les matières au programme ne seront pas exclusivement en rapport avec les travaux manuels; on y enseignera outre les langues, français et anglais, les mathématiques, des éléments de sciences, la sociologie et le dessin.

Pourront être acceptés comme élèves, les détenteurs du certificat de septième année. Disons tout de suite qu'une sélection sera faite parmi les candidats qui se présenteront, on ne peut en effet accepter ceux qui semblent réellement vouloir suivre sérieusement les matières au programme. Les cours, enfin, auront une durée de deux ans et déboucheront aux cours techniques.

Les jeunes de Saint-Hyacinthe et ceux des villages environnants qui désiraient suivre ces cours de l'Ecole d'Arts et Métiers seront enfin servis comme tous leurs compagnons du même âge, dans la province.

Au club Richelieu

"Le Labrador": une merveille du
génie des Canadiens - Français

Les membres du Club Richelieu de St-Hyacinthe ont eu l'avantage d'entendre, mardi soir dernier à l'occasion de leur souper hebdomadaire, une causerie fort intéressante par M. Arthur Villeneuve, ingénieur professionnel de Sorel. M. Villeneuve a parlé pendant près d'une heure de la construction du brise-glace Labrador, une merveille de la technique moderne conçue et fabriquée en entier par des Canadiens d'origine française.

Le confèrencier fut présenté par M. Charles Perreault, ingénieur professionnel de St-Hyacinthe. Ce dernier relata les principales étapes de la carrière de M. Villeneuve, de professeur à l'Ecole Polytechnique de 1917 à 1943, et fondateur d'un bureau d'ingénieurs-conseil jusqu'à la fonction d'ingénieur en électricité à la Marine Industries de Sorel, poste qu'il occupa depuis une dizaine d'années. M. Villeneuve est de plus président-fondateur du poste de radio

maintenant que la saison de hockey est terminée, le soleil à nouveau renait dans la vie du sympathique propriétaire du club. Fini

les plans et devis au département de l'Instruction publique. On s'attend à recevoir une réponse de ce ministère d'ici deux ou trois semaines.

ACHAT D'UN TERRAIN... Les commissaires ont également pris connaissance, lors de cette assemblée spéciale, d'une lettre envoyée par les autorités de la congrégation des Sœurs de la Présentation au sujet de la vente de leur terrain rue Sacré-Cœur. Il appert, suivant le document, que les Sœurs de la Présentation seraient prêtes à vendre un lopin de terre de 225 pieds par 532 au prix de trente sous du pied carré, ce qui porterait à \$36,000 dollars environ le coût total du terrain. On se rappelle que le montant approximatif de la transaction projetée s'élevait à quelque \$78,000. Le président de la Commission, M. Jacques Bousquet, a dû étudier sérieusement cette nouvelle offre et rendre une réponse d'ici peu.

neuve fit grand éclat du record inégalé abattu par ce bâtiment on réaménageant à parfaire le tour de l'Amérique du Nord, en quatre mois seulement et ce par temps très rigoureux. Puis il donna des détails précis sur la construction générale de ce bateau, parlant tantôt de sa construction intérieure tantôt de ses communications extérieures, qu'il qualifia du tout dernier-cri dans la construction navale.

Le confèrencier fut présenté par M. Charles Perreault, ingénieur professionnel de St-Hyacinthe. Ce dernier relata les principales étapes de la carrière de M. Villeneuve, de professeur à l'Ecole Polytechnique de 1917 à 1943, et fondateur d'un bureau d'ingénieurs-conseil jusqu'à la fonction d'ingénieur en électricité à la Marine Industries de Sorel, poste qu'il occupa depuis une dizaine d'années. M. Villeneuve est de plus président-fondateur du poste de radio

maintenant que la saison de hockey est terminée, le soleil à nouveau renait dans la vie du sympathique propriétaire du club. Fini

les plans et devis au département de l'Instruction publique. On s'attend à recevoir une réponse de ce ministère d'ici deux ou trois semaines.

Figure maskoutaine...

M. GAETAN BRUNEAU

Deux événements importants nous invitent à vous présenter cette semaine le directeur général des services de la cité de St-Hyacinthe. D'abord, la présence parmi nous aujourd'hui de Son Excellence le Gouverneur-Général du Canada, le très honorable Vincent Massey, dont la visite est organisée par l'Hôtel de Ville. Ensuite, le grand gala du Club de Patinage de Fantaisie, demain soir. Notre figure maskoutaine est le président de ce Club qui célèbre cette année son dixième anniversaire.



M. Gaetan Bruneau est le fils de M. et Mme Rosario Bruneau (Armandine Marlineau). Il naquit à Montréal, le 14 mars 1910. Une fois ses études primaires terminées, il entre à l'Ecole Supérieure Saint-Louis. Puis, en 1936, il est diplômé de l'Ecole Polytechnique de Montréal.

Depuis son entrée dans la Corporation des Ingénieurs professionnels du Québec, M. Bruneau n'a cessé de travailler pour le Ministère de la Voirie de la Province. Il fut d'abord envoyé au Cap de la Tuque, pour passer ensuite quelque temps à Iberville, puis à Montréal. Il quittait cette ville pour venir s'installer dans notre ville.

Le poste de directeur général des services de la cité de St-Hyacinthe, poste que lui a confié dernièrement le conseil de notre ville.

n'est pas sans augmenter ses heures de travail. C'est ainsi que maintenant il a la responsabilité, la juridiction immédiate sur tous les travaux d'extérieur et les employés manuels de la corporation.

De par son nouveau titre, il dirige le service municipal de la voirie, ceux de l'électricité et de l'aqueduc, ainsi que les services auxiliaires, comme celui de la fabrication des affiches de routes, et le reste. Il dirige également le personnel du garage municipal et celui de l'incinérateur. C'est d'ailleurs lui qui a eu la charge de la construction de ces deux établissements.

Si nous ajoutons à cela le fait qu'il doit recevoir les voyageurs en vue de démonstrations, et répondre aux plaintes qui arrivent à son bureau, on peut facilement comprendre que les minutes de notre homme sont dûment bien comptées.

Mais il y a quelque chose de remarquable en M. Bruneau: quoique souvent débordé d'ouvrage, il semble cependant être toujours en avance dans ses affaires; probablement sa façon de prendre la vie aussi aisément est-elle pour quelque chose dans le succès qu'il obtient dans l'accomplissement de ses travaux.

Comme bien vous pensez, notre ingénieur a un passe-temps pratique: en effet, à chaque fois que l'occasion se présente, il se dirige vers le garage municipal, afin de faire un peu de mécanique. Il en est même pour lui reprocher d'être plus souvent à cet endroit qu'à son bureau, à l'Hôtel de Ville.

Mais d'un autre côté, se trouvant sur les lieux même, il est plus en mesure de juger du travail qu'il faut entreprendre pour donner à la population maskoutaine ce qu'elle attend du Département de la Voirie.

Notre ami a toujours aimé les sports; il jouait fréquemment aux quilles, mais il a dû laisser ce sport pour se consacrer plus complètement à son travail. Il a cependant conservé sa prédilection pour la natation, qu'il pratique dans les belles fins de semaine de l'été.

M. Bruneau est Chevalier de Colomb; il fait également partie de la Société Canadienne du Cancer, dont il est un des directeurs; enfin, il est président de notre Club de Patinage de Fantaisie qui offre à la population un spectacle de choix en fin de semaine.

Terminons cette figure en disant qu'il est marié depuis 1939 à Rita Garinther et qu'il est père de quatre enfants: Gérald, Guy, Monique, Michel. Entouré d'une si belle famille, nous comprenons facilement qu'il soit heureux et qu'il préfère passer ses belles soirées tranquillement à la maison.

Marcel T.
Photo: Studio Hébert

LES RUMEURS DE MA VILLE

Quel ne fut pas l'étonnement de ce Maskoutain la semaine dernière lorsqu'il aperçut, juché sur sa corde à linge, un pigeon dodu au plus beau plumage, stoïque et impassible devant les cris et gesticulations des enfants du voisinage. On a découvert après sa capture qu'il s'agissait en fait d'un pigeon voyageur, porteur d'un message qui se lisait comme suit: "Vive Richard, signé Claude Bouchard". Les malins prétendent que c'est M. Irvin, l'instructeur du club Canadien qui s'est servi d'un faux nom pour lancer ce message à M. Campbell. Ce qui demeure un mystère, c'est que le pigeon ait choisi St-Hyacinthe comme terme de son envolée.

Peut-être voulait-il rendre une courte visite à un amateur en durci, au sobriquet fort connu et répandu dans notre Cité? Qui sait? ...

verneur général du Canada, le T.H. Vincent Massey, fait sa visite officielle à St-Hyacinthe. La fine fleur de l'aristocratie maskoutaine s'est donné le mot pour ne pas manquer cet événement et accueillir comme il se doit un personnage aussi important.

Une vingtaine d'infirmières de l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe ont été retenues pendant deux jours à St-Ours-sur-Richelieu, lors de la fameuse tempête qui s'est abattue sur notre ville et dans tout le Québec la semaine dernière. Le thème de leur récollection d'une journée à Sorel portait sur l'égalité d'humeur et la jovialité. Nos charmantes infirmières eurent tout le temps de méditer ces vertus du métier...

Les rumeurs ne cessent de circuler sur l'établissement possible à St-Hyacinthe d'un grand magasin à chaîne. Les propriétaires de cette vaste organisation commerciale auraient l'œil sur plusieurs places d'affaires de la rue Caseau. Tousjours suivant la rumeur, ces mastodontes de la finance et du commerce n'hésiteraient pas à engager des sommes fabuleuses pour arriver à leur fin...

M. A. VILLENEUVE Une réunion... Deux hommes d'affaires de St-Hyacinthe auraient l'intention de se départir totalement de leur commerce dans notre ville et d'aller s'établir dans le sud des Etats-Unis, où le climat tempéré serait favorable à leur santé. Et voilà que la Floride, en plus d'attirer nombre de nos Maskoutains pendant la saison froide pense à jamais à "St-Hyacinthe, la jolle", deux de ses illustres citoyens. Il est temps que cesse cette concurrence déloyale...

A VENDRE A LOUER A ECHANGER PERDU ENCAN REFUS D'AVANCER DEMANDE TROUVE VENDU A LOUER A ECHANGER PERDU ENCAN REFUS D'AVANCER

ANNONCES CLASSEES

A VENDRE A LOUER A ECHANGER PERDU ENCAN REFUS D'AVANCER DEMANDE TROUVE VENDU A LOUER A ECHANGER PERDU ENCAN REFUS D'AVANCER

A VENDRE

A VENDRE. — Bungalow, 5 pièces, et chambre de bain; chauffage central; grand terrain de 150 x 575'. S'adresser à J.-A.-Patrice Côté, rue des Vétérans, Douville. Tél. 3-3821.

25ms-1-8av

A VENDRE. — Poêle au bois et charbon, émaillé blanc. Ameublement de salon, 3 morceaux, en satin rose avec fleurs bleues. Cause de mortalité. S'adresser à 545, rue Centrale, St-Joseph. Tél. : 4-9311. Mars 18, 25; av. 1

A VENDRE. — Terre, commerce, hôtel, embouteillage, maison de chambres, propriétés de 1 à 8 logis. ON DEMANDE: un beau bungalow en brique, bien situé. Pour achat, vente ou échange, s'adresser à OVILA LAPORTE, 1085 St-Joseph, St-Hyacinthe. Tél. 4-7176. 25ms-jno

A VENDRE CAMION GMC PICK-UP, 1 TONNE 1952

EN TRES BONNE CONDITION

PRIX D'AUBAINE

S'adresser à 2950 LAFONTAINE TEL. 4-5238 ST-HYACINTHE

MAISON A VENDRE. — A Saint-Césaire, magnifique propriété, foyer naturel, plancher bois franc, 4 chambres à coucher, grand vitrail, très grande cuisine, salle de bain, solarium, garage, grand terrain, arbres fruitiers, près du village. S'adresser à Mme D. Pion, 1677 ave Bennett, Montréal. 25ms-jno

A VENDRE. — Chalet, 3 pièces, entièrement meublé, foyer en pierre des champs, réfrigérateur, eau courante, belle pelouse, arbres splendides, endroit magnifique et reposant, 1/2 mille église de La Providence. S'adresser au Magasin F. Lusignan, Tél. : 4-7956. Mars 18, J.N.O. ven.

ADRIEN BRIERE

Statues
Monuments funéraires
de toutes sortes
Vente — Gros et Détail
Ecrire pour catalogue
et liste de prix

1410 St-Pierre La Providence
Tél. 4-4632 St-Hyacinthe



ATTENTION! UN MAGASIN A CONNAITRE

A qualité égale,
mes prix sont
toujours plus bas

443, rue STE-ANNE,
SAINT-HYACINTHE,
TEL. 4-4828

UBALD LALIME

DIRECTEUR DE FUNERAILLES

Salons Mortuaires — Service d'Ambulance

900, Bourdages. Tél. : 4-6417 St-Hyacinthe

LUC TETREAU, B.A., O.D. OPTOMETRISTE

Spécialiste pour la vue

1626, des Cascades. Tél. 4-8264 Saint-Hyacinthe

LOUIS HEROUX & FILS LTEE

FER ORNEMENTAL

50, MONDOR. TEL. 4-8033 ST-HYACINTHE

A VENDRE

Le restaurant du Terminus de la
Cie de Transport Maskoutaine.
Conditions de paiement faciles.
Cause de vente: surcroît de travail.

Pour toutes informations, s'adresser à :

HILAIRE ST-PIERRE

1555, rue ST-ANTOINE TEL. 4-4411
SAINT-HYACINTHE

PROPRIETE A VENDRE. — Emplacement au village St-Damase, comprenant: maison, 2 garages, gros poulailler de 30 x 60, 3 1/2 étages, avec élévateur et chauffage central à l'eau chaude, ainsi qu'accessoires. S'adresser à Mme Alcide Blanchard, Saint-Damase. Tél. 3-3178. lav

A VENDRE. — Maison en brique à 2 logements, située paroisse Douville, près de l'église. S'adresser par téléphone à 3-3052. 1-8av

A VENDRE. — Poêle émaillé blanc, à l'huile ou au bois. Lit avec sommier et matelas. Rug-prélat 9 x 12. Le tout en bonne condition. Bas prix. S'adresser à 2495 Bachand. Tél. 4-7327 ou 4-6455. lav

A VENDRE. — Roulotte de patates frites à vendre, avec tous les accessoires au complet. Bonnes conditions. S'adresser à 2318 rue Dessaulles. Tél. 4-7286. lav

A VENDRE. — Cottage, 1 1/2 étage, 5 appartements, plus grande cuisine et chambre de bain. S'adresser à 2485, rue Bourassa, St-Hyacinthe. lav

A LOUER

A LOUER. — Logement de 2 et 3 pièces, plus chambre de bain. Réfrigérateur fourni. S'adresser chez Théo, Gauthier, 1930 Cascaes. Tél. 4-7161 ou 4-8767. 19d-jno

A LOUER. — Appartement à louer, 2 pièces, chauffées et meublées; situé au centre de la ville. Tél. 4-5379 ou 4-8462. 18j-jno

A LOUER. — Logement de 5 appartements, dans un haut, situé à 3010 rue St-Pierre, en ville. S'adresser à 3000 rue St-Pierre, St-Hyacinthe. Tél. 4-5951. 25ms-lav

BUREAU A LOUER. — Bureau à louer, situé à 575 rue Mondor. S'adresser au Docteur Léo Benoit. 14jv-jno

A LOUER. — Propriété privée, 6 pièces, chauffage central à l'huile; garage; situé Blvd Laflamme, La Providence. Tél. le jour à 4-7606; le soir à 4-6941. 25ms-jno

A LOUER. — Logement: 5 appartements, chambre de bain; au 2ème étage, à La Providence. S'adresser à 580 Ste-Anne, La Providence. Tél. 4-8649.

AU GRILL DANSANT DE L'HOTEL OTTAWA

L'Hôtel Ottawa a retenu pour cette semaine encore, à la demande générale, les services de la populaire chanteuse MIMI FORESTRY, qui a connu un si grand succès dans son tour de chant la semaine dernière et qui cette semaine saura à nouveau charmer tous ceux qui viendront l'entendre. Elle sera accompagnée de Ray Laliberté et son orchestre. Samedi soir, le 2 avril un autre GRAND SPECIAL sera présenté aux habitués de l'endroit et qui mettra en vedette la si charmante NADJA TORES, une des grandes



étoiles de l'heure, en plus de CLAUDE ROBERT dans ses nombreux numéros de pantomime. Donc, en foule à l'Hôtel Ottawa, où tous les soirs de la semaine, le dimanche et le lundi exceptés, vous avez danse avec orchestre accompagnant une nouvelle et populaire artiste invitée. N'oubliez pas les jeux du vendredi soir et les nombreux prix qui y sont tirés, ainsi que le GRAND SPECIAL de tous les samedis soirs, qui sait si bien plaire à la nombreuse clientèle de l'Hôtel. COMME TOUJOURS L'ENTREE EST LIBRE

A LOUER. — Logement, 5 appartements, et chambre de bain; avec garage; situé au Bourg-Joli, rue Cartier, coin Choquette; 2ème étage; \$40.00 par mois; libre immédiatement. S'adresser à 800 Hôtel-Dieu, St-Hyacinthe. Mars 18; J.N.O.G.

A LOUER. — Logement, 5 pièces, non chauffé, garage, chauffage central à l'huile; situé rue Girouard, près Tellier. Libre le 1er mai. Téléphoner à 4-7337, ou le soir à 4-7712. 29ms-jno

A LOUER. — Logement-appartement neuf, 2 pièces, comprenant: chambre meublée et garde-robe, cuisine avec poêle électrique, frigidaire, set de cuisine, évier, armoires; salle de bain complète. Electricité, eau chaude, chauffage, taxes comprises. S'adresser à 1325 rue Papineau. Tél. 4-4469 ou 4-7741. 29ms-jno

A LOUER. — Logement, 3 appartements et salle de bain. S'adresser à 2695 St-Joseph, Saint-Hyacinthe. lav-jno

A LOUER. — Logement de 5 appartements, en plus cuisine et chambre de bain, près de l'église, à Douville. Libre pour le 1er mai. Téléphoner à 3-3052. 1-8av

A LOUER. — Logement, 4 appartements et chambre de bain; situé près des manufactures Consolidated et Griffin; à prix raisonnable. S'adresser à 270 St-Luc, St-Joseph. Tél. 4-9431. lav

A LOUER. — Appartements meublés, 2 pièces, frigidaire et poêle électrique. S'adresser au Concierge, 1621 Girouard. Tél. 4-7575. lav-jno

A LOUER. — 4 appartements, chauffés, éclairés, eau chaude à l'année, au premier étage, situé à 205, rue Mondor, angle St-Paul. Pour servir également pour bureau de professionnel ou homme d'affaires. S'adresser à Victoire Caouette, 209 Mondor. Tél. 4-6684. lav

A LOUER. — Logement, 4 pièces plus garage, rue Laframboise. Pour autres détails, écrire à T. Fortier, 4670 rue Saint-Hubert, Montréal. 1-8av

A LOUER. — Logement, 3 pièces, chambre de bain complète, eau chaude. S'adresser à 90, St-Louis, St-Joseph. lav

A LOUER. — Logement, 6 appartements, eau chaude à l'année. S'adresser à 1594 Marguerite Bourgeois. Tél. 4-9568. lav-jno

DANS NOS CINEMAS

Au Maska



Debbie Reynolds et Dick Powell sont les vedettes du film "Susan Sleep Here", au cinéma Maska présentement, soit du 30 mars au deux avril inclusivement.

A LOUER. — Beau logis, 4 pièces, plus solarium, chambre de bain, passage, etc., chauffé, eau chaude à l'année fournie, avec ou sans garage. Sans enfant. Situé à 2448 Sicotte. Appartements, 2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, toutes commodités. S'adresser à L. Boucher, 2448 Sicotte. Tél. 4-4807. lav

A LOUER. — Chambre-appartement à louer, située rue St-Louis, en ville. S'adresser à 50 rue Mondor, St-Hyacinthe. Tél. 4-8033. lav

GARDIENNE DEMANDEE. — Personne fiable demandée pour garder enfant de 2 ans, de temps à autre, durant le jour. Se présenter à 925 rue Bourassa, Saint-Hyacinthe. lav

A LOUER. — Logis, 3 appartements et chambre de bain; meublé; stores vénitiens, set de cuisine chromé, set de salon et set de chambre à coucher, frigidaire. Libre immédiatement. S'adresser à 905 Calixa-Lavallée, St-Hyacinthe. Tél. 4-7272. 4ms-jno-vdd-slm

DIVERS

AUTOMOBILISTES. — Pour la réparation générale de vos autos, un bon graissage; spécialité: mise au point du moteur. Adressez-vous au Garage Centre, L. Archambeault & Paul St-Pierre, props, 378 Ste-Anne, St-Hyacinthe. Tél. 4-8579. 25ms-lav

OVILA LAPORTE

Encanteur, St-Hyacinthe

Au Paris



Une scène du film exceptionnel "Procès au Vatican" qui prendra l'affiche dès demain, au "Paris". En programme double: "Jacques et Jacotte", avec Roger Tréville et Germaine Roger.

ENCAN. — Chez Raoul Chabot, au 7ème Rang de St-Dominique, près de la Station Britannia Mills, lundi, le 18 avril prochain. Les détails vous seront fournis dans une prochaine édition de ce journal. JEAN-PAUL FONTAINE, encanteur, Upton, Co. Bagot. 1 av

AVIS. — Avis est par les présentes donné qu'un contrat signé le 23 mars 1955 sous les termes duquel toutes les créances présentes et futures de Processed Wood Inc. furent vendues à la Banque Canadienne de Commerce fut enregistré le 29 mars 1955 au Bureau d'Enregistrement, Marieville, Qué. Division d'Enregistrement de St-Hyacinthe sous le numéro 77450 et le 29 mars 1955. Chambly, Qué., le 29 mars 1955. La BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE par J.-L. Ledoux, gérant.

AVIS DE CONVOCAZIONE D'ASSEMBLEE
Avis est donné par les présentes que l'assemblée générale annuelle des membres de LA STYVIANCO (Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie), aura lieu au bureau de la Compagnie, 1525, rue Girouard, St-Hyacinthe, Qué., le mercredi, 27 avril 1955, à midi, pour les fins suivantes:
1) Prendre connaissance et approuver le bilan et autres états financiers de la Compagnie pour la période terminée le 31 décembre 1954, et recevoir le rapport des vérificateurs;
2) Approuver le rapport du Conseil d'Administration;
3) Élire deux directeurs;
4) Nommer les vérificateurs de la Compagnie et fixer leur rémunération;
5) Discuter de toutes questions du ressort de cette assemblée.
Saint-Hyacinthe, Qué., ce vingt-quatre mars 1955.
NAP. LAFONTAINE, Secrétaire du Conseil d'Administration.

Ecoutez:

LE DIMANCHE à CBF

"La Revue des Hebdo"

de Midi à Midi 15

A LA MAISON L.P. BERGERON LTEE
nous souhaitons longue vie et
succès toujours grandissant.

SOUTHERN INDUSTRIES Ltd

Manufacturiers de pompes pour eau domestique

MARIEVILLE, P.Q.

♦ POUR VOYAGE TOUS GENRES LOUEZ UNE AUTOMOBILE DE MAURICE CHARRON — TÉL. 4-4811 ♦

Nouvelle section de la S.S.J.B. fondée à Bedford

M. Paul Simard élu Président

Une nouvelle section de la Société Saint-Jean-Baptiste vient d'être fondée dans la ville de Bedford, qui porte à vingt-cinq le nombre de groupes paroissiaux affiliés à la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe. M. Paul Simard, un employé de la compagnie Southern Canada Power fut élu président.

EXPOSITION DE CARICATURES

Une exposition de caricatures se tiendra dans les salles du siège social de l'Association des Hommes d'Affaires du Nord de Montréal, 950 est, rue Jean-Talon, du 5 au 30 avril prochain.

Cette exposition, la première du genre depuis de nombreuses années, réunira l'élite de nos caricaturistes de Montréal et des environs, parmi les exposants: MM. Albéric Bourgeois, Pierre Dorion, Albert Chartier, Robert La Palme, Normand Hudon, Guy Gaudier, John Collins, Paul Leduc, Gérard Le Testut, Paul St-Jean, Peter Whalley, William Lahaie, Berthio, Gabriel Bastien, et autres.

Le public y sera cordialement invité du lundi au jeudi de 9 à 5 hres et le vendredi de 9 hres à 10 hres p.m.

Cet appui des Hommes d'Affaires au domaine des Arts, est une chose un peu nouvelle et mérite d'être souligné de façon toute spéciale et le public y apportera sûrement son appréciation en visitant cette exposition qui promet d'être des plus intéressantes.

Les autres directeurs élus sont MM. Emile Dery, vice-président; Jean-Paul Boudreau, secrétaire; Léo Breaud, trésorier; Lionel Cusson, directeur de comité d'action nationale; Jules Lussier, comité économique et sociale; Euclide Cloutier, comité de propagande; Clément Côté, comité des Loisirs. Un numérus serait nommé sous peu.

Trois représentants de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse assistèrent à l'assemblée de fondation, qui donnèrent les explications nécessaires sur les buts de la Société, ses réalisations et ses œuvres, sa force dans la province de Québec, où elle compte 90,000 membres, la hiérarchie qui la caractérise, son rôle et son utilité. Ce sont MM. Louis Rathé, d'Henryville, 1er vice-président; Jacques-L. Tremblay, Iberville, secrétaire général; J.-Philippe Morissette, Philipsburg, directeur général.

Près d'une cinquantaine de personnes assistaient à la réunion, qui résolut de se conformer aux règlements de la S.S.J.B., et de demander l'affiliation officielle à la diocésaine. Les nouveaux directeurs, invités à prendre la parole à tour de rôle, se dirent heureux de la fondation d'une section chez eux, promettant de collaborer dans la mesure de leurs moyens aux activités du mouvement.



La grève à la Penman's Co. Ltd. entre dans sa quatrième semaine consécutive. Les piqueteurs ne se lassent pas d'arpenter jour et nuit les abords de l'usine. Les grévistes ont incidemment convoqué le public à une grande manifestation ouvrière, dimanche soir au Centre Notre-Dame. Ils expliquent au public les raisons qui ont motivé leur arrêt de travail.

Partie de cartes de la Garde, samedi soir Spectacle de Ballet au Paris

Grande partie de cartes familiale, samedi le deux avril, au local de la Garde d'Honneur ind. inc., à 466 St-Simon. Il y aura 20 prix courants et plusieurs prix de présence. Le jeu débutera à 8.15 heures p.m. Le Whist et le Cinq-Cent seront au jeu.

A cette même soirée, il y aura tirage des bons de \$100., \$25., \$10. et \$5., organisé par la Garde d'Honneur. Toutes les personnes qui ont des billets pour ce tirage, sont cordialement invitées, ainsi que toute la population en général.

Funérailles de Mme Joseph Fleury

A St-Hyacinthe, le 27 mars est décédée à l'âge de 75 ans Mme Joseph Fleury (Malvina Fontaine), demeurant à 260 Vaudreuil. La dépouille mortelle fut exposée aux Salons René J. Mongeau Ltée, 1115 Girouard.

Les funérailles eurent lieu mardi le 29 mars, à l'église du Christ-Roi; l'inhumation suivit au cimetière de la Cathédrale. M. le curé Étienne Cordeau fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Georges Lacombe et Adélard Houle.

Les porteurs étaient MM. Eugène Marcan, Charles-E. Roy, Guy Adams, Gérard Landry, Arthur Martin, Fidèle Plouffe.

La défunte laisse un fils, Roger, de Douville; quatre filles: Mme René Martin (Angéline), de St-Joseph; Mme Welly Laporte (Bertha) et Mme Sylvio St-Amant (Marie-Jeanne), de la ville; Mme François Jabinville (Laurette), de Douville. Un frère, Isidore Fontaine, de la ville.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison René J. Mongeau Ltée, 1115 Girouard.

Nos plus sincères condoléances à la famille éplorée.

Délassement nécessaire

Le travailleur a besoin de se détendre pendant ses heures de loisir, pour le bien de sa santé physique et mentale. Qu'il se récré en faisant du sport, en se livrant à un passe-temps ou en jouant aux échecs, il doit occuper d'une manière intéressante les heures où il ne travaille pas.

Le corps de Ballet Maskoutain donnera sa grande représentation annuelle au Théâtre Le Paris, mardi le 26 avril prochain.

La levée du rideau se fera à 8.30 heures précises. Les ballerines maskoutaines vous réservent un programme très varié, qui plaira sans doute à tous les spectateurs.

Les billets sont maintenant en vente à la Pharmacie Lucas, rue Cascades.

M. Antoine Jarest décédé le 30 mars à l'âge de 74 ans

A St-Hyacinthe, le 30 mars, est décédé à l'âge de 74 ans, M. Antoine Jarest, époux de Marie-Anne Chartier, demeurant à 2530 rue Sainte-Anne. La dépouille mortelle fut exposée aux Salons René J. Mongeau Ltée, 1115 Girouard.

Les funérailles eurent lieu ce matin, premier avril, à l'église du Sacré-Coeur. L'inhumation suivit au cimetière de la Cathédrale.

M. Jarest était un membre du 4e degré, des Chevaliers de Colomb. Il laisse dans le deuil deux sœurs: Mme Vve Joseph Bernard (Rosie) et Mlle Marie-Ange Jarest, d'Acton Vale.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison René J. Mongeau Ltée. Sincères condoléances à la famille.

Antique souverain

La tradition japonaise veut que Jimmu, le premier empereur du Japon ait accédé au trône en l'an 660 avant J.-C.

Distingués visiteurs à l'École de Médecine Vétérinaire

L'École de médecine vétérinaire a eu le plaisir d'accueillir, ces jours derniers, le Dr T. Lloyd JONES, directeur de l'École vétérinaire de Guelph, Ontario, accompagné du Dr W.R. MITCHELL, chef du Service de l'Extension à la même institution.

Le court séjour du Dr JONES a eu pour effet de resserrer et d'affermir les liens d'amitié et la collaboration qui ont toujours existé entre les deux seules écoles vétérinaires du Canada.

Au cours de sa visite, le directeur de l'École de Guelph a été appelé à prononcer une allocution devant les professeurs et les étudiants réunis dans l'auditorium de l'école. Il fut présenté par le Dr Gustave Labelle, directeur de l'École de St-Hyacinthe, et remercié par le Dr Joseph Dufresne, directeur des études de cette même École.

Dans son allocution, le Dr JONES ne ménagea pas son admiration devant les merveilleux changements qui se sont produits à l'École depuis sa dernière visite. Il félicita les autorités de la province d'avoir construit un si magnifique édifice et de l'avoir doté de tout le nécessaire pour l'enseignement des sciences de base.

Il rappela aux étudiants que la médecine vétérinaire est entrée dans une phase de développement inouï, et qu'en son champ d'action s'étend de jour en jour. Il a invité les futurs diplômés à penser aux centres canadiens-français de l'Ontario-Nord qui sont actuellement dépourvus de vétérinaires et qui en ont grandement besoin.

Enfin, le Dr JONES annonça qu'à l'École vétérinaire de Guelph on offrait maintenant des cours post-universitaires pour des spécialisations dans différentes disciplines de la science vétérinaire et il offrit à un finissant d'aller y poursuivre des études en vue d'une maîtrise, tout en bénéficiant d'une bourse qu'offriraient les autorités de son École.



ON TOURNE. — Des cameramen de la capital du film aux U.S.A. ont tourné cette semaine un court documentaire à la Griffin Steel Foundries de St-Hyacinthe. Notre photographe les a saisis en plein travail. A droite, le gérant de l'usine, M. Hamilton.

Succès de cette partie de cartes

Samedi soir le 26 mars, avait lieu en la salle de la Garde d'Honneur une grande partie de cartes, organisée par le Comité du Club Récréatif Consolidated pour ses membres; l'occasion était venue de décerner les trophées de l'équipe gagnante pour les quilles. Un grand nombre a répondu à l'appel et tous se sont bien amusés.

Plusieurs marchands ont coopéré pour le succès de cette partie de cartes, par les magnifiques cadeaux qu'ils nous ont fait parvenir. Don d'un set de vaisselle de la Maison Raoul Gaudier, gagné par M. Amédée Baron, de d'une maîtrise, tout en bénéficiant d'une bourse qu'offriraient les autorités de son École.

Hyacinthe. Une autre parure de cou offerte par la bijouterie Laurent Godbout, revint à M. Jean-Paul Angers, de cette ville. Une cravate, donnée par la Maison Auger & Gaucher, fut gagnée par Mme Léo Bédard, de Granby. Dons de la Compagnie Consolidated, gagnés par M. Alcide Chauvin, de La Providence, MM. Fernand Morin, Noël Bienvenue, Raymond Delisle, Mme Thérèse Comtois et Mlle Rita Lemoine. Un billet d'un dollar fut gagné par Mlle Thérèse Tétrault, de St-Joseph. Un crucifix fut gagné par Mlle Pierrette Houle.

Réunion mensuelle

La réunion des Enfants de Marie, de la Cathédrale, aura lieu dimanche, le 3 avril à 9.30 heures A.M., à la chapelle des Mariages. Bienvenue à toutes les jeunes filles.



Nous avons décoré cette chambre nous-mêmes... facilement, rapidement, et à si bas prix

Sunworthy Washable
SEMI-TRIMMED WALLPAPERS

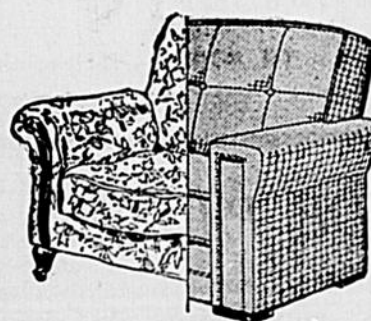
Oui mesdames, le nouveau papier peint SUNWORTHY est réellement lavable... et économique. Vous n'avez plus à vous tracasser s'il y a des taches quelconques sur vos tapisseries. Vous n'avez qu'à les enlever tout simplement avec un linge humide.

Nous venons de recevoir une grande quantité de modèles nouveaux aux motifs gais et attrayants.

Venez faire votre choix maintenant et nous vous aiderons à renouveler la décoration de chacune des pièces de votre maison facilement et à peu de frais.

QUINCAILLERIE MASKA Ltée
1800, rue des Cascades Saint-Hyacinthe
Tél. : 4-6644

VOS VIEUX MEUBLES Remis a neuf



Tels que:

- CHESTERFIELDS
- SEAT COVERS
- HOUSSES - Etc., Etc.
- DAVENPORTS
- DRAPERIES

LES MEILLEURS PRIX EN VILLE

TELEPHONEZ A

4-8178

UN EXPERT PASSERA FAIRE ESTIME ET CELA SANS OBLIGATION

REMBOURRAGE MODERNE ENR.

F. Rousseau, prop.

1090, LAFRAMBOISE

ST-HYACINTHE

CRANE STEELWARE Limited

MANUFACTURIERS DE FIXTURES DE PLOMBERIE

1170, Beaver Hall Sq. — Montréal

LE CLAIRON
maskoutain
Journal bi-hebdomadaire illustré, publié à St-Hyacinthe et qui paraît chaque mardi et vendredi. Imprimé au numéro 435 de l'avenue Mondor, St-Hyacinthe, par L'IMPRIMERIE YAMASKA.

Directeur : Yves Michaud
Publicité : Roméo Clément
Sports et photos : J.G. Brodeur
Nouvelles : Marcel Theriault



L'abonnement annuel est de \$2.50, ou \$6.00 pour trois ans. En vente chez tous les dépositaires de journaux.

La Boîte aux Lettres...

"Pour ou contre le Christ"

Un article de M. Roger Boucher, directeur des Études à l'École des Textiles

Monsieur Yves Michaud, rédacteur en chef, Le Clairon Maskoutain, St-Hyacinthe. Cher monsieur, L'intérêt que votre journal porte à la vie ouvrière et aux activités syndicales locales m'incite à vous soumettre pour fin de publication, durant la semaine sainte, l'article suivant : "Et toi, Ouvrier, que penses-tu du Christ?". Des conversations avec certains grévistes découragés dont les propos amers révélaient leur état d'âme m'ont inspiré cet article. Veuillez croire qu'il est rédigé sans bigoterie ou tartuferie de ma part. Espérant qu'il rencontrera votre approbation, je demeure, Votre obligé, Roger Boucher, directeur des études.

Je pensais à toi durant ma nuit d'agonie. J'ai versé telle goutte de sang pour toi... te dit le Christ.

Toi, OUVRIER, qui que tu sois, intellectuel ou manuel, pense-tu à moi durant les nuits d'insomnie alors que le sommeil te fuit et la tentation l'assaille ? Penses-tu à moi, quand pour gagner ton pain et celui de la famille, les sueurs perlent ton front et tombent goutte à goutte ?... te dit le Christ.

Cette nuit mon sang s'égouttera lentement pour opérer ton rachat et te mériter une vie où le boire et le manger sont exclus : finis tes tracas d'argent, tes heures de travail supplémentaires, les grèves et tes revendications. Je t'offre un

vrai Paradis, si toutefois, tu veux t'affilier à moi et me suivre... te dit le Christ.

C'est mon affaire que ta conversion... si tu veux coopérer avec moi. Tu seras heureux. Vois les péchés qui te sont remis en cette nuit qui précède ma mort. Repens-toi et fais pénitence pour tes péchés cachés et pour la malice occulte de ceux que tu connais... et que tu n'oses pas crier sur les toits. Je t'aime plus ardemment que tu n'as aimé tes souffrances et tes joissances... te dit le Christ.

Mon cœur est triste ce soir. Je me sens las et effrayé par les souffrances de cette nuit. Veille avec moi durant ces quelques heures, reconforte-moi de ta présence, partage mes peines qui sont aussi les tiennes, je me sentirai moins seul... te dit le Christ.

Le mystère de ma naissance s'est réalisé dans une famille ouvrière. Pourquoi celui de ma mort ne se réaliserait-il pas au milieu des tiens ? A l'heure de ton agonie, tu te sentiras seul, tu désireras le réconfort de la présence des tiens — femme et enfants. Alors viens avec ta famille m'assister durant ces dernières heures... te dit le Christ.

Je ne suis pas un modèle descendant du ciel pour poser devant les peintres et les sculpteurs — Léonard de Vinci et Raphaël — afin que les reproductions de leurs tableaux ornent les salons et les chapelles ; je ne meurs pas pour qu'on accroche des crucifix d'ivoire aux murs des chambres à coucher et des salles d'attente. Je suis venu réclamer ta vie et celle des tiens pour la porter à Dieu, et désire que tu me la donnes, goutte à goutte, au cours de ton existence. Je veux l'associer à mon sacrifice en renouvelant, par la communion, l'union de ton être avec le mien... te dit le Christ.

« Ms élus différent en intelligence, en aptitudes, en vocations ; ils sont échelonnés à tous les degrés de la vie professionnelle et ouvrière. Leurs vies si différentes entre elles contiennent, en diverses langues, le même enseignement : L'AMOUR DE MA CROIX... seras-tu de ceux là ?... te dit le Christ.

Je sais qu'il y a des souffrances, des revers de fortune et des humiliations qui ne sont guère propices aux pensées élevées et à certaines abnégations ; je sais bien lorsqu'on est brisé de fatigue, pour un travail sans amour qui ne vous donne même pas la joie d'apporter un minimum d'aide à la maison. J'ajoute à cela les colères silencieuses, les vexations des contre-maitres ou des patrons et les injustices de certains sous-chefs. Or, ils ont doublement tort de s'éloigner de moi ceux pour qui la vie est si dure : ils trouveraient auprès de MOI la force morale qui leur manque et le bonheur que le monde leur refuse.

Ce n'est pas une question de ci-

ETAT-CIVIL

CATHEDRALE

Baptême

Le 24 mars, Marie, Josée, Lucie, née le 21 mars dernier, fille de Ludovic Pelletier et de Angella Bouvier. Parrain et marraine, M. l'abbé Roland Pelletier, et Clémence Bouvier, oncle et tante de l'enfant.

Inhumation

Le 20 mars, Hélène Mignault, fille de Henri-Adolphe Mignault et de Valérie Brodeur, décédée à Montréal le 20 courant, à l'âge de 79 ans, 9 mois.

CHRIST-ROI

Baptême

Le 29 mars, Marie, Rita, Francoise, née la veille, fille de Maurice Beaupré et de Lucie Beaupré. Parrain et marraine, Clément Beaupré et Yvonne Chagnon.

Inhumations

Le 23 mars, Marie, Lise, enfant de Léopold Therrien et de Rose Lapré, décédée la veille à l'âge de 2 jours.

Le 29 mars, Malvina Fontaine, épouse de Joseph-D. Fleury, décédée l'avant-veille à l'âge de 75 ans.

NOTRE-DAME du ROSAIRE

Baptême

Le 27 mars, Joseph, Arthur, Yves, né le 17 courant, fils de Yvon Jones et de Rita Dufresne. Parrain et marraine, Arthur Dufresne et Blanche Girouard.

Inhumation

Le 23 mars, Ephrem Desmarais, époux de Emma Glada, décédée le 23 à l'âge de 73 ans, 1 mois 20 jours.

N.-D. du ST-SACREMENT

Baptêmes

Le 27 mars, Joseph, Michel, Rosaire, Hervé, né le 17 courant, fils de Marcel Mondou et de Gilberte Dupré. Parrain et marraine, Rosaire Mondou et Alice Benoit, grands-parents.

Le 28 mars, Joseph, André, Marc, né le 23 courant, fils de Candide Charpentier et de Lauretta Maurice. Parrain et marraine, Joffe Charpentier et Réjeane Raiche.



COUPS DE BALAIS

Il est grand temps que les Maskoutains fassent un sérieux examen de leurs lectures. Chaque foyer doit jeter un coup d'oeil sur sa bibliothèque et sur l'état de ses livres. Les livres, les journaux, les revues, les livres de l'index ou les "feuilles jaunes". Chaque professionnel, chaque coiffeur, doit s'interroger sur les revues étalées dans sa salle d'attente. Chaque restaurateur, chaque libraire, doit reviser la liste de ses livres ou journaux vendus au grand public.

Si chacun est sincère, au fond, il constatera le tas de saleté qu'il laisse entrer à la maison ou qu'il permet aux autres de lire. Et qu'alors, il n'hésitera pas à donner le coup de balais.

Les journaux à sensation, les romans scabreux, la presse malsaine et scandaleuse : revues de cinéma, de sexualité ou de crimes, sont le plus grand danger à l'heure présente pour notre population. Il n'y a pas de poison plus subtil pour s'attaquer aux bonnes moeurs et faire perdre la foi. Quand j'ai en face de moi un adolescent qui a perdu la foi ou le sens du péché, la première question que je lui pose est celle-ci : "Quel genre de lectures fais-tu ?" Infailliblement, je reçois la même réponse : "Zola, Gide, Sartre, Diderot, Doka, les journaux de meurtres, les revues de sexe et de culture physique".

Si vous poussez l'enquête, il vous avouera qu'il a trouvé "ça" dans le bureau de son père.

Questionnez les jeunes détenus de nos pénitenciers. Ils vous diront qu'ils ont appris les trucs du hold-up et du meurtre dans les romans policiers et les comiques illustrés sur le crime (crime comics).

Le coup de balais s'impose donc. Si vous voulez préserver l'âme de vos enfants.

Au point de vue santé, il existe des organisations chargées de dépister les maladies contagieuses. L'Unité sanitaire ira jusqu'à plaquer une maison ou mettre en quarantaine une personne, si l'on a découvert un cas de polio ou de typhoïde. Il s'agit là d'une menace publique. A plus forte raison faudrait-il préserver la santé spirituelle de notre jeunesse, en plaquant ou boycottant ces vendeurs de journaux jaunes ou de livres obscènes.

Même sous le fallacieux prétexte de faire de l'argent, ces gens peu scrupuleux n'ont pas le droit, et c'est un devoir grave de conscience, d'étaler des saloperies dans leurs vitrines ou sur leurs comptoirs, offrant ouvertement à la jeunesse, tous les secrets de l'adultère ou du mariage. Parfois on rencontre des étalages si provocants, qu'on aurait l'idée d'y mettre le feu.

Il y en a qui nous reprocheront de leur défendre ainsi le repos, la nique).

Décès de M. Hormidas Chenette

A St-Hyacinthe, le 27 mars, est décédé à l'âge de 83 ans, M. Hormidas Chenette, époux de Delphine Arpin, demeurant à 2305 Sicotte. La dépouille mortelle fut exposée aux Salons Ubald Lalime, 910 Bourdages.

Les funérailles eurent lieu mardi le 29 mars, à l'église Notre-Dame du Rosaire. L'inhumation eut lieu à la Présentation où un Libéra fut chanté par M. le curé François Morin.

Le Révérend Père Létourneau, o.p., fit la levée du corps. Le service fut chanté par M. l'abbé Paul-Emile Chenette, cousin du défunt, assisté des RR. PP. Létourneau et Paquet. Les porteurs étaient MM. Wilfrid Tarte, Osiar Desmarais, Emile Beauregard, Ephrem Proulx, J.-B. Nadeau et Léopold Martin.

M. Chenette laisse dans le deuil quatre fils : Origène et Omer, de St-Hyacinthe, Albert, des Etats-Unis ; Donat, de la ville. Cinq filles : Mme Arthur Larivière (Marie-Rose) et Mme Lionel Desgrange (Alice), de la Présentation ; Mme Ernest Duhamel (Eudilla), Mme Gustave Raymond (Adélis), et Mme Roland Hébert (Flore), de la ville. Deux frères, Georges, de la ville, Osiar, des Etats-Unis.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Ubald Lalime, 910 Bourdages.

Nos plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

Décès de Mme Eugène Thibault

A St-Hyacinthe, le 27 mars, à l'âge de 58 ans, est décédée Mme Eugène Thibault, née Antoinette Leclerc, demeurant à St-Valérien. La dépouille mortelle fut exposée aux Salons Ubald Lalime, 910 Bourdages.

Les funérailles eurent lieu mardi le 29, dernier, à l'église de St-Valérien. M. le curé Edouard Robitoux fit la levée du corps et chanta le service. L'inhumation suivit au cimetière de cette paroisse.

Les porteurs étaient MM. Ernest Hébert, Fernand Leclerc, Valérie Leclerc, Stanislas Leclerc, Howard Minville, J. Guy Leclerc.

La défunte laisse un fils, Gérard, de Montréal ; deux filles, Mme Gérard Vincellette (Laurette) de Granby, et Mme Anand Martel (Juliette) d'Acton Vale ; six frères : Robert, Ernest et Alphonse, de St-Hyacinthe ; Arthur de Brigham, Léon de St-Théodore d'Acton, Philippe de St-Pie de Bagot. Deux sœurs, Révérende Sœur St-Valérien, des Sœurs Ste-Marthe, du Séminaire de St-Hyacinthe ; Mme Alphonse Despot (Robertine), des Etats-Unis.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Ubald Lalime. Nos plus sincères sympathies à la famille éprouvée.



MAINTENANT! DELSEY EN COULEURS!



De tout les tons de teinte, seul le nouveau Delsey apporte la luxueuse qualité Kleanes. Les mêmes merveilleuses couleurs et descriptifs (double-épi pour plus de résistance). Et seul Delsey est "couleur net" pour se déchirer également — pas d'effilage ni de gaspillage avec Delsey. Tout comme vous préférez Kleanes, il est certain que vous aimerez ce nouveau tissu plus fin de chambre de bain.

2 pour **.37**

LES MEILLEURS CHOCOLATS BLANCS

- Page & Shaw...
- Black Magic...
- Moirs...
- Smiles n'Chuckles...
- Hunt's...

• OEUF DE PAQUES •

• LAPINS • POULES

Pharmacies JEAN LOCAS

1500, des Cascades, Tél. 4-6451 — 2276 Ste-Anne, Tél. 4-5808

FIANCÉS DE PAQUES...

Profitez de notre offre de

Bagues de Fiançailles

AU PRIX DU GROS



Pour le TEMPS de PAQUES

L.A. BRETON & FILS

BIJOUTIERS

1530, rue des Cascades, Tél. 4-6898, Saint-Hyacinthe

ECOUTES :

LE DIMANCHE à CBF

"La Revue des Hebdo"

de Midi à Midi 15

Bureau : 640, rue St-Denis — Tél. 4-6622 — St-Hyacinthe

Examen de la vue - Lunettes - Verres incassables

Dr JULES MORIN

Spécialiste Certifié

Yeux - Oreilles - Nez - Gorge (Amygdales)

Examen du fond de l'oeil

Domicile : 2905, rue Girouard — Tél. 4-7077 — St-Hyacinthe

GILLES GIARD, NOTAIRE

466, St-Simon
Saint-Hyacinthe
Tél. 4-5203

TELEVISION



SERVICE REPARATION T. V.

Toutes marques
Par experts qualifiés
Service 24 heures

RADIO CLINIQUE Enr.

J.-GUY LECLERC, prop.
Tél. : 4-8787
1733 Cascades — St-Hyacinthe

ÉPICERIE LICENCIÉE

PAUL-ÉMILE GAUCHER

TEL. 4-5373 1772, RUE CASCADES



MAGGI

SOUPE AU POULET ET AUX NOUILLES

VOUS RECEVREZ 1 PAQUET GRATUIT!

EMBALLAGE SPECIAL \$.23

Nous avons le plus beau choix en ville en biscuits, bonbons, chocolats et oeufs de Pâques

• Venez dès aujourd'hui y faire votre choix

RITZ de CHRISTIE

2 POUR **.35**

SODAS PREMIUM de Christie-Boite 1 lb

.27

PECHES AYLMEY Boite 20 on.

Le choix moitiées ou tranchées **.25**

FRUITS COCKTAIL Boite 28 on.

LIBBY'S REGULAR .43 **.39**



LIBBY'S TOMATO JUICE

2 BOITES 20 onces **.29**



LIBBY'S BABY FOODS

3 BOITES **.25**

REGULAR 3 BOITES POUR **.29**

BISCUITS WALKER'S

CHOCOLATE CHIPS - REG. 37 **.33**

STAFFORD'S

REGULAR .43 **.37**

CHERRY PIE FILLING

SURF

BOITE GEANTE EPARGNEZ .20 **.59**

BLEU

GRANDE BOITE EPARGNEZ .10 **.30**

SAVON LIQUIDE

MAPLE LEAF — AVEC COUPON **.27**

Nous avons toujours le plus beau choix de fruits et légumes frais, reçus tous les jours avec l'assortiment le plus complet en ville.

PAMPLEMOUSSES 10 pour **.45**

ORANGES

Sunkist 288 2 douz. **.59**

BANANES

LA LIVRE **.14**

Grand SPÉCIAL en PATISSERIE

• POUR VENDREDI, SAMEDI ET LUNDI •

1 - 2 et 4 AVRIL

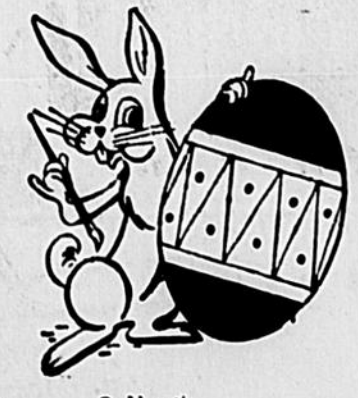
BUNS

aux Framboises 2 Boites de 6 **.39**

BRIQUES - Reg. 33 - EPARGNEZ '27

BAS PRIX ET QUALITÉ

LIVRAISON GRATUITE



Pharmacies JEAN LOCAS

1500, des Cascades, Tél. 4-6451 — 2276 Ste-Anne, Tél. 4-5808

GILLES GIARD, NOTAIRE

466, St-Simon
Saint-Hyacinthe
Tél. 4-5203

TELEVISION



SERVICE REPARATION T. V.

Toutes marques
Par experts qualifiés
Service 24 heures

RADIO CLINIQUE Enr.

J.-GUY LECLERC, prop.
Tél. : 4-8787
1733 Cascades — St-Hyacinthe

— Le Courrier de Jeanne —

Question — Je demeure avec ma mère qui possède une vingtaine de mille dollars. Nous faisons une belle vie, car nous coupons et nous faisons un assez bon revenu. Mais, je suis fatiguée et désireuse d'apporter un changement dans ma vie. J'ai connu, dernièrement, un veuf, père de cinq enfants dont le plus vieux a neuf ans. Cet homme a un bon salaire (\$75) par semaine, mais aucune avance en fait d'économie. C'est un bel homme, qui paraît bien, qui possède un peu d'instruction, mais qui me semble un peu ambitieux. Ainsi, il voudrait venir habiter ici et que ma mère prenne seulement deux appartements pour elle. Il est vrai que nous habitons une assez grande maison qui nous appartient. Mon futur prétend qu'il se chargera du soin de la maison, des taxes, des assurances, de tout, pourvu que ma mère la mette à son nom. Ma mère ne veut pas entendre parler de cela et dit qu'elle ne se laissera pas sortir de chez elle de cette façon. Par ailleurs, cet homme est pressé de se marier. Si je ne me décide pas, il a deux autres "prospects" en vue. C'est probablement ma seule chance de me marier. Qu'en pensez-vous de tout cela? Ma mère me dit que si je persiste dans mon idée, qu'elle va tout vendre et s'en aller à l'hospice. Elle ne sera pas jaloux de donner son argent aux sœurs qu'à nous. Votre conseil m'aidera, et je le suivrai, je vous le promets. **FATIGUÉE DE TIRER L'AIGUILLE**

Réponse — Que le bon Dieu juste? M. le Curé accomplit son devoir que votre dernière phrase soit sincère, et, puisse mes humbles conseils vous exempter du plus mauvais pas de toute votre vie. Vous ne vous rendez pas compte que cet homme a les yeux sur la propriété et les dollars que vous possédez, votre maman et vous... Cela saute pourtant aux yeux. Un homme qui ose parler de ses autres "prospects" pour arracher une décision à la pauvre fille qu'il veut exploiter, ne peut être, à mon avis, qu'un triste sire, et, sous le rapport de l'éducation, en tout premier lieu. Ou vous ne savez pas compter, ou vous connaissez bien peu la valeur de l'argent, pour trouver que cet homme gagne un "bon" salaire avec \$75.00 en ayant cinq enfants à faire vivre. Pour ce qui le concerne et avec le savoir-faire qu'il manifeste, il est sans doute plus que suffisamment payé... Mais prenez bien note que ce montant est peu élevé, si l'on songe au coût de la vie et à ce que coûtent cinq enfants en âge d'aller à l'école. Bien entendu, je me place au point de vue d'une personne, qui, comme vous, me semble habituée à un régime de vie confortable. Vous voulez être fatiguée de tirer l'aiguille... Vous le serez bien davantage au bout de quelques semaines de mariage, de réaliser qu'il ne vous reste plus qu'à tirer le diable par la queue et pour le reste de votre vie. Alors, donc, un peu de réflexion, ma bonne amie et dites-vous bien qu'il vaut mieux endurer la solitude, que de peupler celle-ci de devoirs et des responsabilités au-dessus de vos forces. Et j'approuve votre maman de vouloir se retirer de votre vie. Elle y serait forcée et avant peu, quand même, et vous quitteriez beaucoup moins tranquillement qu'en prévenant les désirs manifestes, en ce sens, de votre peu délicat futur. Dans la situation présente, vous aurez toujours l'espoir après ce mariage, à peine vous saurez-vous du... de sepoir!

Réponse à: LOUISE 20 ans. — Votre cas: nos 10 et 20 relève sûrement de la médecine. Consultez un bon spécialiste. No 3: Il ne m'est pas permis de publier le nom de l'un ou l'autre des produits qui se vendent à cet effet. Veuillez vous adresser à un pharmacien.

Réponse à: LUCE — Je le regrette, mais votre réponse s'avère beaucoup trop longue pour que je puisse la publier ici. Je puis cependant vous dire que cette recette de "barbecue sauce" est publiée en français dans nombre de feuillets-annonces. Si vous désirez savoir votre papier, avez l'obligeance de m'adresser une enveloppe affranchie à vos noms et adresse. Je me ferai un devoir de vous le retourner.

Question — Mon mari est très fier de moi. Dans notre paroisse, je touche l'orgue, je dirige la chorale et j'organise toutes les parties de charité et autres œuvres de charité. Et voilà que ma mère s'est mise en travers de ma vie en trouvant que je ferais mieux d'élever des enfants. Puisque mon mari est satisfait ainsi, ma mère a-t-elle le droit de me faire la leçon? N'a-t-elle pas tort de trouver que je perds mon temps? Pourtant, on me trouve charitable et M. le Curé me félicite souvent de ma conduite. Que pensez-vous de tout cela. **NOUS ETIONS QUINZE ET MA MÈRE NE SORTAIT JAMAIS**

Réponse — Si vous étiez veuve, célibataire, vicar ou bedeau de votre paroisse, sans doute votre mère se mêlerait-elle au concert de louanges qui s'élève vers vous. Mais elle vous voit femme mariée et nantie, que vous l'admettiez ou non, de devoirs à remplir et non seulement d'occupations charitables à accomplir. Protesteriez-vous aussi haut, si votre mère n'avait touché...

UNE DÉCOUVERTE — LA MEILLEURE DEPUIS DIX ANS!

Sarong JR.
PAR
GOTHIC

La gainie qui épouse vos moindres mouvements, que vous soyez assise ou debout, droite ou penchée — mais qui ne remonte jamais! Sarong Jr.

Tailles : 24 à 40

Essayez une Sarong Jr. aujourd'hui même, chez

M.L. LALONDE

CORSETIERE DIPLOMÉE

1360, rue Cascades St-Hyacinthe

ANTONIO BRETON O.D.
EXAMEN de la VUE

Ouvrent tous les jours de 9 à 6 h. — Vendredi soir jusqu'à 10 h.

bureau chez

L-A. BRETON & FILS

1330, rue des CASCADES - TEL. 4-6998 - SAINT-HYACINTHE



Ce costume de Pattullo-Jo Copeland est idéal pour la femme mince. Le boléro de tweed noir et blanc de Rodierest coupé de poches diagonales; des boutons noirs soulignent le dos et garnissent également la jupe droite.

Carnet SOCIAL

DEPLACEMENTS
M. et Mme J.-L. Girouard de cette ville étaient de passage à St-Jean-Hyacinthe dimanche dernier.
Mlle Lucie Kelly de Montréal, a rendu visite en fin de semaine dernière à Mlle Jacqueline Morin, de St-Hyacinthe.
M. et Mme Georges Lamoureux, de St-Aimé, étaient de passage à St-Hyacinthe, ces jours derniers.
M. et Mme Yvon Martin, de Saint-Hyacinthe, recevaient dimanche dernier, la visite de leur mère, Mlle Ju-

Question — Connaissez-vous la recette de la "bouillabaisse de Pâques"? Est-ce bon? **MENAGER EN HERBE**

Réponse — Je ne connais rien de ce mets que je n'ai même jamais vu.

Question — Est-il vrai que l'eau de Pâques guérit de certaines maladies? **CRÉDULE**

Réponse — C'est de la pure superstition. On est prié d'adresser toute communication relative à ce courrier à: **COURRIER DE JEANNE**, Case Postale 210 — St-Hyacinthe.

Les Conseils du Service de Santé

LA FIEVRE DES FOIES
Beaucoup de gens réagissent anormalement à certaines substances et ces réactions troublent leur digestion, leur appareil respiratoire et leur épiderme. La fourrure, les plumes, la poussière, le pollen ou certains aliments peuvent, en outre, causer l'allergie. Il existe des traitements contre les allergies; il faut donc consulter un médecin. Celui-ci fera des tests tant qu'il existe un problème n'aura pas été résolu.

OREILLES
Certaines maladies d'enfant sont plus graves chez les adultes que chez les enfants eux-mêmes; tel est le cas pour les oreilles. L'écoulement, la toux ou le bairser peuvent disséminer les microbes de cette maladie. Ceux qui sont atteints des oreilles peuvent répandre ces germes sur les articles de table, sur le linge ou sur d'autres objets. Les symptômes apparaissent vingt et un jours environ après exposition. Ce sont, d'habitude, des douleurs sous l'oreille, le gonflement de la glande située au-dessous et en avant de l'oreille, et une élévation de la température. Dans les cas graves, il peut y avoir fièvre, frissons, maux de tête et perte d'appétit. Lorsque l'on sait qu'un enfant ou qu'un adulte ont été exposés aux oreilles, il faut avertir le médecin ou le Service de santé municipal, qui diront quoi faire.

LES DAMES PATIENTES
Les médecins recommandent aux femmes enceintes de boire beaucoup de lait et de prendre de la vitamine D tous les jours. On conseille de prendre une pinte de lait par jour, sous quelque forme que l'on préfère. Lorsqu'une femme enceinte n'aime pas boire de lait, elle peut en prendre, pur, évaporé ou en poudre dans des soupes, des desserts ou d'autres plats.

UN SEUL, C'EST MEME TROP
Trop de rhumes pendant une même saison, signifient une résistance basse. Il faut faire quelque chose à ce sujet. Une suite de rhumes signifie souvent sous-alimentation non pas que l'on ne mange pas assez, mais que l'on ne mange pas assez des aliments requis. Un régime rationnel, tel que le décrivent les Règles alimentaires au Canada, fournira toutes les protéines, tous les minéraux et toutes les vitamines dont la moyenne des adultes ou des enfants ont besoin.

En visite chez des gens mariés, un ami s'émerveille de la rapidité avec laquelle Monsieur et Madame baignent et mettent au lit leurs cinq enfants.

—Comment faites-vous pour aller si vite?

Arrière l'insomnie

Nul animal, l'homme y compris, ne peut se passer de sommeil longtemps. Et pourtant, beaucoup de gens souffrent d'insomnie. Par expérience, la plupart constatent qu'il y a quelque moyen de favoriser le sommeil. Des breuvages très chauds ou chauds, une légère collation, ou la lecture d'un livre avant de se coucher aideront à se détendre.

En visite chez des gens mariés, un ami s'émerveille de la rapidité avec laquelle Monsieur et Madame baignent et mettent au lit leurs cinq enfants.

—Comment faites-vous pour aller si vite?



Ensemble robe et redingote de Nettie Rosenstein qui vous gardera mince comme un fuseau. Le manteau est de tweed, couleur muscade, de Lesur, doublé de la même soie que la robe à dessin abstrait beige et brun.

Menu de demain

Crème aux tomates, pains au four, sauce tomate, pâté au saumon, soufflé au fromage, pudding crémeux au riz, café, thé.

Crème aux tomates
2 tasses de tomates fraîches ou en conserve
1 pinte de lait
1/2 tasse de farine
1/2 tasse de beurre
2 c. t. de sel
1 c. t. de poivre.

Mettre les tomates dans une casserole; les couvrir et les laisser mijoter 15 minutes; les passer au tamis, brasser pour bien mélanger.

Faire une sauce blanche avec le beurre, la farine et le lait chaud; conserver la sauce chaude; à la préparation de tomates également chaude avant de la verser lentement dans la sauce blanche, brasser constamment, ajouter le sel et servir immédiatement.

Soufflé au fromage
1/2 tasse de gras
1/2 tasse de farine
1/2 c. à thé de sel
Quelques grains de poivre
1/2 tasse de lait
4 jaunes d'œufs
1 tasse de fromage râpé
4 blancs d'œufs

Fondre le gras. Mélanger la farine et les assaisonnements. Ajouter le lait graduellement. Cuire sur un feu lent en brassant constamment jusqu'à ce que la sauce épaississe. Mélanger le fromage râpé. Verser doucement les jaunes d'œufs battus en neige ferme. Verser dans une grande casserole graissée, placer dans un plat d'eau et pocher dans un four modérément lent 325°F. jusqu'à ce que le mélange soit ferme et qu'un couteau d'argent introduit au centre en ressorte propre, environ 50 minutes. 6 services.

Pudding crémeux au riz

1/2 tasse de riz cru
3 tasses d'eau bouillante
1 c. à thé de sel
1 boîte de lait condensé sucré
1/2 tasse de raisins
2 œufs légèrement battus
1 c. à thé de vanille
1/4 c. à thé de muscade
Lavez le riz et mettez-le dans la partie supérieure d'un bain-marie. Ajoutez l'eau et le sel, couvrez et faites cuire au-dessus de l'eau bouillante jusqu'à ce que le riz soit cuit (environ 40 minutes). Ajoutez le lait condensé sucré et les raisins, puis ajoutez lentement les œufs battus en remuant rapidement. Continuez la cuisson 15 minutes. Retirez de la chaleur, ajoutez la vanille. Servir chaud ou froid.

Acton Vale

Les trois derniers wagons d'un convoi de fret du Canadian National, parti de Montréal pour se rendre à Richmond, ont soudain quitté la voie pour donner dans un fossé en bordure, à environ deux milles de la ville d'Acton Vale. Aucun des employés n'a été blessé. Averti du déraillement, le chef de gare d'Acton Vale averti sans délai les autorités, pour qu'elles modifient l'horaire de plusieurs trains devant circuler entre la métropole et Richmond, et prévenir ainsi d'autres accidents.

Acton Vale, 15 (Spéciale)
Le conseil d'Acton Vale, des Chevaliers de Colomb, célébrera au cours de l'année son quinzième anniversaire de fondation. Décision vient d'être prise dans ce sens et la nouvelle a été rendue publique par M. Paul Charest, grand chevalier du conseil. Un comité est en formation, qui s'occupera de l'organisation, des détails du programme et de la publicité.

—Oh, ce n'est pas difficile! dit Madame. C'est comme pour la vaisselle: je lave et mon mari essuie.

On a tout dit... tout dit!

Des œufs on a tout dit... tout dit... comme dans la chanson. Il reste, toutefois, qu'en ne se lasse jamais d'entendre parler en bien des personnes et des choses de valeur. C'est pourquoi les Économistes ménagères de la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture du Canada reviennent encore aujourd'hui sur ce sujet moult fois traité! D'ailleurs, œufs, Pâques, tons pastels se confondent dans un trio harmonieux! Les suggestions d'aujourd'hui se trouvent donc absolument dans l'esprit du jour.

Depuis toujours au Canada les œufs sont identifiés avec le déjeuner de Pâques et dans la plupart de nos familles ils sont servis accompagnés de jambon. Dans certaines régions on ne voudrait pour rien au monde oublier l'omelette au jambon de peur que la joie de ce jour ne soit incomplète.

Les œufs peuvent aussi figurer aux autres repas surtout dans les desserts ou entremets sucrés: œufs pochés dans le sirop d'érable comme à la cabane à sucre! œufs à la neige, soufflés sucrés, tartes aux œufs, crèmes prises, cassolettes. Il est vrai que ces desserts sont tout à fait simples et ordinaires mais il est assez facile de leur donner un air de Pâques soit dans la présentation, soit dans la décoration. C'est ainsi par exemple que la tarte aux œufs sera coiffée d'une meringue délicatement colorée puis remise au four pour sécher une dizaine de minutes. Une décoration de crème fouettée ou de meringue colorées aux teintes de Pâques peut égayer les crèmes universelles ou démolées. Une idée peut-être pas nouvelle mais toujours populaire auprès des enfants est celle de la crème espagnole ou bavaroise prise dans des coquilles d'œufs. Une fois démolées sur un fond de gelatine à la fourchette, ces "œufs" sont joliment décorés de crème fouettée ou de glace moussueuse.

El pour finir en beauté, le mannequin "teinte pastel" compléte le gâteau décoré de glace pimentée quasi obligatoire des réceptions, de Pâques. Ce gâteau peut-être un pain des anges, un

semble bien que, pour cette année, on s'en tienne à cette solution de facilité. On nous annonce donc le renouveau de la voilette! C'est ici que l'autorité dramatique un peu ingénieuse nouera son intrigue... Ce mannequin qui apparaît à l'entrée des salons porte donc une voilette qui dissimule ses traits, comme à la grande époque de 1900. A partir de cette voilette, on peut faire un drame, une comédie de mœurs, une épopée, même une pièce policière! On vous laisse le soin d'imaginer le dénouement! Les hommes qui avaient vingt ans à la Belle Époque rêveront tous de soulever cette voilette sous laquelle se dissimulent leurs

Mais le génie des grands couturiers est impénétrable, comme les voies du Seigneur. C'est l'inspiration qui les guide. Tantôt elle va se nicher dans une "bombe" et tantôt elle se contente de reprendre une idée d'autrefois. Il

Dans chacun des cas la glace, moussueuse et bien ferme, est versée sur le gâteau et rapidement étendue en une couche plus ou moins unie formant pics et spirales au gré de la main de la décoratrice.

Pierre QUIROULE

AU FOYER COQUETEL DUPONT

SPECIAL

POUR LE

SAMEDI

DE

PAQUES

(9 AVRIL)

ARTISTE INVITÉ

CONRAD

MONGEAU

A L'ORGUE HAMMOND

MUSIQUE DE 9h. à 1h.

SANS INTERRUPTION

GERMAIN FOURNIER

AU PIANO

ENTRÉE GRATUITE

CORDIALE BIENVENUE A TOUS

Foyer Coquetel Dupont

HOTEL UNION

1185, LAFRAMBOISÉ

TÉL. 4-9065

ST-HYACINTHE

NOUVELLES DE NOTRE RÉGION

Saint-Pie

— Nos sincères félicitations à M. et Mme Etienne Ducharme (Thérèse Desnoyers) à l'occasion de la naissance d'un fils le 9 mars dernier et baptisé le 16 mars sous les prénoms de Joseph-Clément-François.

— Perrain M. Marcel Desnoyers, entraîneur, Mlle Marie-Anne Desnoyers, oncle et tante de l'enfant.

— Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Robert St-Hyacinthe, la réunion diocésaine, hospitalisée ces jours derniers à l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe, et maintenant en l'âge de 76 ans.

convalescence chez elle. —Egalement prompt rétablissement à Mme Alfred Ménard qui est maintenant de retour chez elle après une hospitalisation à l'hôpital St-Joseph de Granby.

— Jeudi soir dernier, quelques dames de la paroisse se sont rendues à un cours de spiritualité à St-Hyacinthe, donné par le Rév. Père Gilles-M. Lemire. Ces personnes sont Mme Sicotte, Mme A. Davignon, Mlle B. Forand, M. Y. Larocque, Mlle J. Leduc, toutes de Saint-Pie.

— Vendredi dernier eut lieu à St-Hyacinthe, la réunion diocésaine, hospitalisée ces jours derniers à l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe, et maintenant en l'âge de 76 ans.

saine des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. Parmi le conseil de Saint-Pie, figurèrent Mlle Graziella Choquette, prés., M. Claire Perreault, v.p., Jacqueline Choquette, Lise Messier, Denise Ducharme, Agathe Lussier, Mme A. Davignon, M. Claire Girard, Pauline Ménard; MM. Jean-Paul Beaudry, prés., Donat Ducharme, v.p., Chs-Emile Perreault, Léo St-Pierre, Yvon St-Jacques, Jean Robert Maynard, Gérard St-Pierre.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux, 4 garçons: M. Jérôme Parent de St-Pie, Arthur Parent de Granby, Florian et Alcide Parent de Wickham, une fille, Mme Bourbonnière (Hélène), trois sœurs: Rév. Mère St-Pascal Baylon, Mme Joseph Parent (Eugénie), Mme Emile Desmarais (Dalvina), un frère, M. David Farly, Rév. Soeur Marguerite du Sacré-Coeur (nièce), 15 petits-enfants et un arrière-petit-fils.

Sincères condoléances à la famille éprouvée.

Saint-Ours

— M. Pabbé Joseph Proulx, curé dans le diocèse de Hearst en Ontario, passait quelques semaines de repos chez son frère, M. Théophile Proulx.

— Dr et Mme René Paquin et leurs enfants de St-Eustache, passaient quelques jours chez leurs parents, M. et Mme Georges Du-rocher.

— Mme Léo Cloutier est de retour d'un séjour d'une semaine passé chez sa mère, Mme Louis Olivier, à St-Alphonse de Joliet.

— Mme Diédonnée Pélouin, de St-Joseph de Sorel, M. Charles-Omer Pélouin, de Sorel, venaient ces jours derniers, Mlle Marguerite Dragon.

— M. et Mme René Lemieux et leur fille, Diane, de Montréal, passaient la fin de semaine chez M. et Mme Lucien Bonnier.

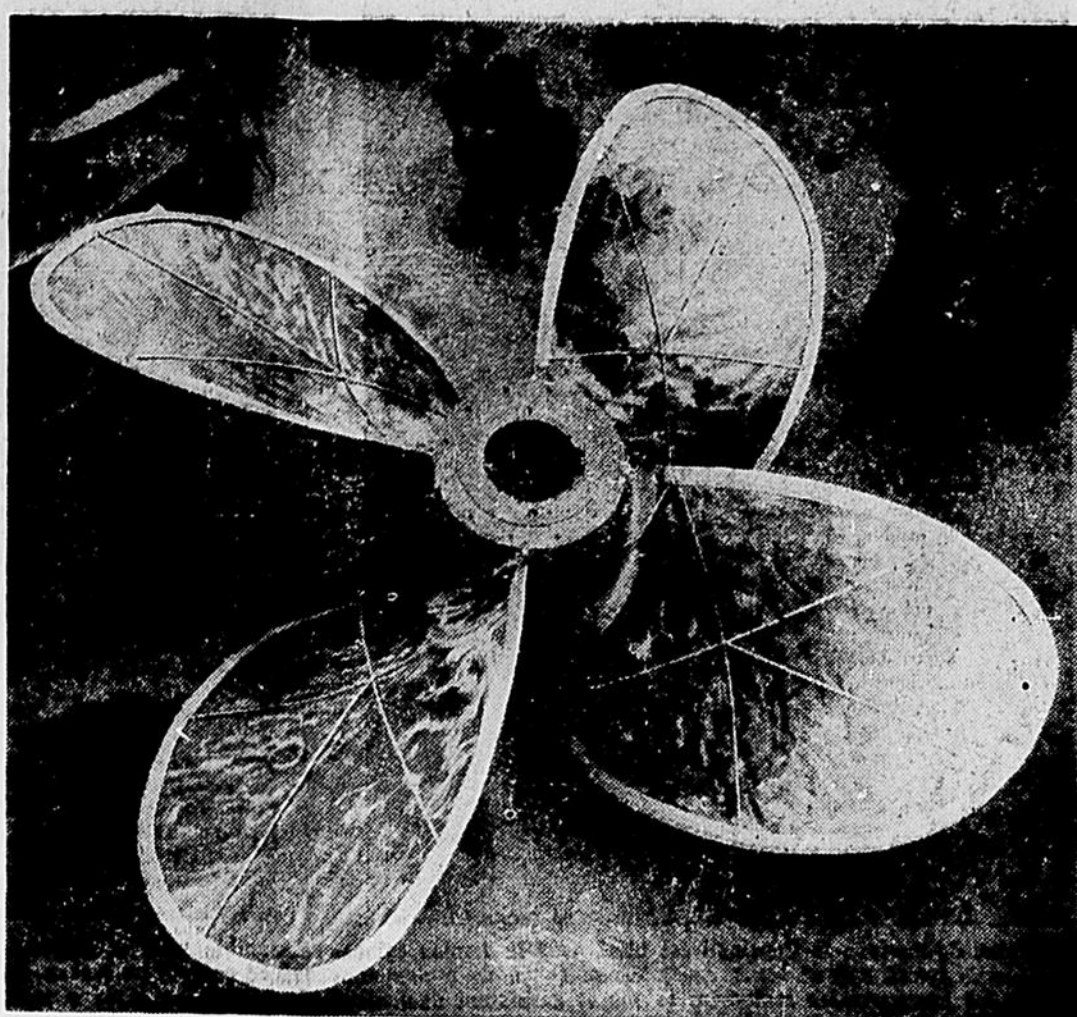
— Mlle Solange Pepin, de Montréal, rendait visite à ses parents en fin de semaine, M. et Mme Léonidas Pepin.

— M. et Mme J. Godin, de Sorel, passaient la fin de semaine chez leurs parents, M. et Mme Frédéric Jacob.

— M. N. Payne, de St-Joseph de Sorel, était de passage dimanche dernier chez M. et Mme Jean-Louis Pélouin.

— Divers — Cette semaine se faisait dans notre paroisse une quête pour la Croix-Rouge, en était en charge M. Léo Bardier et recueillit environ \$150.00.

— Quelques-uns de nos jeunes gens qui s'occupent de navigation durant l'été, sont partis pour Montréal, cette semaine en vue de préparer leurs bateaux pour la saison.



HELICE GEANTE — L'une des deux énormes hélices — pesant 163 tonnes chacune et mesurant 18 pieds de diamètre — qui actionneront le nouveau paquebot de 22,500 tonnes "Empress of Britain" du Pacifique Canadien. Le navire, actuellement en construction aux chantiers de la Fairfield Shipbuilding and Engineering Company, à Glasgow, Ecosse, sera lancé le 22 juin prochain par Sa Majesté la reine Elizabeth II. L'"Empress of Britain" coûtera \$15,000,000 et sera affecté au service entre Liverpool et Montréal à compter du printemps de 1956. (photo Pacifique Canadien)

Penny emprunte le coeur et les poumons d'un ami

— Penny Rae, une bambine de 9 ans, a "emprunté" le coeur et les poumons d'un homme de 41 ans, hier, lors d'une rare intervention chirurgicale destinée à lui assurer une vie normale.

Le Dr C. Walton, Lillehei et une équipe de chirurgiens de l'université du Minnesota se disposaient à fermer deux petits trous dans le coeur de la fillette.

Nouvelle compagnie à St-Hyacinthe

Une nouvelle corporation, portant le nom de "Lavelle Electric Incorporated", vient d'être formée à Saint-Hyacinthe. En effet, le lieutenant-gouverneur de la province vient d'accorder des lettres patentes permettant d'exercer le commerce d'accessoires électriques et électroniques, des appareils de radios et de radars. Ils pourront aussi entreprendre des installations électriques, de systèmes d'alarme et d'érigeration. Le capital de \$50,000 sera divisé en quatre cents actions de \$100 chacune et en cent actions privilégiées de \$10 chacune. Le siège social de cette compagnie sera à Saint-Hyacinthe.

"Procès au Vatican"

"Procès au Vatican", un film d'une très grande valeur, prendra l'affiche dès demain, au cinéma "Le Paris".

Un film qui raconte la vie de Sainte-Thérèse de l'Enfant-Jésus. Ce n'est pas la première fois que le cinéma présente un film sur la petite sainte de Lisieux, mais aucun d'entre eux n'égale celui qui a réalisé André Haguet: "Procès au Vatican". La valeur de ce film tient dans son souci d'exactitude documentaire. André Haguet a eu la permission extraordinaire, que les auteurs précédents n'ont pas eu l'avantage d'obtenir, de tourner à l'intérieur même du Carmel où la petite Thérèse a passé sa vie religieuse. L'interprétation du film est magnifique. Chacun des acteurs s'est appliqué à comprendre son rôle et à le rendre avec la plus grande sincérité. France Descaut, qui incarne la merveille Thérèse de l'Enfant-Jésus, a préparé son rôle en lisant l'Histoire d'une âme et en étudiant les écrits de M. l'abbé Combes sur la spiritualité de Sainte-Thérèse. Son jeu sobre et franc, son visage paisible, sa voix, contribuent beaucoup au succès du film. La grande artiste Valentine Tessier tient le rôle de la Supérieure du Carmel. Elle en fait une merveilleuse création. Jean Debucourt, plein de dignité et de paternelle affection, tient le rôle de M. Martin, père de Thérèse. La sympathique petite Marie-France représente Thérèse enfant. "Procès au Vatican" est une fresque magnifique, dramatique à de nombreux instants, et communiquera à tous les spectateurs une intense émotion.

En programme double: "Jacques et Jacotte", avec Roger Tréville et Germaine Roger.

Ainsi, l'enfant vivait grâce aux poumons et au coeur de Goodman, pendant que les chirurgiens réparaient son coeur, où le sang ne circulait plus, mais qui battait encore.

Goodman avait offert de prêter son corps à Penny, après que les médecins eurent averti la mère de la fillette, Mme Janet Raymond, qu'il serait préférable pour elle d'abandonner son projet de prêter son organisme à l'enfant, pour cette intervention.

Le père de Penny Rae, Clifford, contremaître âgé de 43 ans, ne pouvait non plus remplir ce rôle, parce que son sang n'était pas du même type que celui de son enfant.



Samedi - Dimanche - Lundi - Mardi
2 - 3 - 4 - 5 avril



SABU — JUNE DUPREZ

JOHN JUSTIN

DANS

LE VOLEUR DE BAGDAD

Film en couleurs

— SECOND FILM AU PROGRAMME —



DARRY JONES — OLIVE SLOANE

DANS

ULTIMATUM

aussi: CARICATURES

Joyeuses Pâques à tous nos clients La Pâtisserie Viens

Pâtisseries françaises

vous offre un choix complet de:

- MONTBLANC
- MILLEFEUILLES
- FROMAGE
- MERINGUE
- Etc. — Etc.

Saviez-vous que c'est à la

PÂTISSERIE VIENS

que vous trouverez

les plus gros lapins

et les plus gros oeufs

en chocolat pour Pâques?

Donnez maintenant votre commande de

Pâques pour gâteaux exclusif, en forme

de nid, oeuf, mouton, poule, panier

joliment décoré.

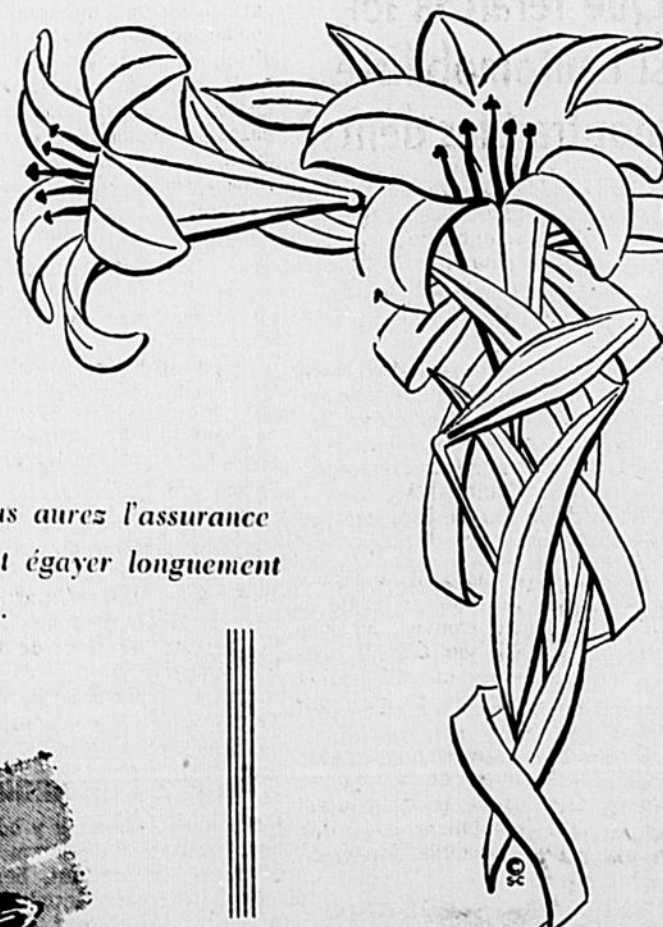
LA PATISSERIE VIENS

1849, rue des CASCADES, TEL: 4-9313, Saint-Hyacinthe

Pour la Fête de PAQUES

des fleurs fraîchement coupées
des plantes fleuries qui débordent de vigueur et de fraîcheur
dû à la seule première qualité
que nous tenons à vous offrir

Pour vous qui en offrirez, vous aurez l'assurance
que votre choix saura plaire et égayer longuement
ceux et celles qui les recevront.



JULES MAURICE

Fleuriste

Flower shop

650, ave. Hôtel-Dieu Tél. 4-8434

Saint-Hyacinthe

Serres Blvd. Laurier — Ste-Rosalie

Sur la scène!

MARDI SOIR, 12 AVRIL à 8 h. 15 p.m.

Jean Grimaldi présente LA REINE DU DISQUE

RINA KETTY

EN PERSONNE

AVEC LES ARTISTES DU THÉÂTRE RADIO-CITY

3 heures de spectacle

Réservez vos billets au contrôle du théâtre

ADMISSION: RESERVEE 1.00 GENERALE .75 Taxes incluses

Aux dames: Service de vaisselle
DU LUNDI AU SAMEDI

Cette semaine: "PLAT A FRUITS"

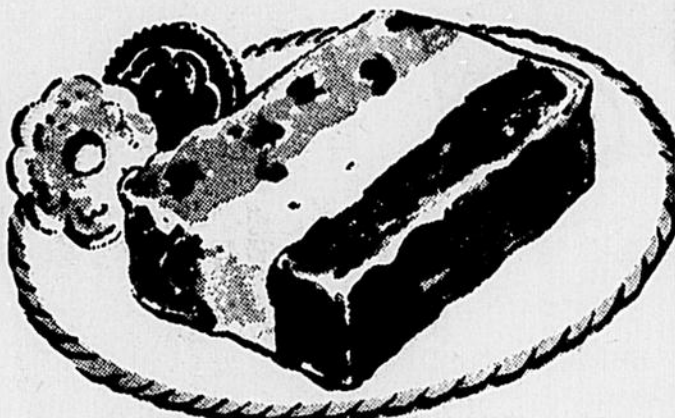
Exigez la

Crème glacée "Maskoutaine"

pour vos desserts de Pâques!



La crème glacée est si pratique, si estimée en toutes occasions... comme dessert, collation ou pour ajouter à une tarte ou gâteau. Et nous croyons que vous trouverez la nôtre la meilleure!



Si vous ne pouvez vous procurer la crème glacée "Maskoutaine" chez votre fournisseur habituel appelez la

Laiterie Maskoutaine
Incorporée

A. LUSSIER, prés.

TEL. 4-9669

2456 LAFONTAINE

ST-HYACINTHE



Vous aimez les fruits? Fraises, ananas, pommes, bananes et pêches? Attendez que vous goûtiez à notre crème glacée aux essences de fruits. Vous la trouverez délicieuse!



Comme régal unique... comme partage sur un dessert... comme indispensable dans les "sundae" — la crème glacée est trois fois vainqueur!



Finance

Résultats de l'Aluminum Ltd en 1954

Dans son rapport annuel pour l'exercice 1954, qu'elle vient de publier aujourd'hui, l'Aluminum Limited fait voir des bénéfices nets consolidés de \$34,970,025, soit l'équivalent de \$3.87 par action, à raison des 9,036,382 actions en cours à la fin de l'exercice. Les bénéfices s'établissent à ce chiffre après application, dans les comptes de 1954, de la méthode d'amortissements par annuités constantes. Si la même méthode d'amortissement avait été appliquée antérieurement, le chiffre des bénéfices de l'exercice 1954 aurait été de \$38,178,053 soit l'équivalent de \$4.21 par action, à raison des 9,036,382 actions en cours à la fin de cet exercice.

Les ventes d'aluminium, du produit brut au produit fini et portant sur du métal de toute origine, se sont élevées à 592,318 tonnes à comparer à 597,779 tonnes pour 1953. La diminution dans les tonnages vendus résulte de l'accroissement des stocks à maintenir sur les marchés d'outre-mer. Le produit des ventes et les revenus d'exploitation se sont chiffrés par \$32,617,518 au lieu de \$33,687,931 en 1953.

L'Aluminum Company of Canada, Limited, dont les résultats sont consolidés dans les comptes de l'Aluminum Limited, a également publié aujourd'hui ses comptes pour 1954, faisant paraître comme produit des ventes et revenus d'exploitation, un chiffre total de \$256 millions à rapporter de \$258 millions en 1953, et comme bénéfices, un chiffre de \$33,115,214 en comparaison de \$39,496,690 en 1953.

Au cours de cette année, qui fut marquée par l'achèvement de la première tranche du programme de mise sur pied de l'ensemble Kemano-Kitimat, en Colombie-Britannique, le tonnage d'aluminium de première fusion

produit par la Compagnie au Canada a continué de croître, passant de 560,900 tonnes à comparer à 545,800 tonnes en 1953 et 499,800 tonnes en 1952.

Le rapport annuel indique que la diminution du chiffre des bénéfices reflète le prix de revient élevé du métal produit au cours de la période de mise en marche d'une nouvelle usine d'aluminium. On estime qu'au cours de 1954 les frais de mise en marche de l'usine de Kitimat ont réduit d'environ \$3 millions le chiffre des bénéfices nets de l'exercice. En 1954, l'Aluminum Limited a consacré \$18 millions à de nouvelles immobilisations, portant ainsi à un total de \$183 millions le coût du programme d'expansion des installations de la Compagnie qui, depuis 1950, a permis d'augmenter de 1,000,000 h.p., la capacité de production des centrales électriques et de 163,000 tonnes de métal de première fusion, celle des usines d'aluminium.

Dans le rapport aux actionnaires, le Président de l'Aluminum Limited, M. Nathanael V. Davis, indique que pendant l'année 1954 "l'industrie de l'aluminium, dans son ensemble, a produit un tonnage de métal atteignant un chiffre record; néanmoins, la demande d'aluminium de première fusion sur le marché mondial est restée forte. Toute la production disponible de la Compagnie a donc pu être aisément écoulee et, au cours des derniers mois de l'année, la Compagnie s'est trouvée dans l'impossibilité de remplir toutes les commandes qui lui étaient passées".

"Par suite d'une production plus élevée d'aluminium de première fusion en Amérique du Nord, ainsi que dans de nombreux autres pays, une plus grande quantité de métal a pu être livrée à la consommation civile. L'em-

ploi de l'aluminium a continué de progresser dans les principaux secteurs de cette consommation (transport, bâtiments, industrie électrique, articles de ménage, emballage). Les commandes pour des besoins immédiats de défense semblent avoir subi un nouveau ralentissement au cours de l'année, mais la constitution de stocks par le gouvernement des États-Unis a été, croyons-nous, un facteur important de la Compagnie a de nouveau trouvé ses principaux débouchés. En 1954, au Royaume-Uni, où les expéditions de lingots en provenance du Canada ont été de 221,800 tonnes, aux États-Unis, où ces expéditions se sont chiffrées par 192,500 tonnes et au Canada, où les livraisons se sont élevées à 30,000 tonnes. Les expéditions sur d'autres marchés se sont établies à 60,310 tonnes. Environ 74 pour cent des ventes d'aluminium produit au Canada par la Compagnie furent livrées en exécution de contrats de fourniture à long terme passés avec des entreprises du Royaume-Uni et des États-Unis. Le rapport annuel de la Compagnie ajoute qu'en plus de ces contrats de fourniture, la demande probable de la part d'autres sources de consommation ainsi que de la part de la clientèle déjà établie, a récemment atteint une telle ampleur que la Compagnie a dû remettre à l'étude le programme d'expansion de ses usines".

La Compagnie a, le 16 mars, annoncé l'adoption d'un programme destiné à porter à 330,000 tonnes d'aluminium de première fusion la capacité de production de l'usine d'électrolyse de Kitimat. Cette usine a déjà une capacité annuelle de 91,500 tonnes et des travaux sont actuellement en cours pour augmenter cette capacité de 60,000 tonnes.

La Revue Hebdomadaire du Marché Financier

Semaine du 21 au 26 mars

MARCHE DES ACTIONS — A 85 (p. 1), Canada Iron Foundries ter- l'exception d'un petit nombre de, va- mine à 27 (p. 1) et Building Products leurs qui ont marqué des progressions à 43 (-1). Peu de changements dans sensibles, les changements ont été peu les autres valeurs.

—Textiles, industries chimiques — Malgré que les résultats publiés dans le premier rapport de Du Pont paraissent favorables l'action baisse à 25 1/2 (-3-4). Peu de changements par ailleurs.

—Consommation — Quelques faibles dans les distilleries avec Distill- bles Scagrams à 30 1/2 (-3-4) et H. Walker à 67 3/4 (-1). G. Weston suite record à la séance du vendredi. A New York la tendance a été bonne toute la semaine et les cours se sont rapprochés des niveaux atteints au début du mois.

—Banques et sociétés de finance — Les cours ont été généralement fermes mais on remarque quelques re- culs, ainsi la Canadienne Nationale à 39 (-3-4) et Toronto Dominion Bank à 41 1/2 (-2) cependant Traders Finance monte à 46 3/4 (p. 1-1-1).

—Services publics — Trans Mountain Pipe Line a été atteint par les décla- rations faites aux États-Unis au sujet d'un projet de réduction des importations de pétrole canadien et termine à 30 3/4 (-1-2) après être descendu jusqu'à 27 3/4. La plupart des autres valeurs des services publics bénéficient d'une tendance favorable, les droits de Bell Telephone ont été introduits sur le marché mardi au cours de \$120 pour terminer la semaine à \$123 alors que l'action, ex-dividende à 46 ne baisse que de 5-8. International Utilities ter- mine à 35 (p. 3-4) et Power Corporation à 53 1/4 (p. 1-3-4).

—Industrie lourde et construction — La forte activité de la semaine a profité à l'Aluminium dont 7,612 actions ont été vendues à Montréal et qui monte à

International Petroleum dont la pro- duction est en delors du Canada et qui monte à 27 1/4 (p. 5-8). Parmi les reuls on remarque Bailey Sclburn à 8.30 (-0.40), Calvin à 5.55 (-0.55) et Home Oil à 9.00 (-0.75).

MARCHE DES OBLIGATIONS — La demande pour les obligations fédé- rales et provinciales à long terme a été bonne en fin de semaine. Le vo- lume des transactions a été plus élevé que précédemment mais l'offre n'a pas été très abondante. Le 3 pour cent Imperial Oil a monté d'environ 1-2 point et était demandé à 96, la de- mande a été vive pour Canadian Super- ior Oil mais son cours n'a guère changé.

MARCHE DES CHANCES — Dollar américain: 98.932 (-3-16). Livre sterling: 274.916 (-5-16).

Le soin de vos jupes

Il est important également de toujours suspendre ses jupes après usage. On exagère autrement le travail de pressage qu'elles exigent après avoir été portées une fois.

Un repos inattendu

Mme Louella Puett, âgée de 76 ans, a déclaré qu'elle ira en appel pour sa 91ème offense au volant de son auto. Son permis de conduire a été suspendu pour un an et on lui a imposé une amende de \$25.

Madame Maurice Bonin

Vente et Réparation de manteaux de fourrures

2445 Ste-Anne Tél. 4-4782
St-Hyacinthe

Santé

La Campagne contre le Cancer

Ottawa, Ontario, 29 mars — Son Excellence le Gouverneur général, M. Vincent Massey, a tenu à donner son appui à la campagne financière de la Société Canadienne du Cancer qui commencera la semaine prochaine à travers tout le pays.

Après avoir brièvement exposé le triple programme de recherche scientifi- que, d'éducation publique et de bien- être de la Société Canadienne du Can- cer la société ne recueille pas d'au- tres fonds que les contributions volon- taires des citoyens. Le Gouverneur général a ensuite invité les Canadiens à répondre "avec tout leur cœur" à l'appel de la société.

"Une fois de plus au cours du mois d'avril, a déclaré M. Massey, les Can-adiens auront l'occasion de montrer qu'ils ont toujours confiance dans les résultats d'une lutte commune pour dé- truire un ennemi commun".

"Par ailleurs, le Gouverneur gé- néral a fait remarquer, dans son mes- sage, que la Société Canadienne du Cancer poursuit sa mission éducative et ses efforts en vue du bien-être gé- néral grâce au courage des milliers de volontaires répartis dans les différents centres des villes, villages et localités de tout le pays. La société, a pour- suivi M. Massey, prête en outre son concours à 75 programmes de recher- ches en cours dans les universités, les hôpitaux et les centres scientifiques du Canada.

L'objectif national de la Société Ca- nadienne du Cancer a été fixé, cette année, à \$1,805,000. Sur cette somme, la province de Québec est invitée à fournir \$340,000.

Que ferait la loi si l'automobiliste montrait les dents?

Lord Goddard, juge en chef de Grande-Bretagne, s'est demandé pourquoi l'automobiliste joue tou- jours le rôle du lapin vis-à-vis du renard avec le policier et ne tente jamais de renverser les rô- les.

Parlant à la Chambre des lords au cours de l'étude d'une nouvelle loi régissant la circulation, lord Goddard a déclaré: "Pour faire respecter une limite de vitesse, un policier doit habituellement pour- suivre l'automobiliste dans une voi- ture de police.

"Je me suis souvent demandé quelle serait la réponse légale si un automobiliste trouvé coupable, après avoir payé son amende, ten- tait de faire porter une accusation de vitesse contre le policier qui l'a arrêté".

Il a donc suggéré ce changement: abolir l'accusation de vitesse et laisser à la police le loisir d'ar- rêter un automobiliste sous des accusations de conduite dangereu- se.

Satisfaction garantie à l'épicerie

PAUL-EMILE

GAUCHER

Économie Internationale

L'Angleterre achète au Canada

Au cours des deux premiers mois de 1955, l'Angleterre a aug- menté notablement ses achats au Canada, ainsi que l'indiquent les derniers chiffres publiés à Lon- dres par le Board of Trade. L'An- gleterre a acheté pour plus de 140 millions de dollars de mar- chandises canadiennes en janvier et février dernier, comparative- ment à 89 millions et demi en janvier et février 1954 et 95 mil-

Canadian Oil va se lancer dans la production

— Canadian Oil Companies Li- mited, la plus importante compa- gnie de pétrole dont le capital est entièrement canadien, a décidé d'entrer dans le domaine de la pro- duction au printemps dans l'Ouest canadien, annonce M. W. Harold Ren, président.

Avant d'entreprendre ce pro- gramme, la compagnie a retenu les services de M. Wallace M. Luthy, qui possède 20 ans d'ex- périence dans la production de pé- trole brut et qui a dirigé la divi- sion des approvisionnements de pétrole brut d'Ashland Oil and Refining Co., d'Ashland, Kentuc- ky. M. Luthy sera chargé d'organ- iser et de diriger une nouvelle division de la production de la compagnie à Calgary, Alberta.

M. Rea souligne que la direction a l'intention de compléter les opé- rations de la compagnie et de lui conserver son caractère canadien. Jusqu'ici, la production de pétro- le était la seule activité qui man- quait au programme de la compa- gnie. "Nous avons l'intention, dit-il, d'affecter une partie de nos ressources à cette fin, parce qu'en agissant ainsi nous espérons pré- parer un avenir plus florissant à notre compagnie et contribuer en même temps au développement de notre économie nationale". Le programme de production de la compagnie dépendra, dans une lar- ge mesure, des recommandations que fera M. Luthy après qu'il aura examiné les perspectives qui s'offrent à la compagnie dans l'Ouest canadien.

Canadian Oil, dont plus de 98 p.c. des actions appartiennent à des Canadiens, a été fondée en 1908. Elle était surtout une en- treprise de distribution. Elle com- pte présentement plus de 3,000 pos- tes dans toutes les provinces, sauf en Colombie-Britannique et à Terre-Neuve. Il y a deux ans, elle construisait à Sarnia, Ontario, une raffinerie ultra-moderne d'une capacité de 22,000 barils par jour.

D'ici 1957, cette capacité sera portée à 30,000 barils. Pour mo- derniser son système d'alimenta- tion, elle a fait un placement im- portant dans des entreprises de transport par pipe-lines pour s'as- surer une livraison directe de pé- trole brut à sa raffinerie de Sar- nia et de ses produits ouvrés aux principaux centres de distribution.

PENSEE

Si ton frère a mal agi envers toi, va le mettre en face de ses torts, discrètement sans témoins. S'il veut bien t'écouter, tu auras gagné ton frère. (Mt 18, 15).

P O E L E S

"MARIÉS DE PAQUES"

venez visiter les plus beaux et les plus nouveaux poêles électriques



Avant d'acheter un

POELE ELECTRIQUE

rendez-vous au

MAGASIN

BELANGER

le seul endroit où l'on fait une

SPECIALITE DE POELES

à St-Hyacinthe depuis 1931

Cuisinez en tout confort avec un

POELE ELECTRIQUE



Assortiment complet des plus nouveaux

POELES ELECTRIQUES COMBINES

à l'huile avec POT

Ligne complète de

POELES A GAZ PROPANE

Nous échangerons votre vieux poêle pour un neuf

Entrez vous convaincre au

MAGASIN BELANGER

(En face du Poste de Police)

1220 CASCADES

ST-HYACINTHE

Tél. 4-8909

P O E L E S

B E L A N G E R

B E L A N G E R

B E L A N G E R

B E L A N G E R

P O E L E S

TELEVISION

CBFT — Canal 2

Vendredi, 1er avril	Dimanche, 3 avril
3.00—Musique	2.00—Musique
5.30—Le Grenier aux images	3.00—Hockey de Chez-nous
6.00—Musique	4.45—Le Babillard
7.00—Ce soir à CBFT	5.30—Pépinot
7.15—Télé-Journal	6.00—L'Actualité
7.30—Pot-pourri	6.30—Film: "A la rescousse"
7.45—Film	6.45—Sur le vif
8.00—Le Sport en revue	7.00—Le feu sur la terre
8.30—La Science en pantoufles	7.30—Le manteau d'Arlequin
9.00—Reflets	8.00—Cantate
9.30—Télé-Policiers	8.30—Opérette "Voyage en Chine"
10.00—30 secondes	9.00—Le Nez de Cléopâtre
10.30—Conférence de Presse	9.30—Télé-Théâtre
11.00—Dernières nouvelles	"Il est minuit Dr. Schweitzer"
11.02—A l'affiche demain.	
Samedi, 2 avril	Lundi, 4 avril
10.00—Musique	11.00—Dernières nouvelles
11.00—Concert pour la jeunesse	11.02—A l'affiche demain.
12.00—Mire	
3.00—Musique	3.00—Musique
5.00—Tic Tac Toc	5.30—Les récits du Père Ambroise
5.30—Ecran des jeunes	6.00—Musique
6.00—Musique	7.00—Ce soir à CBFT
7.00—Ce soir à CBFT	7.15—Télé-Journal
7.15—Télé-Journal	7.30—Weston présente
7.30—Colette et ses copains	7.45—Rolande et Robert
7.45—Film	8.00—14, rue de Galais
8.00—Aux quatre coins du monde	8.30—Les Quat' fers en l'air
8.30—Regards sur le Canada	9.00—Porte ouverte
9.00—Soirée de hockey	9.30—C'est arrivé en Europe
10.30—Le point d'interrogation	10.00—Boxe
11.00—Dernières nouvelles	11.00—Dernières nouvelles
11.02—Reprise long métrage	11.02—A l'affiche demain

LES STYLES "A LA PAGE", LES PRIX LES PLUS AVANTAGEUX vous les trouverez chez

Emorissette

845, CASCADES TEL. 4-9370 ST-HYACINTHE

CBMT — Canal 6

Friday, April 1st	10.55—Today on CBMT
3.00—Musique	11.00—Church Service
3.55—Today on CBMT	12.00—Crossroads
4.00—Mr. Wizard	12.30—This is the Life
4.30—Children's Corner	1.00—Country Calendar
5.00—Maggie Muggins	1.30—War in the Air
5.15—Uncle Chichimus	2.00—TBA
5.30—Howdy Doody	2.30—Ray Bolger
6.00—Tahiti Paradise of Earth	3.00—You are there
6.15—Deadline April 30th	3.30—Easter Seal Show
6.30—Tabloid	4.00—The Playhouse
6.50—CBC TV News	4.30—On the Spot
7.00—Window on Canada	5.00—Burns & Allen
7.30—Living	5.30—Pépinot
8.00—Red Buttons	6.00—Exploring Minds
8.30—The Plouffe Family	6.30—My Favourite Husband
9.00—Frigidaire Entertains	7.00—Our Miss Brooks
9.30—Dear Phoebe	7.30—CBC News Magazine
10.00—Cavalcade of Sports	8.00—Toast of the Town
10.45—Sports Magazine	9.00—Four Star Theatre
11.00—CBC News	9.30—Showtime
11.15—TV Theatre	10.00—Scope
	11.00—CBC News
	11.05—This Week
	11.30—In the Common Interest.
Saturday, April 2	Monday, April 4
3.00—Musique	3.00—Musique
4.25—Today on CBMT	3.55—Today on CBMT
4.30—Lassie	4.00—Zoo Quest
5.00—Children's Corner	4.15—Junior Science
5.30—Disneyland	4.30—Youth takes a stand
6.30—Canadians in Khaki	5.00—Hidden Pages
6.45—CBC TV News	5.30—Howdy Doody
7.00—Life is worth living	6.00—Ourtown
7.30—Holiday Ranch	6.15—Bill Corum
8.00—Jackie Gleason	6.30—Tabloid
9.00—On Camera	6.50—CBC TV News
"Windy", Norman Lessing	7.00—The Star and the Story
9.30—Hockey Night	7.30—Living
10.30—Film	8.00—NBC Spectacular
10.45—The Fraynies	9.30—Mr. Showbusiness
11.00—CBC News	10.00—Westinghouse Studio One
11.10—Billy O'Connor Show	11.00—CBC News
11.25—Hollywood wrestling	11.15—Life of Riley
Sunday, April 3	
10.00—Musique	

La souscription au Patronage

Liste des donateurs

J. H. E. Brodeur, 2305 Girouard	5.00
Amédée Lacroix, 705 Raymond	2.00
Ermas Dubois, 580 St-Dominique	2.00
Omer Dufresne, 2684 St-Pierre	1.00
Gilbert Dragon, 2650 Desautelles	1.00
Mlle E. M. Dumas, 2685 Lafontaine	1.00
Emile Beaudry, 2955 Notre-Dame	1.00
Alfred Lussier, 2670 Sicotte	1.00
QUVETTE	1.27
G. Penon, St-Simon	1.50
QUVETTE	2.57
G. Penon, St-Simon	1.50
Maurice Auger, Magasin Blondin	1.00
Laurent Chappellaine, 525 St-Denis	10.00
Earl Pagnon, 2229 Mailhot	1.00
Gaston Gaudette, 1100 Desautelles	5.00
Roger Auger, 755 Larocque	1.00
Kucien Auger, 520 Bourdages	1.00
Raoul Auger, 1270 Cascades	1.00
Theo Phenix Engr., rue Girouard	100.00
Phenix Finance, rue Girouard	10.00
Mme Omer Phil, 1550 Turcotte	1.00
Marcel Rivard, 1140 Hôtel de Ville	5.00
Paul Berard, 2445 Lafontaine	5.00
Blancherie St-Hyacinthe Engr., 1659 St-Antoine	5.00
Dr. Lauroit, Pica, 700, rue Laframboise	5.00
Chef Marlette Engr., 1280 Cascades	2.00
Ch. Desmarais, Station Impériale	3.00
E. Bernier & Co., 992 Des Cascades	5.00
Victor Courchesne, Boucher Marché Centre	5.00
William St-Jean, Marché Centre	5.00
Adrien Grenon, Marché Centre	5.00
Germain Sicotte, Marché Centre	5.00
M. Vigneau, 466 Ste-Anne	1.00
Canada Radio Service Engr., 383 Ste-Anne	5.00
G. Brabant, 480 Hôtel-Dieu	5.00
Conrad Sicotte, 305 Mondor	5.00
Epicierie du Marché, 1523 St-Antoine	5.00
Mme Laurent Chicoine, La Providence	1.00
Leila Brouillette, St-Macine	2.00
Joseph Ledoux	1.00
T. D. Bouchard & Co., Ville	2.00
QUVETTE	14.64
Armand Godbout, 1168, rue Saint-Antoine	2.00
Léo Desrosiers, 955, rue Saint-Antoine	5.00
Gaston Chénette, 255, rue de la Concorde	1.00
Albin Têssier, La Providence	10.00
Fernand Pothier, 373, rue Mondor	10.00
Epicierie Desautelles, 293, rue Saint-Simon	2.00

1 - 2 - 4 - 5 AVRIL 4 JOURS D'AUBAINES

AU MAGASIN

Larocque

1000 VERGES DE TISSUS A MANTEAUX — POUR LE PRINTEMPS —

Achat spécial — Prix extra spécial

56" LARGE — 100 p.c. LAINE

Tissages uni, rayé, carrezuté ou de fantaisie, en tout 14 différents modèles, dans un choix de magnifiques couleurs printanières. Ne manquez pas cette occasion unique... profitez de notre plan "Mis de côté". Un léger acompte vous réservera pour le temps désiré les marchandises de votre choix.

Régulier jusqu'à 4.49	Régulier jusqu'à 5.49
SPECIAL	SPECIAL
LA VERGE 1.98	LA VERGE 2.98
Régulier jusqu'à 4.98	Régulier jusqu'à 5.98
SPECIAL	SPECIAL
LA VERGE 2.49	LA VERGE 3.49

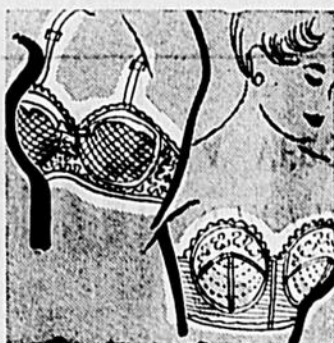
Jupons de crêpe



Jupons de crêpe avec large garniture de dentelle ou nylon brodé. Grandeurs: 32, 34, 36, 38, 40. Coupe sur le droit. Rég. jusqu'à \$3.49

Spécial chacun \$1.98

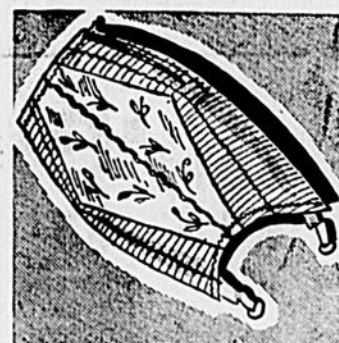
BRASSIERES



Plusieurs marques de brassières de coton, étroites, valeur régulière \$1.59 et plus.

Spécial chacune .98

Gaines Wonder Form



Nouvelle gaine de lastex blanche. Très bonne coupe dans les grandeurs petit, et moyen. Rég. \$4.98

Spécial chacune \$2.98

PANTIES



Triot de jersey de rayonne, jolies garnitures de nylon brodé.

Spécial 3 paires \$1.25

JACQUETTES



Triot de rayonne, garnitures de dentelle, lilas seulement. Rég. \$2.49

Spécial chacune \$1.19

Rideaux "Cottage"



Marquetterie de coton, volants au haut et au bas. Grandeurs régulières. Bleu, vert et jaune. Rég. \$3.49 la paire.

Spécial la paire \$1.98

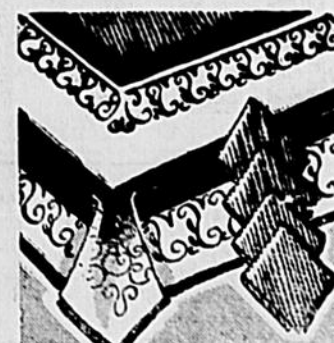
Serviettes CANNON



18 x 36, rayé blanc-jaune, blanc-bleu, blanc-rouge; aussi avec motifs à relief. Rég. .89

Spécial chacune .49

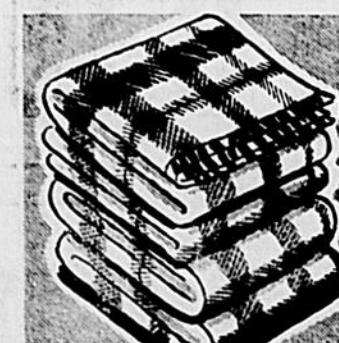
NAPPES DAMAS



Damas de soie, teintes pastel-les, découpé de rayures contrastantes. 50 x 50, avec 4 serviettes, \$1.49

50 x 66, avec 6 serviettes \$1.98
56 x 76, avec 8 serviettes \$2.98

Couvertures flanellette



Couvertures de flanellette unie avec rayures de couleurs, légèrement imparfaites. 70 x 90. Rég. \$3.19 chacune.

Spécial chacune \$2.49

Nous inaugurons une table chargée d'une grande quantité de tissus de tous genres, tous de première qualité, lesquels vous sont offerts à des prix réduits allant jusqu'à 50%0



50%
de réduction

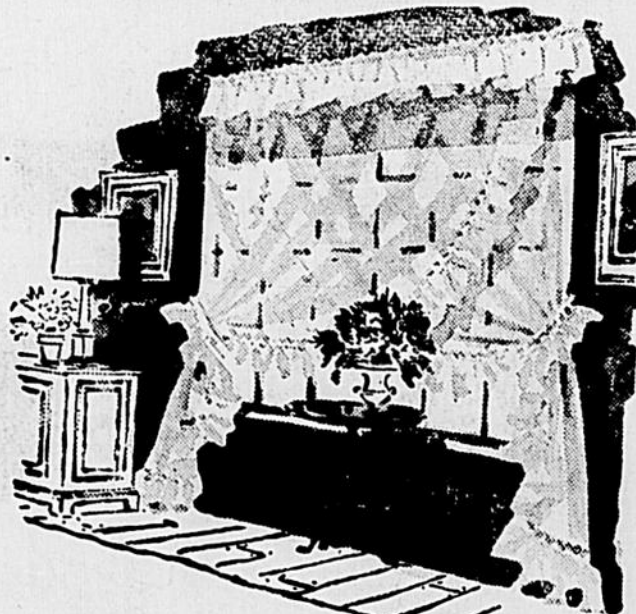
Voyez ces différentes qualités de tissus sur cette table de grandes économies pour vous:
TOILE, NYLON, SHANTUNG
TULLE, CREPE, COTON etc.
VOYEZ CETTE TABLE
DÈS CETTE SEMAINE
POUR DE PLUS GRANDES
ÉCONOMIES

RIDEAUX EN DACLON

Nouveau tissu "Miracle", irrétrécissable, bon teint au soleil, infroissable. Teintes pastelées telles que: rose, bleu, vert, jaune.

47 X 81 \$7.95 LA PAIRE

90 X 90 \$15.95 LA PAIRE



REP A DRAPERIES

Nouveaux dessins modernes imprimés sur un tissu pesant et de première qualité. Choix de dessins pour vivre, salle à diner, salon, bureau d'affaires. Imprimé aux teintes vives sur fond gris, vert, blanc ou beige. 46" de large.

Spécial la verge

1.59

Le Magasin

Larocque

DEPT. DES TISSUS

1876, CASCADES

Tél. 4-5383

ST-HYACINTHE

Le Clairon

Maskoutain

Les As reviendront-ils l'an prochain?

Après une fructueuse saison, les As de Saint-Hyacinthe ont été contraints de concéder la série finale aux puissants Tigres de Victoriaville, leurs principaux rivaux durant la saison régulière. Animé d'un esprit d'équipe incomparable, le club local terminait la cédule en troisième position, cédant encore une fois au Victoriaville dans la dernière joute du calendrier. Il n'en reste pas moins que les As ont fourni du jeu très intéressant et ont bataillé ferme pour l'obtention des honneurs de fin de saison. Mais une question se pose encore: St-Hyacinthe aura-t-il son club de hockey l'an prochain?

Ayant connus des succès très mérités au cours de la saison qui vient de se terminer, il est plus que probable que le circuit Cournoyer entreprendra une autre année d'activités dans le hockey amateur.

Avec l'expérience acquise en 1954-1955, les directeurs de la ligue Provinciale Indépendante de l'Est, pourront cette fois mieux s'orienter et mener le circuit avec plus de fermeté et moins toutefois que certain veto soit exclus des délibérations.

Il est évident que les nôtres endurcis par les représailles, et les mauvaises réceptions, sauront en temps et lieu, s'opposer à certaines applications.

Une ligue formée des clubs Victoriaville, Sorel, St-Hyacinthe, St-Joseph de Sorel, Granby et peut-être Drummondville, moyennant un fort dépôt, constituerait un centre d'intérêt vraiment recherché par l'agent sportif toujours soucieux d'en avoir pour son argent avec pleine et entière satisfaction.

Ligue de quilles des jeunes sportifs

PHARMACIES LOCAS et MARCHE LANGEVIN ont blanchi COCA-COLA et BERNIER PLOMBIER 4 à 0.

Les étoiles de la soirée furent R. Thibault avec un simple de 207 et J.-P. Hamel avec un de 170.

Pharmacies Locas: Dummy 186, D. Gaucher 256, R. Rochefort 395, Y. Pare 345, M. Bernard 404, R. Thibault 441. Total: 2027.

Marché Langevin: G. Després 265, D. Beaudry 331, L. St-Jean 304, R. Lapointe 376, L. Parenteau 343, D. Messier 398. Total: 2017.

Coca-Cola: Handicap 117, P. Sylvestre 266, P. Gendreau 246, C. Pothier 250, B. McDonald 390, Dummy 246, J.-G. Malo 376. Total: 1891.

Bernier Plombier: E. St-Jean 208, H. Grenier 277, O. St-Jean 272, R. Lecompte 358, G. Thériault 339, J.-P. Hamel 408. Total: 1862.

POSITION DES EQUIPES

PHARMACIES LOCAS 62

MARCHE LANGEVIN 56

COCA-COLA 50

BERNIER PLOMBIER 48

Position des équipes

Dow Brewery 65

Rest Croissant d'Or 64

Louis Choquette 60

Rest. Guilbert 51

Griffin Steel Foundries 50

Coca-Cola 46

R. Charpentier: simple 243; tri-ple 529.

Sur ce compte, les amateurs de hockey n'ont pas été déçus cette année avec la ligue Provinciale qui leur a fourni un très beau spectacle. Les équipes étant bien balancées, le calibre de jeu fut des plus étonnants et la course au championnat n'en fut que plus contestée.

Pour sa part, l'équipe locale a profité d'un regain pour se manifester tant sur sa propre glace qu'à l'étranger et avec les succès remportés, St-Hyacinthe devrait encore figurer dans les cadres de la ligue Provinciale l'an prochain.

La direction actuelle reprendra-t-elle ses fonctions? A tout considérer, nous le croyons et espérons que le temps se chargera de convaincre les tièdes...

Ligue de quilles Mixte maskoutaine

Le Clairon
Bourbeau
Ligue Mixte Maskoutaine
BIJOUTERIE CHOQUETTE
J.G. Morin 417; J. Hamel 294; R. Morin 417; R. Dollard 316; L. P. Morin 480. Total: 1924.

GRIFFIN STEEL FOUNDRIES
Handicap 180; L. Chabot 407; L. Girard 288; B. Whittam 387; E. Salvay 257; G. Blier 431. Total: 1940.

DOW BREWERY
M. Beauchemin 457; V. Gauthier 356; O. Rousseau 127; H. Gagnon 341; J. Gauthier 479; B. Paquin 279. Total: 2035.

COCA-COLA INDEPENDANT
Handicap 87; J.P. Berger 431; L. Cordeau 294; A. Soly 510; J. Bienvue 404; R. Turcot 379. Total: 2105.

REST. GUILBERT ENRG.
J.P. Hamel 435; Dummy 450; R. Girouard 455; P. Maynard 373; R. Maynard 434. Total: 2147.

CROISSANT D'OR REST.
G. Desjardins 443; M. Hébert 411; F. Charpentier 398; F. Bédard 414; R. Charpentier 529. Total: 2195.

Position des équipes

Dow Brewery 65

Rest Croissant d'Or 64

Louis Choquette 60

Rest. Guilbert 51

Griffin Steel Foundries 50

Coca-Cola 46

R. Charpentier: simple 243; tri-ple 529.



LES AS DE ST-HYACINTHE — Voici la première édition du club St-Hyacinthe de la ligue Provinciale. On remarque de gauche à droite, 1ère rangée: G. Gladu, C. Banville, F. Gladu, S. Renaud, D. Gazaille, R. Beaugard, M. Blanchard, R. Phaneuf, mascotte, M. Charron, entraîneur, G. Chapdelaine, aide, 2e rangée: F. Pothier, coach, F. Choquette, président, C. Savary, C. St-Jean, R. Labelle, H. Butt, B. McIntyre, M.-J. Charron, G. Archambault.

Comment la N.H.L. distribue \$132,000 chaque saison

Pour donner un stimulant additionnel afin que les équipes et les joueurs de la ligue Nationale de hockey donnent toujours leur meilleur rendement, la ligue divise à la fin de chaque saison un total de \$132,500 en argent. Ce total est composé de la façon suivante:

Chaque joueur de l'équipe terminant en première place à la fin de la saison régulière reçoit \$1,000. Dix-huit unités de \$1,000 chacune donnent un total de \$18,000.

Chaque joueur de l'équipe terminant en deuxième place à la fin de la saison régulière reçoit \$500. Dix-huit unités de \$500 donnent un total de \$9,000.

Chaque joueur de l'équipe terminant en troisième place à la fin de la saison régulière reçoit \$350. Dix-huit unités de \$350 donnent un total de \$6,300.

Chaque joueur de l'équipe terminant en quatrième place à la fin de la saison régulière reçoit \$150. Dix-huit unités de \$150 donnent un total de \$2,700.

Chaque membre des clubs gagnants des demi-finales des séries de la coupe Stanley reçoit \$1,000. Ceci veut dire 18 unités par club, soit un total pour les deux clubs gagnants de la première série de \$36,000.

Chaque membre des clubs perdants des demi-finales des séries de la coupe Stanley reçoit \$500. Deux équipes de 18 joueurs à \$500 signifient \$18,000.

Chaque membre de l'équipe gagnante de la coupe Stanley reçoit \$1,000. Donc un total de 18 unités et de \$18,000.

Chaque membre de l'équipe perdante de la finale de la coupe

de 18 unités et de \$9,000.

Stanley reçoit \$500. Donc un total de \$17,000.

La somme totale des argent distribués pour les succès d'équipes est de \$117,000.

De plus, un total de \$15,500 est distribué pour performances individuelles aux membres des équipes tout-étoiles et aux gagnants de trophées. Ce montant est divisé comme suit:

Chacun des six joueurs choisis sur la première équipe tout-étoiles reçoit \$1,000. Chacun des membres de la deuxième équipe reçoit \$500.

Le total pour les joueurs tout-étoiles est donc de \$9,000.

Le gagnant du trophée Art Ross, qui va au premier pointeur (total des buts et assistances) à la fin de la saison régulière, reçoit \$1,000. Le joueur qui termine deuxième reçoit \$500. Total, \$1,500.

Le gagnant du trophée Hart, allant au joueur jugé le plus utile à son club, reçoit \$1,000.

Le gagnant du trophée Lady Byng Mémorial, allant au joueur se distinguant le plus pour son habileté en même temps que son jeu propre, reçoit \$1,000.

Le total pour les joueurs tout-étoiles est donc de \$9,000.

Le gagnant du trophée Art Ross, qui va au premier pointeur (total des buts et assistances) à la fin de la saison régulière, reçoit \$1,000. Le joueur qui termine deuxième reçoit \$500. Total, \$1,500.

Le gagnant du trophée Hart, allant au joueur jugé le plus utile à son club, reçoit \$1,000.

Le gagnant du trophée Lady Byng Mémorial, allant au joueur se distinguant le plus pour son habileté en même temps que son jeu propre, reçoit \$1,000.

Le total pour les joueurs tout-étoiles est donc de \$9,000.

Le gagnant du trophée Art Ross, qui va au premier pointeur (total des buts et assistances) à la fin de la saison régulière, reçoit \$1,000. Le joueur qui termine deuxième reçoit \$500. Total, \$1,500.

Le gagnant du trophée Hart, allant au joueur jugé le plus utile à son club, reçoit \$1,000.

Le gagnant du trophée Lady Byng Mémorial, allant au joueur se distinguant le plus pour son habileté en même temps que son jeu propre, reçoit \$1,000.

Le total pour les joueurs tout-étoiles est donc de \$9,000.

Le gagnant du trophée Art Ross, qui va au premier pointeur (total des buts et assistances) à la fin de la saison régulière, reçoit \$1,000. Le joueur qui termine deuxième reçoit \$500. Total, \$1,500.

Le gagnant du trophée Hart, allant au joueur jugé le plus utile à son club, reçoit \$1,000.

Le gagnant du trophée Lady Byng Mémorial, allant au joueur se distinguant le plus pour son habileté en même temps que son jeu propre, reçoit \$1,000.

Guerre aux Braconniers

D'après le rapport des activités, chef des gardes-chasse, à l'honorable Camille-E. Pouliot, M.D., ministre de la Chasse et des pêcheries, \$4,614.00 ont été payés de janvier à mars 1955, pour des causes faites à des braconniers habitant la région de Québec.

La majorité des causes ont été faites pour chasse illégale du chevreuil. En effet, le rapport indique 48 causes pour chasse du chevreuil alors qu'on relève 7 causes pour chasse illégale de l'original et 8 causes pour chasse illégale des autres espèces.

Cependant, les braconniers ne se limitent pas à si peu, car dans la seule région de Québec, 11 causes ont été faites pour chasse avec lumière à projection "Jack"; 6, pour pêche en temps prohibé; 1, chasse illégale des oiseaux migrateurs; 17, pour trafic de viande de gibier; et 19, pour chasse sans permis. De plus, 22 citoyens de la région ont eu à payer l'amende pour possession illégale d'armes à feu depuis janvier. La plupart de ces armes ont été saisies dans des camps de bûcherons.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Une surveillance attentive se poursuit douze mois par année dans toutes les régions de la province. Les gardes-chasse patrouillent les territoires en avion, en automobile, en auto-neige, en raquette et à pied, afin de protéger le gibier contre le braconnage et assurer ainsi aux sportifs, respectueux des lois, les plaisirs de la chasse et de la pêche.

Le grand tournoi de pêche qu'organise la Cie Molson

Un tournoi unique dans les annales du sport dans la province de Québec sera inauguré prochainement et tous les pêcheurs, membres d'une association ou d'un club

de pêche affilié à la Fédération des Associations de chasse et de pêche du Québec pourront y participer. Des prix en argent se chiffrent au total à \$10,000 pourront être gagnés par des pêcheurs et clubs participant au tournoi.

Ligue de Quilles de l'A. F. P.

Molson's

Paris, Yvonne 310; Chicoine, A. 403; Paris, Yvon 333; Martin, A. 376; Labelle, R. 314.
Handicap: 0. Total: 1736

Grand Hôtel

Langevin, P. 245; Noury, B. 321; Brodeur, D. 327; Lemonde, M. 279; Robert, E. 330.
Handicap: 102. Total: 1604.

Pharmacie Gaucher

Noury, A. 266; Langevin, F. 278; Noury, C.E. 350; Trudeau, C. Dr 384; Dubé, R. 372.
Handicap: 102. Total: 1752.

Bijouterie Royale

Cadieux, C. 257; Filion, J., Mme 320; Paquin, R. 353; Filion, R. Dr 455; Labrie, G.E. 348.
Handicap: 90. Total: 1823.

Magasin Bourgeois

Pelland, L. 324; Hayes, L. Mme 231; Gaulin, G. 369; Hayes, C. 421; Laramée, P.-E. 324.
Handicap: 63. Total: 1732.

Laiterie Maskoutaine

Dumas, R. 339; Pelland, J. 349; Patenaude, R. 285; Boucher, G. 393; Brasserie, O. 281.
Handicap: 18. Total: 1665.

Crèmerie Mt-St-Hilaire

Filipo, G. Mme 293; Boucher, A. 349; Fournier, H. 435; Filipo, J. Dr 375; Borduas, J.-R. 363.
Handicap: 54. Total: 1869.

Comptoir Pierrette

Paquette, F. 278; Lemire, L. Mme 326; Plamondon, C. 224; Pelland, A. 377; Trudeau, P.-A. 422.
Handicap: 120. Total: 1747.

POSITION DES EQUIPES

Molson's 60
Crèmerie Mt-St-Hilaire 60
Bijouterie Royale 51
Grand Hôtel 49
Magasin Bourgeois 44
Laiterie Maskoutaine 43
Pharmacie Gaucher 39
Comptoir Pierrette 38

RECORDS DE LA SOIREE

PHSF: Mlle Jacqueline Pelland, 161 — PHSM: M. Claude Hayes, 195.

PHTF: Mlle Jacqueline Pelland, 348 — PHTM: Dr Roland Filion, 455.

Canadien 4, Boston 3
Canadien — Buts: Plante, Défenses: Johnson, Bouchard, Harvey, S. Lacroix, McAvoy. Avants: MacNeil, Gouffier, MacKay, Béliveau, Geoffrin, Oles, Leclair, Marshall, Moore, Ronny, Hodges. Gardien de but: Substitut, Boston — Buts: Henry, Défenses: Godfrey, Flaman, Boivin, Quackenbush, Armstrong. Avants: Gardner, Ferguson, Mohs, McKenney, Labrie, Chevrefils, Sandford, Laycoe, Corcoran, Bodnar, MacNeil. Arbitres: Bill Chadwick, Juges de ligne: George Hayek et Bill Morrison.

PREMIERE PERIODE
Aucun but.
Punitions: Gardner 0:14 et 7:44, Moore 2:43, Bouchard 3:18, Geoffrin 8:39, Corcoran 19:50.

DEUXIEME PERIODE
1—Canadien, Johnson — MacKay 3:51
2—Boston, McKenney — Quackenbush, MacNeil 6:15
3—Boston, Labrie 9:55
4—Canadien, Curry 12:43
Punitions: MacKay 4:54, Johnson 7:41, Sandford 11:50, Bodnar 13:09.

TROISIEME PERIODE
5—Boston, Sandford — Boivin 8:52
6—Canadien, Geoffrin — Béliveau, Oles, 12:40
Aucun point.
PERIODE SUPPLEMENTAIRE
7—Canadien, Marshall — Moore 3:05
Punition: Bouchard 1:00.

LA BIJOUTERIE O. POTHIER & FILS ENR.

maintenant réorganisée opérera à l'avenir sous la raison sociale de

AUX TUILERIES ENR.

BIJOUTERIE — MAGASIN DE CADEAUX

1642 rue des CASCADES

TÉL. 4-4656

SAINT-HYACINTHE

Pour souligner cet événement nous offrons gracieusement une magnifique plante naturelle de saison avec tout achat d'une valeur de \$3.00

— VOUS TROUVEREZ A CE NOUVEAU CENTRE DE CADEAUX —

LES
DIAMANTS DE QUALITÉ
• "Bluebird" • "Blu-Tru" • "Orange Blossom"
PORCELAINES — SOUVENIRS
Importation Exclusive

BIJOUX
CORO ET AVON
créations MARCEL BOUCHER

LES MEILLEURES
MARQUES DE MONTRES
• OMEGA
• TISSOT
• GRUEN
• MIDO
• CYMA-TAVANES
• LONGINES
• HORLOGES
• CADRANS

MAGNIFIQUES CENTRES DE TABLE EN FLEURS ARTIFICIELLES

CARTES DE SOUHAITS POUR TOUTES OCCASIONS

Avez-vous une question à poser concernant

L'ASSURANCE - CHOMAGE OU LE PLACEMENT?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage à St-Hyacinthe. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser: —

Q.—Combien de jours dois-je travailler si je veux avoir droit aux prestations supplémentaires? Quel est le nombre maximum de prestations supplémentaires quotidiennes que je puis toucher?

R.—Si vous occupez un emploi assurable vous auriez probablement le nombre nécessaire de contributions à votre crédit vous donnant droit aux prestations. Il vous faudrait de plus établir que vous êtes sans travail et désirez et capable d'accepter un emploi approprié mais incapable de vous trouver du travail convenable. Le fait que votre épouse travaille dans son restaurant ne saurait en rien vous empêcher d'avoir droit aux prestations, mais si vous devez exercer certaines fonctions relativement à l'exploitation du restaurant, votre réclamation pourrait en souffrir.

Q.—Je travaille depuis un an. Au

rais-je droit à des prestations si j'étais congédié par suite d'une pénurie de travail? Mon épouse exploite un restaurant à son propre compte.

Les Hon. Pinard et Rivard louent la Presse au congrès des Hebdo

Le congrès d'hiver de l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada, à laquelle appartient notre journal, a eu lieu vendredi et samedi le 25 et 26 mars, à Trois-Rivières où elle avait été fondée en 1932, et il a groupé à l'Hôtel Saint-Maurice 150 délégués venus de tous les centres de la province.



Ouvert vendredi matin de façon officielle par la bienvenue de Son Honneur le maire Léo Leblanc, de

Trois-Rivières, le congrès a donné lieu à trois importantes séances d'étude, dont l'une consacrée aux affaires générales de l'Association, et les deux autres à des cliniques sur l'annonce, la présentation et la typographie du journal, et sur d'autres domaines susceptibles d'améliorer la situation financière du journal et en même temps son prestige auprès d'un public sans cesse appréciable. Des experts en la matière, dont M. Roland Beaudry, M.P., président de l'Agence de publicité Roland Beaudry Ltée, M. Gérard St-Denis, directeur de la publicité française à Walsh Advertising, M. Louis Trudel, directeur de la publicité et des relations extérieures à la Shawinigan Water & Power, M. Roch Lefebvre, conseiller technique de l'Association et directeur de la typographie à l'Ecole des Arts Graphiques, MM. Léo Ménard et Paul Legroulx, professeurs à la même école, et M. Ubaldo Labelle, surintendant de la composition au journal "La Patrie", ont de concert avec plusieurs directeurs et membres de l'Association conduit ces cliniques à succès.

La Cité des Trois-Rivières a reçu officiellement les délégués vendredi midi à un buffet, et après une réception offerte par l'Association des Brasseries de la province de Québec, un grand banquet a réuni les congressistes le soir pour entendre l'hon. Antoine Rivard, solliciteur général de la province et ministre des Transports et communications, représentant de l'hon. Maurice Duplessis retenu à Québec par la maladie, déclarer combien la presse hebdomadaire contribue au développement de la province en servant avec honnêteté et conscience des populations auprès desquelles elle est et demeure le meilleur propagandiste de nos aspirations religieuses et nationales, de la pensée et de la culture françaises. Mais il a déclaré que le gouvernement devra en venir à sévir contre une certaine presse hebdomadaire dont le jaunisme devient de semaine en semaine une matière à scandale: "Le jour où nous passerons une législation qui res-

treindra la liberté de la presse en certains milieux, souligne le ministre, vous comprendrez que cette législation ne sera pas dirigée vers l'association à laquelle vous appartenez, et qui est digne de tous les éloges". A l'issue du banquet, les congressistes ont assisté à la présentation en primeur d'un film préparé par le ministère du Bien-être Social et de la Jeunesse sur l'Ecole de Papeterie de Trois-Rivières, visitée l'exposition de toiles du jeune peintre trifluvien Gilles Lamer, et pris part à une soirée canadienne organisée par la Canadian International Paper.

Samedi midi, après une réception offerte par M. Gaston Lefebvre et Matériel d'Imprimerie Limitée, de Montréal, les congressistes ont assisté au banquet de clôture du congrès, et reçu comme invité d'honneur l'hon. Roch Pinard, Secrétaire d'Etat dans le gouvernement canadien et représentant de l'hon. Louis St-Laurent, qui à son tour a loué les hebdomadaires et des associations comme la nôtre pour le rôle excessivement important qu'ils jouent dans la vie d'une nation. Il a démontré dans son allocution que la presse libre ne peut exister qu'en pays libre, et que ce n'est que sous un régime démocratique que la presse peut pleinement jouer son rôle qui est d'informer en même temps que de critiquer. Et il dira en marge des devoirs du journaliste qu'il "a le devoir de ne rien avancer qu'il n'ait vérifié et dont il soit absolument sûr s'il choisit de renseigner son public pour l'aider à former son opinion. Autrement il ne sera qu'un écho, qu'un colporteur de rumeur... Il a le devoir également, dans l'expression de ses idées et de ses opinions, de repousser les préjugés et les faux sentiments pour s'appuyer sur sa seule raison. Et il dira aussi: "Lorsqu'il pénètre dans sa salle de rédaction, le journaliste, tout en restant fidèle aux saines doctrines de son journal, ne doit pas pour cela lui abandonner sa liberté personnelle".

Et, pour donner un cachet tout spécial à ce congrès tenu dans une ville aussi historique que Trois-Rivières, la Compagnie Nationale Air-France, recevait à l'issue du banquet à une réception heureusement nommée: "La réception de l'air-revoir". M. Jean Ponsot, représentant général d'Air-France au Canada, M. Raymond Bnoit, de la même compagnie, et M. André Malavoix, directeur des services du tourisme français au Canada, accueillirent les congressistes et leurs amis.

Au cours du congrès, une résolution a été adoptée priant le Conseil d'administration de l'Association de prendre les mesures voulues pour instituer annuellement des cours de journalisme. Les délégués ont aussi élu un nouveau directeur, M. Maurice Marquis, de Montmagny, qui succède à M. Albert Wallot, de Valleyfield.

Notre journal était représenté à ce congrès d'hiver par notre directeur, M. Yves Michaud. Le congrès était sous la présidence de M. Raymond Douville, de Trois-Rivières, président de l'Association; il était assisté d'un comité formé de M. Gérard Légaré, M. P., de Rimouski; de M. Aimé Gagné, d'Arvida; de M. Lucien Guertin, de Shawinigan Falls, et de M. Lionel Bertrand, M.P., secrétaire de l'Association.

La boisson au volant jamais n'a profité

Tout les accidents d'automobiles dont l'alcool est la cause ne sont pas des accidents graves, déclare la Ligue de Sécurité de la province de Québec dans un avertissement à ceux qui prennent l'habitude d'ingérer des liquides alcooliques avant de prendre le volant. Par contre, avertit la Ligue, le moindre petit accident causé par un homme qui a pris de la boisson peut coûter à cet homme plus cher qu'un accident plus grave. La loi prévoit la suspension du permis, la prison, des amendes sans compter les dommages dont l'homme responsable d'un accident doit payer. Conduire un automobile ou un camion après avoir pris de la boisson au point d'atteindre la jouissance de ses facultés mentales, c'est une autre façon de manquer de COURTOISIE AU VOLANT et de s'exposer à des accidents.

Dr Jacques Choinière
MEDECINE GENERALE
Tél. : Nuit et Jour
4-5155
1480, rue Morison
Saint-Hyacinthe

CISO SOREL

Les Amis de Charlotte à Sorel...

Il y a Charlotte, célèbre marionnette dont le papa spirituel est Armand Marion. Il y a le programme "Les Amis de Charlotte" qui diffuse CISO tous les samedis matin à 9 heures. Et il y avait tous les petits enfants de Sorel et de la région qui réclamaient une visite depuis longtemps. Eh bien! ils vont être servis à souhait car ce sera pas une visite mais trois: trois samedis de suite, les 9, 16 et 23 avril. A ces dates, en effet, le populaire programme de la jeunesse "Les Amis de Charlotte" sera radiodiffusé sur les postes associés de la Radio Française du Québec depuis la salle Notre-Dame de Sorel, rue du Prince, Les portes s'ouvriront à 8 heures 30 et tous seront admis sans laissez-passer. Il va sans dire que tous les concurrents (chanteurs, chanteuses, et instrumentistes) seront des enfants de la région de Sorel et tous les jeunes intéressés à se faire valoir à l'un de ses programmes doivent communiquer dans le plus bref délai possible avec Lorenz Broillard, soit par lettre, soit par téléphone, aux soins du poste CISO. C'est peut-être une chance unique qui s'offre à ces artistes en herbe et qui ne saurait s'offrir à l'un ou l'autre d'entre eux de par sa vie. C'est la vie d'un artiste qui se fera valoir à la radio... La vie est tellement pleine d'imprévu...

Un programme hebdomadaire à l'ensemble du "Kiosque aux Chansons"

Nous soulignons il y a (quinque) jours la formation d'un ensemble instrumental de tout premier ordre pour les besoins du programme "Le Kiosque aux Chansons", insistant sur le fait que c'était la première fois que ces cinq musiciens de belle réputation se réunissaient en un même ensemble. "Il nous fait plaisir d'annoncer aujourd'hui que cet orchestre aura dorénavant sa propre émission tous les samedis à midi quarante-cinq, ceci grâce aux Bijouteries Kitcher qui en assument la commandite. Voici les noms de ces artistes, dignes de tous les éloges: Georges Colling, Lm., pianiste, Orlé Leblanc, trompettiste, Jean-Yves St-Jacques, contre-bassiste, Claude Lemieux, saxophoniste et clarinetiste et enfin Roger Pelletier, batteur. Ce nouveau programme, tout comme d'ailleurs le "Kiosque aux Chansons", est une réalisation du générique Jean Bernard Rainville.

Jean-Louis Richer, O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE pour la VUE
Tél. 4-7006
1645, Cascades St-Hyacinthe

L'âge auquel il est permis de conduire

A partir de quel âge une personne a-t-elle le droit de conduire un automobile, vous demande la Ligue de Sécurité. La réponse à cette question se trouve à l'article 15 de la Loi des Véhicules automobiles, paragraphes 1, 2 et 4, qui se lit comme suit: 1. Il est défendu à toute personne de conduire un véhicule automobile sur un chemin public à moins d'être âgée d'au moins dix-sept ans, et, au cas d'autobus, d'être âgée d'au moins vingt et un ans, et d'avoir obtenu du bureau une licence de conducteur ou de chauffeur sur paiement d'un honoraire de deux dollars et cinquante cents par année de licence, et à moins que cette licence ne soit en vigueur. 2. Une personne, ayant atteint l'âge de dix-sept ans, peut cependant conduire sans licence un autre véhicule automobile qu'un autobus, durant une période de temps n'excédant pas deux mois, pourvu qu'un permis à cet effet lui soit octroyé par le bureau, sur paiement d'un honoraire établi par le ministre, et qu'en conduisant, elle soit accompagnée d'une personne licenciée pour conduire. 4. Aucune licence ne peut être émise sous le paragraphe 1, ni aucun permis ne peut être émis sous le paragraphe 2 du présent article, à une personne âgée de dix-sept ans mais n'ayant pas atteint l'âge de vingt et un ans, à moins que le consentement par écrit du père ou de la mère ou du tuteur de cette personne, selon le cas, à l'émission de cette licence ou permis, ne soit déposé au bureau.

Garde du Christ-Roi

L'Assemblée régulière du Conseil de Direction de la Garde Paroissiale du Christ-Roi aura lieu samedi, le 22 avril, à 1:30 h., au sous-sol de l'église du Christ-Roi. Les membres sont priés d'être présents. Par ordre du président.

La marchandise est
toujours de qualité
à l'épicerie
**PAUL-EMILE
GAUCHER**

Dr PAUL-R. BOISVERT,

SPECIALISTE
Yeux — Oreilles — Nez — Gorge
Certifié du C.M.C.P.Q. et R.C.P.S.
Heures de bureau: 884 rue Mondor
Après-midi: 2 h. à 5:00 h. (angle Calixa-Lavallée)
Soir: 7 h. à 8:30 h. (jeudi excepté)
Tél.: 4-8154
SUR APPOINTEMENT SEULEMENT

COMMERCE A VENDRE

Machine à coudre "Necchi" — Télévision "General Electric"

Accessoires électriques, etc...

Local très bien situé avec bail à long terme si désiré

Afin de se spécialiser dans la fabrication de nos AUTOSTAIR et l'installation de fournaies à Air Conditionné "General Electric", nous devons sacrifier notre commerce.

S'ADRESSER A:—

THEO. GAUTHIER

1930, CASCADES

ST-HYACINTHE, QUE

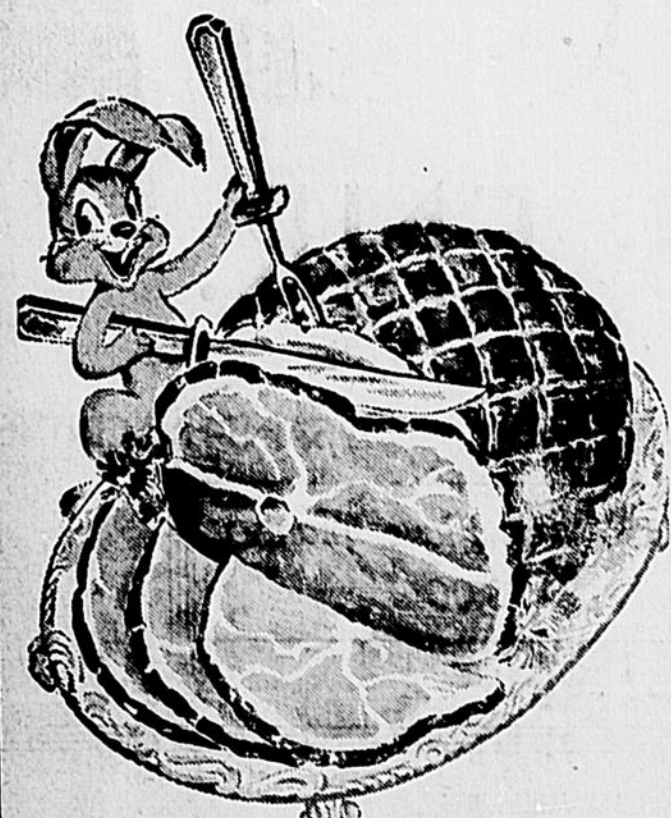


Il nous fait plaisir d'annoncer à notre
nombreuse clientèle que désormais nous aurons
en étalage du boeuf de première qualité
telle que

"RED & BLUE BRAND"

"MARQUE ROUGE ET BLEU"

qui fera le délice de tous les gourmets



POUR VOTRE MARCHÉ
DE "PAQUES" CHOISISSEZ LA
MEILLEURE QUALITE DE
JAMBON EN VENTE A PRIX
RAISONNABLE. NOUS AVONS
AUSSI LE FAMEUX JAMBON FUME
"HABITANT" PREPARE AVEC
SOIN PAR DES PERSONNES
QUALIFIEES



JOS. FONTAINE & FILS

BOUCHERS

MARCHE CENTRE

TEL. 4-4466



A Pâques, souvenez-vous de vos parents
et amis, en leur offrant des fleurs!

A ceux qui vous sont chers, faites que le temps de
Pâques se complète dans une atmosphère florale.
Nous avons un vaste choix de belles fleurs coupées,
bouquets de corsage et plantes en pot.

Un de nos attrayants ensembles de fleurs pour
décorer votre table à Pâques saura sûrement plaire.

COMMANDEZ VOS FLEURS DÈS AUJOURD'HUI!

Césaire Vermeersch

FLEURISTE

3160, rue Girouard

Tél. 4-8333

La passion selon St-Jean à l'heure du Concert

La Passion selon Saint Jean, de J.-S. Bach, sera l'oeuvre à l'affiche de l'Heure du Concert, jeudi 7 avril, à 8 h. 30 du soir, à CBFT et CBOT.

L'oratorio sera chanté en français par Jean-Paul Jeannotte, ténor, dans le rôle de l'Évangéliste; Robert Savoie, baryton, dans celui de Pilate; et Joseph Rouleau, basse dans celui de Jésus. L'orchestre et les chœurs seront dirigés par George Little. Parmi les musiciens de l'orchestre mentionnons Charles Reiner, pianiste, et Françoise Aubut, organiste.

Jean-Sébastien Bach a composé cinq Passions. Après sa mort, ses deux fils, Emmanuel et Friedmann, se partagèrent un grand nombre de ses manuscrits parmi lesquels ont été conservés, en entier, ceux de la Passion selon Saint-Matthieu et de la Passion selon Saint-Jean, qui appartenaient à Emmanuel Bach. De ceux que son frère possédait et qu'il vendit pour une somme dérisoire, n'y attachant pas d'importance, deux sont disparus, et l'on a retrouvé des parties du troisième.

La Passion selon Saint Jean a été composée en moins d'un an. Bach en a écrit lui-même le livret.

La Passion selon Saint Jean, dont la version originale dure deux heures environ, raconte l'histoire de la Passion de Jésus, de l'Agonie au Jardin de Gethsémani, jusqu'à la mort du Christ, alors que Joseph d'Arimatea demanda la permission d'inhumer son corps.

A l'Heure du Concert, l'oratorio de Bach sera nécessairement condensé en une heure. Les parties jugées moins importantes seront sacrifiées tandis que les narrations et les chœurs seront présentés quasi intégralement.

La Passion sera en même temps illustrée à l'aide de reproductions des maîtres du Moyen Age et de la Renaissance. Le choix de ces reproductions a été confié à Patricia Ling, de Montréal. C'est Pierre Mercure qui réalisera.

Images Canadiennes

La Cantate du Vendredi Saint, une oeuvre du jeune compositeur canadien Ian MacMillan, sur un poème d'Eloi de Grandmont, sera présentée à l'émission Images Canadiennes de la Passion, le soir du vendredi Saint, à 7 h. 30, à CBFT.

L'orchestre sera sous la direction du compositeur.

Images canadiennes de la Passion, comme son titre le suppose, ne consiste pas uniquement en une émission musicale. On lira également un texte sur la Passion qui a été écrit par Lyse Nantais. Le narrateur sera Gaétan Barrette.

L'émission sera aussi illustrée par des photographies et des reproductions d'oeuvres d'art canadiennes qui ont été inspirées de la Passion. Images canadiennes de la Passion sera réalisée par François Bernier, du Concert pour la jeunesse, assisté de Pauline Paré. La direction technique de l'émission a été confiée à André Daignault.

Un entretien du Père Malo

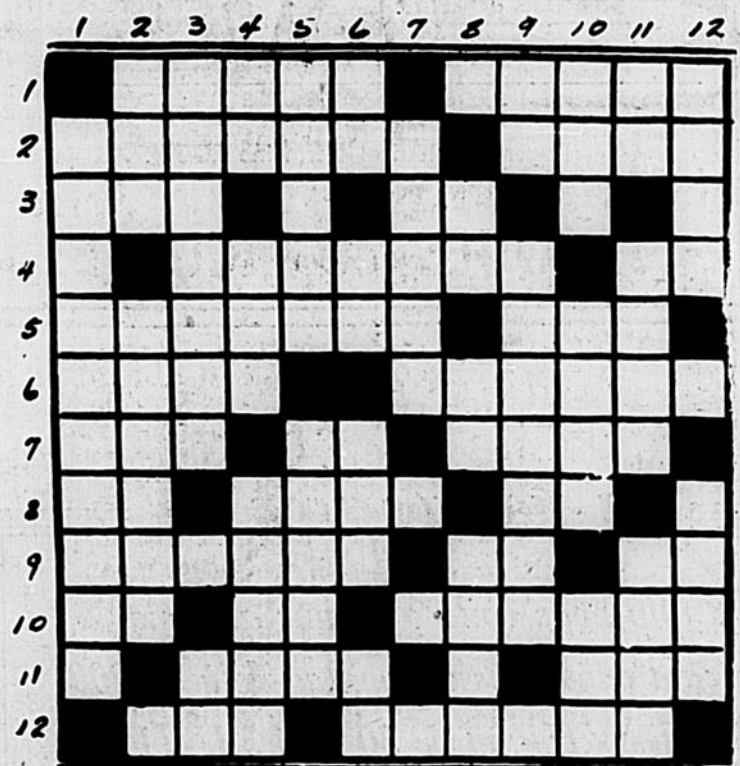
Parmi les émissions de caractère religieux de la Semaine Sainte, mentionnons De quoi vous entreteniez-vous ? inscrit à l'horaire du vendredi 8 avril, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, à CBFT.

De quoi vous entreteniez-vous ? cette question du Christ aux disciples d'Emmaüs, sera posée à trois personnes que l'on trouvera en train de causer, dans le cabinet d'étude d'un religieux.

Ce religieux, c'est le R.P. Adrien Malo, franciscain, spécialiste des questions bibliques. Le Père Malo a longtemps commenté l'Évangile à la tribune de Radio-Canada. Il connaît très bien les Lieux saints. On ne s'étonnera pas que, le soir du Vendredi, il soit à cause de divers aspects de la Passion avec ses amis, M. et Mme Yvon Blanchard. C'est cette conversation, intéressante, fort instructive et tout à fait appropriée aux événements liturgiques de cette semaine, que les téléspectateurs surprendront à CBFT, le 8 avril.

De quoi vous entreteniez-vous ? sera réalisé par Jacques Landry, assisté de Geneviève Houle.

MOTS-CROISES HEBDOMADAIRES



TRENTÉ-DEUXIÈME PROBLÈME

- Horizontalement**
- Viscères doubles — Boisson faite avec du jus de pomme
 - Pièce de métal frappée par l'autorité souveraine pour servir aux échanges — Endroit.
 - Oignon à odeur très forte — Deux consonnes dentales.
 - Rendre ivre — Noté de la gamme.
 - Buvette — Première femme.
 - Poussée violente d'un groupe de personnes ensemble — Nom du paysan russe.
 - La plus belle saison — Adjectif possessif — Métis canadien qui souleva les peuplades de l'Ouest canadien contre le gouvernement central.
 - Abr. de senior — Liqueurs faites avec du jus de raisin — Deux lettres qui servaient à désigner l'élite dans les armées allemandes.
 - Certitude qui empêche de se tromper — Pronom personnel — Adjectif possessif.
 - Diphongue — Pronom personnel — Sujet à la mort.
 - Finesse — Emotionnée.
 - Aspect — Os mobile placé en avant du genou.
- Verticalement**
- La première d'une entreprise, femme qui a de la tête, de l'intelligence.
 - Souverain — Le prochain.
 - Otée, soustraite — Petit ruisseau.



A Radio-Canada

Les pages glorieuses de l'histoire des Acadiens revivent à Radio-Canada

"Le ciel par-dessus es toits"

L'année 1955 marque le deux-centième anniversaire du Grand Dérangement qui devait, selon toutes les prévisions humaines, effacer de la surface de la terre tout vestige du peuple acadien. L'histoire cependant s'est ingéniée à contredire de telles prévisions. Les Acadiens, dispersés aux quatre coins du monde, sont revenus chez eux, à force de courage et de ténacité, ou se sont établis dans les régions voisines. Ils ont bâti à nouveau un peuple plus vigoureux, trempé par l'épreuve.

Aujourd'hui, leurs descendants montrent, avec une fierté bien légitime, leurs paroisses qui couvrent les trois provinces maritimes, leurs institutions culturelles, leurs entreprises commerciales qui brillent au grand jour et rivalisent avec les meilleures. Au cours de fêtes grandioses, l'Acadie a donc le droit de fêter sa résurrection et d'en bénir la Providence. Le peuple canadien tout entier et spécialement leurs frères de langue française s'associent de tout leur coeur à leurs célébrations destinées à rallier autour de l'Acadie, non seulement la population du Canada mais les représentants des États-Unis, de l'Angleterre et de la France. L'Église canadienne est heureuse de cette occasion nouvelle qui lui est offerte de glorifier en eux des fils et des filles d'élite

qui l'ont servie avec amour et défendue héroïquement.

Dans le but de s'associer à l'hommage national qui s'élèvera de toutes parts à l'adresse du peuple acadien, le Comité des Fondateurs de l'Église canadienne, de concert avec la Société Radio-Canada, a voulu rappeler quelques pages, parmi les plus glorieuses, de l'histoire de l'Église acadienne. Ce sera le sujet d'émissions supplémentaires du "Ciel par-dessus es toits" qui passeront comme d'habitude de 4 h. 30 à 5 heures, les quatre dimanches d'avril, les 3, 10, 17 et 24 avril, sur les ondes du réseau Français. Parmi les six pionniers de la Foi dont le Comité a mission de répandre la dévotion, trois ont avec l'Acadie, des liens plus intimes.

Monseigneur de Laval, premier évêque de toute l'Amérique française, a toujours eu une pensée spéciale pour les fidèles d'Acadie. Il leur a délégué un prêtre à titre de vicaire général. Il a dépeché plusieurs prêtres du Séminaire auprès d'eux et ils n'ont pas peu contribué à l'éclosion des vertus qui ont depuis toujours fait la gloire du peuple acadien.

Marguerite Bourgeoys ne vit pas de son vivant ses filles essaimer du côté de l'Acadie. Mais peu de temps après sa mort, elles établissent un couvent sur l'Île Royale,

à Louisbourg. Depuis lors, les Religieuses de la Congrégation de Notre-Dame n'ont cessé de répandre avec la largesse de leur coeur, les leçons et les bienfaits d'une éducation inspirée par Notre-Dame et apprise de la Bienheureuse elle-même. La Congrégation Notre-Dame compte actuellement en terre acadienne, une quinzaine de maisons spécialement destinées aux Acadiens.

Jeanne Mance n'assista pas de son vivant non plus à l'envoi des Soeurs de l'Hôtel-Dieu vers l'Acadie. C'est en effet seulement vers le milieu du siècle dernier que les Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Montréal volèrent au secours des lépreux à Tracadie. De là, après cette fondation, les maisons se multiplièrent d'année en année pour former aujourd'hui une des branches les plus vigoureuses du Généralat des Religieuses Hospitalières de Saint-Joseph.

Monseigneur de Laval, Jeanne Mance et Marguerite Bourgeoys se pencheront donc avec amour sur l'Acadie jubilaire, au cours des émissions que le Comité des Fondateurs de l'Église canadienne et Radio-Canada lui consacreront. Le texte sera signé Guy Dufresne et la réalisation en est confiée comme toujours à Guy Mauffette.

Le chemin de la Croix de Paul Claudel à CBFT

L'une des principales manifestations de la Semaine Sainte à CBFT sera la présentation du CHEMIN DE LA CROIX, de Paul Claudel, le soir du Vendredi Saint, 8 avril, à 8 h. 30.

L'émouvant poème de Claudel, qui n'est qu'une longue méditation devant chacune des quatorze stations du Calvaire, n'est pas précisément une oeuvre destinée à la représentation dramatique. Sur la scène ou dans une église, il est loisible au metteur en scène de recourir à la formule du chœur parlé, mais la télévision ne se prête guère à ce mode d'interprétation. Elle exige plus de déploiement. La caméra qui fouille implacablement chacune des expressions du comédien, le micro qui amplifie chacune de ses intonations imposent des règles qu'il est impossible d'outrepasser sans danger.

À la télévision il faut penser "image". C'est elle qui sert la pensée, collabore avec elle, lui donne comme au cinéma toute sa résonance. L'image n'est pas un simple écho visuel et passif de la parole. Aussi, dans Le Chemin de la Croix, fera-t-on appel à toutes les disponibilités techniques de la télévision : éclairages, décors, effets spéciaux, etc.

Action secondaire

Maurice Leroux veut donner au Chemin de la Croix un climat dramatique, humain, journalistique. La tragédie de l'homme trouve son accomplissement dans celle du Calvaire. Une action secondaire, respectant le texte de Paul Claudel, sert de cadre au poème proprement dit. Un homme, dont l'enfant va mourir se révolte contre Dieu. Il entre dans une église, prêt à crier sa haine qui n'est que l'expression de sa douleur trop grande. Dans une espèce d'hallucination, il revit, statuaire par station, le drame de la Passion et, peu à peu, la lumière se fait en lui. Il



MARIA CHAPDELAINE, roman radiophonique écrit par Yves Thériault, d'après l'oeuvre de Louis Hémon, est entendu tous les jours, du lundi au vendredi à 3 heures, au réseau Français de Radio-Canada. On voit ici quelques interprètes de ce radio-roman : (de gauche à droite) Edgar Fruiter (Évangéliste); Gilles Pellerin (Ti-Sandre Gendron); Jean Mathieu (Rosario Surprenant); Madeleine Sicotte (Déméris Gendron); et Jean Morin, l'annonceur.

retrouve l'apaisement.

"Seigneur, rendez-moi patient du bois que Vous voulez que je suppose."

Car il nous faut porter la croix avant que la croix nous porte"...

Ces deux vers résument tout. Ils ont la force d'un précepte.

Les interprètes du Chemin de la Croix seront, ceux du drame sacré : Jacques Auger, Martha Verone, Michèle Leharly, Gisèle Dufour, Ludmilla Chiriac, Jean Brousseau et Hubert Loisel; ceux du drame humain : Lionel Villeneuve, Françoise Savary, Madeleine Sicotte, Guy Bélanger, Marcel Gagnon et Annie Touraine.

La direction technique de cette émission sera assurée par Jean-Guy Plouffe. Paul-Alain a signé l'adaptation et réglé la mise en scène. Maurice Leroux, qui réalisera, sera assisté de Yolande Champoux.

La musique de scène a été écrite spécialement pour le Chemin de la Croix par Georges Lindsay, qui l'interprétera lui-même aux grands orgues de la Cathédrale.

La danse des morts d'Honegger-Claudel

Lors de la première à Bâle de l'oratorio Jeanne au bûcher d'Honegger-Claudel, le musicien et le poète découvrirent au musée de cette ville le "Simulacre de la Mort" de Holbein, portraitiste réputé du 16ème siècle.

Immédiatement, Claudel d'imaginer un oratorio d'après les dessins de Holbein. Honegger en fit la musique et, le 2 mars 1940, le soir même où Jeanne au bûcher était chantée en première à Bruxelles, la Danse des Morts fut à Bâle.

Un critique a dit que si Jeanne au bûcher était une cathédrale, la Danse des Morts en était la crypte. Charles Munch dirige l'exécution que l'on entendra, vendredi 8 avril, à midi, au réseau Français. Charles Panzéra chantera la partie de baryton et Jean-Louis Barrault tiendra le rôle du récitant. L'orchestre sera celui de la Société des Concerts du Conservatoire de Paris.

Orphée au Métropolitan

Le public viennois fit bon accueil à Orfeo ed Euridice lorsqu'il fut chanté pour la première fois en 1774.

Pourtant, Glück estimait qu'on ne l'avait pas apprécié à sa juste valeur.

On entendra cette oeuvre célèbre à l'Opéra du Metropolitan, le 9 avril, à 2 h. de l'après-midi, au réseau Français.

La distribution sera la suivante : Rise Stevens, mezzo-soprano (Orfeo); Hilde Gueden, soprano (Euridice); Laurel Hurley, soprano (Amor).

Dans la version italienne, le rôle d'Orphée était généralement tenu par un castrat. En France, la partie fut plus tard confiée à un ténor. C'est un mezzo-soprano qui chante aujourd'hui ce rôle.

adns son livre "M. Croche, antidilettante", Debussy accuse Glück d'avoir exercé sur la musique française une très mauvaise influence.

À la vérité, Glück réforma l'opéra en Europe. À une époque où la floriture était souveraine, il poussa le théâtre vers une expression dénuée d'ornementation stérile et d'exploits vocaux.

Glück qui était né en Bavière, avait été sacré Chevalier de l'Épée.

Musique religieuse

Des programmes de musique religieuse seront entendus à Adagio et à la Fin du Jour au cours de la Semaine Sainte.

À la Fin du Jour, dimanche le 3 avril, à 11 h. 30 : extraits de la Messe en si mineur et des Passions de Bach, chantées par le contralto Kathleen Ferrier; mercredi le 6 avril, à la même heure : 49e Symphonie en fa majeur de Haydn, dite La Passion.

À Adagio, Vendredi Saint, à 11 h. du soir : extraits des Sept Paroles du Christ de Joseph Haydn joués par le Quatuor Amadeus.

ron d'Or à Rome, se fixa à Paris à la requête de la reine Marie-Antoinette. Il y fit chanter des versions françaises d'Orphée et d'Alceste, tout en composant son Iphigénie en Tauride d'après Racine.

La légende raconte comment Orphée pleura si fort la mort de sa jeune épouse qu'Eros (l'Amour) lui conseilla de descendre aux Enfers. Si sa lyre et son chant peuvent attirer Hades, Eurydice lui sera rendue.

L'opéra, construit comme un long divertissement, en dépit des théories expressionnistes de Glück, abonde en ballets : rondes des Furies, chœurs des Esprits, danse de bergers et de bergères, etc.

Pierre Monteux, qui en est à sa deuxième saison consécutive au Metropolitan de New-York, dirigera la représentation.

St-Jean-Baptiste

En l'église paroissiale, le 22 mars, avaient lieu les funérailles de M. Noël Blanchard, célibataire, décédé à l'âge de 72 ans, après une longue maladie. Il laisse dans le deuil, trois frères : MM. Uldéric et Léo de St-Jean-Baptiste, ainsi que Emile de St-Damase; une soeur Rév. Sr Olivine des Religieuses Soeurs Grises de St-Hyacinthe; une belle-soeur, Mme Emile Blanchard et plusieurs neveux et nièces.

Samedi soir dernier, à la salle paroissiale, une partie de cartes, organisée par le Cercle des Fermiers, au profit des oeuvres paroissiales, eut un assez vif succès, malgré la température inclemente. Plusieurs beaux prix furent décernés aux heureux gagnants.

PHIL. LORANGE Enrg.

Manufacturier en fourrure

Jaquettes rat musqué, toutes les teintes et naturel garanti 1ère qualité — quantité limitée

\$150. à \$169.

Remodeler vieux manteaux en jacket : \$35.00

1020, Calixa-Lavallée — Tél. 4-5162

Pépinière Maska

J.-P. Girouard, paysagiste

Nous faisons l'entretien des parterres et la préparation des terrasses

Nous vendons et faisons la plantation d'arbres fruitiers, arbustes, ornements, rosiers, plants pour haies, résineux et conifères de choix. Trottoirs d'ardoise — Tourbe — Asphalte, etc. Terre à gazon — Graine à gazon et engrais

7846, rue Bernard, Saint-Hyacinthe Tél. 4-6758

ST-HYACINTHE a maintenant du pain Weston

FRAIS du jour... tous les jours



ACHÈZ VOTRE ÉPICIER

NOUVELLES DE NOTRE RÉGION

Saint-David

Dimanche le 27 mars la plus grosse tempête de l'hiver a paralysé presque tous les chemins de la paroisse. M. Louis Desrosiers, entrepreneur de chemins d'hiver a tout de même réussi à déblayer le village pour l'heure de la grand-messe et la tempête de vent interrompre le service d'autobus Drummondville-Sorel jusqu'à lundi.

L'Assemblée mensuelle des Lacroix et Jeanne d'Arc de St-David a eu lieu vendredi soir sous la présidence de M. Ubaldo Blanchard. Le conférencier, M. l'abbé Réal Provencher a fort intéressé l'auditoire qui était nombreux. On fit tirer en prix un gros oeuf de Pâques en chocolat gagné par M. Réal Brouillard. Un film en couleurs a été présenté intitulé le "Piège". La salle paroissiale était remplie. On compte 70 membres dans notre paroisse.

Un encan d'animaux de ferme a été fait chez M. Alpha Durocher qui vendit tous ses animaux croisés pour les remplacer par des animaux purs sang.

En visite ces jours derniers M. André Lemaire, de Québec, chez ses parents, M. le notaire Georges Lemaire et Mme Lemaire.

Consommation de boeuf et de porc

Durant les quatre semaines de janvier, la consommation moyenne de viande de boeuf et de porc a représenté 32,000 bêtes à cornes et 100,000 porcs par semaine, au Canada. Ces chiffres mis en regard de ceux de la même période de l'an dernier montrent une baisse de 15 à 20% pour le boeuf et une augmentation de 25% pour le porc.

L'offre de boeuf a été moins forte que l'an dernier, mais les mises en marché de porcs se sont accrues de 16%.

M. Emilien Verrier de St-Guil-laume, chez ses parents, M. et Mme Donat Verrier.

M. Réal Provencher, vicaire, a rendu visite aux vieillards à leur domicile, pour leur faire leur Pâques, il s'agit de M. et Mme Victor Joly, Mme Edouard Pélissier, Mme Omer Lachapelle, M. Jean-Baptiste Brouillard.

Saint-Denis

A M. et Mme Lucien Laganière (Mariette Beaulieu), est née une fille baptisée Marie, Simonne, Micheline, Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Lussier, de St-Charles, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Huguette Chapdelaine, cousine.

A M. et Mme Arthur-Aimé Huard (Rose-Aline L'Heureux), est né un fils baptisé Joseph, Paul, Napoléon, Simon, Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Ernest Huard de St-Bernard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Jacqueline Desrosiers.

M. et Mme Rosario Lussier (Denise Dorais) annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils né à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, et qui reçut au baptême les noms de Joseph, Gilles, Robert, Parrain M. Denis Lussier, oncle de l'enfant, marraine, Mme Herculand Lussier, grand'mère de l'enfant. Porteuse, Mlle Lise Dorais, tante du bébé.

Mlle Claire Richer fille de M. et Mme Henri Richer (Désirée Phaneuf) est décédée à St-Hyacinthe, à l'âge de 31 ans. Les funérailles eurent lieu en l'église paroissiale de St-Denis, sous la direction de la maison H. Phaneuf & Fils. La levée du corps fut faite par M. le Chanoine F.A. Larocque, curé, qui chanta le service funéraire. Les porteurs étaient: MM. Hervé Leblanc, Léonard Desrosiers, Maurice Geoffrion, Jacques Bonin, Adrien Archambault et Richard Archambault. Elle laisse dans le deuil, son père et sa mère, un frère, M. Georges Richer, et une sœur, Mme Gérard St-Germain (Cécile).

Mlle Claire Turneau, diplômée en nutrition de l'Université McGill, a donné un cours d'art culinaire en la Salle Lussier de St-Denis-sur-Richelieu, les 21, 22 et 23 mars. Il y eut salle comble tous les soirs; plusieurs personnes des villages avoisinants se joignirent au groupe de St-Denis. MM. Jobin et Hogue, représentants de la maison Canada Packers, M. Andrew's de la Cie Frigidaire, M. Lemay de la Cie Sina-winigan Water and Power, étaient parmi nous, comme invités. Le maître de cérémonie était M. Lucien Pilon de St-Denis. De nombreux sacs de provisions offerts par la Cie Canada Packers de Montréal, et d'autres cadeaux furent tirés au sort chaque soir. Mlle Gilberte Lussier de St-Denis fut l'heureuse gagnante d'un poêle électrique de marque Frigidaire, donné comme 1er prix.



Qui... moi?

Saint-Barnabé

M. l'abbé Salviati est venu rehausser par sa présence notre réunion de J.A.C. de jeudi soir. Nous le remercions de tout coeur. M. l'abbé Alcide Roy, procureur du séminaire de St-Hyacinthe est venu chanter le service anniversaire de M. l'abbé Hilaire Chabot. Il était assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Alphonse Beaugrand, curé de la paroisse et Samuel Le. A cette occasion la R.S. St-Hilaire en mission à Groftown, N.H. est venue assister au service anniversaire de son oncle. Elle était accompagnée de la R.S. Ste-Julie des Srs St-Joseph de St-Hyacinthe, ainsi que de Mme Alfred Lamoureux, M. Armand Grouard, de St-Hyacinthe, et plusieurs autres parents et amis.

Doug Harvey: un athlète modeste

Le solide Doug Harvey, joueur de défense tout-étoile des Canadiens de Montréal, est de nature très modeste. Ainsi, après la joute dans laquelle il établit un nouveau record pour le plus d'assistances par un joueur de défense dans une saison, on le félicitait de part et d'autre dans la chambre des Canadiens. De la façon la plus simple Doug Harvey remarqua: "Qui, c'est tout un record. Babe Pratt n'a mis que 50 parties pour l'établir. J'ai pris 59 parties pour le battre d'une assistance".

Babe Pratt détenait l'ancien record de 40 assistances en une saison, l'ayant établi en 1943-44, une saison de 50 joutes, alors qu'il s'alignait avec les Maple Leafs de Toronto. Harvey avait 41 assistances après 59 parties.

Exploit de la goélette "Ragueneau"

Elle a traversé le fleuve le 23 février, de Forestville à Pointe-au-Père.

S'il y avait une canne à pommeau... quelconque à décerner pour la première traversée du St-Laurent par une goélette, à chaque saison, elle irait cette année à la "Ragueneau", dont le propriétaire et commandant est le capitaine Isidore Tremblay, de Rivière-Portneuf. Le 23 février, le petit cabotier quittait Forestville vers 11 h. 30 a.m. pour mettre à exécution son audacieux projet. Il parvenait vers 9 heures p.m. le même jour à toucher le port de Pointe-au-Père, après avoir été retardé durant près de 5 heures, entre l'île St-Barnabé et Pointe-au-Père, où il a dû naviguer très lentement et avec précaution entre les glaces. Vint la nuit qui rendit encore sa marche plus périlleuse et son équipage, le capitaine Tremblay et six marins, poussés par un vent de vent de soulagement quand l'accostage fut enfin réussi. A la Station de pilotage de Pointe-au-Père, le capt. Anto-

nin Desrosiers s'était tenu en relation constante avec la "Ragueneau" par sans fil.

Le capitaine Isidore Tremblay, héros de cet exploit, compte une carrière de marin de 35 ans, ayant commencé à naviguer, comme mousse, à l'âge de 14 ans. Sa goélette, la "Ragueneau", a un tonnage brut de 149 tonneaux et ses dimensions sont de 97 pieds de long par 28' 4" de large. Elle fut construite à Rivière-aux-Vases, en 1931.

Le record de l'an dernier L'expédition de la Ragueneau, si elle est digne de mention, ne bat pas le record établi l'an dernier par le "St-Paul-du-Nord". Cette dernière faisait en effet sa première et aventureuse traversée entre les deux rives le 21 février 1954, accostant également à Pointe-au-Père. En 1953, elle avait établi un premier record en faisant la même traversée le 24 février. La "Ragueneau" avait comme cargaison 47 chevaux, propriété d'entrepreneurs de chantiers de la région, qui ont participé aux dernières opérations forestières sur la Côte-Nord. Les bêtes ayant été débarquées toutes saines et sauvées, la "Ragueneau" remplace sa cargaison vivante par de la marchandise générale, destinée à Forestville. Mais la date de son départ reste problématique et assujettie aux conditions atmosphériques.

Sainte-Madeleine

M. et Mme Joseph Jodoin et leurs enfants, Claire, Claudette, Roland, Gérard et Léo, M. Roger Guilmette, tous en visite chez M. et Mme Eugène Blanchard, de St-Jean-Baptiste.

M. et Mme Orlas Lapiere nous ont quittés pour aller demeurer à Central Falls, R.I.

Mme Magloire Fontaine est hospitalisée à l'Hôpital St-Charles de St-Hyacinthe, pour traitements médicaux. M. et Mme André Robert lui ont rendu visite, la semaine dernière.

M. Lucien Lapiere, de Marieville, a passé quelques jours chez sa mère, Mme Henri Lapiere; cette dernière a rendu visite à sa fille, Mme Louis-Jodoin, de St-Hyacinthe, hospitalisée à l'Hôpital St-Charles de St-Hyacinthe, pour intervention chirurgicale.

Mmes Léonard Jodoin et Fernando Vincent se sont rendus visiter Mme Raoul Voghel, la semaine dernière.

Le Bureau de Poste de Ste-Madeleine a maintenant son local dans la maison de M. Orlas Plamondon, maître de poste.

Acton Vale

Récemment est décédé M. Domina Verrier, à l'Hôpital St-Charles de St-Hyacinthe, à l'âge de 57 ans. Ses funérailles eurent lieu en notre église paroissiale et le service funéraire fut chanté par M. l'abbé Racine, assisté de M. le curé Albert Renaud et M. l'abbé Marc Laporte. Dans le chœur on y remarquait M. le curé Brossard, ancien curé de Ste-Christine, accompagné de M. le curé actuel. Il laisse pour le pleurer son épouse née Marie-Aimée Favreau et un fils, Denis. Quatre frères et quatre sœurs: MM. Michel et Aimé, d'Acton Vale, William et Elzear de Ste-Christine, Mmes Orlas Lorange (Armande) de Highpark, V. Wilbrod Noël (Ovilia) de Richmond, Adrien Favreau (Adélaïde) et Rénée Lorange (Eva) de Sainte-Christine. Les porteurs étaient MM. Wilfrid Bergeron, A. Cusson, Arthur Yergeau, Julien Dénommé, Benoit Champagne et Raymond Jetté. Nos plus sincères sympathies à la famille éprouvée.

A M. et Mme Roland Deslandes, (Thérèse Provost) est née une fille baptisée: Marie-Jacqueline-Diane. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Deslandes, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Denise Deslandes, sœur du bébé.

A M. et Mme Maurice Laplante (Georgette Loiseleur) est née une fille baptisée: Marie-Thérèse-Isabelle. Parrain et marraine: M. et Mme Léo-Paul Loiseleur, oncle et tante du bébé. Porteuse, Mme Georges Seyer, tante de l'enfant.

St-Denis

M. Denis Lussier de Valcartier, de passage à St-Denis, chez sa mère, Mme Herculand Lussier.

M. et Mme Wilbrod Brodeur sont allés aux Etats-Unis, où ils assistèrent aux funérailles de M. l'enfant.

Joseph Brodeur, décédé à Worcester, à l'âge de 69 ans.

A M. et Mme Lionel Vigeant (Agathe Richard) est née une fille baptisée Marie, Denise, Diane. Parrain et marraine, M. et Mme Elie Vigeant, grands-parents de l'enfant.

Le Paris
220 AVENUE ST-JOSEPH

COMMENÇANT DEMAIN JUSQU'À VENDREDI INCLUS

Spectacle POUR TOUTE LA FAMILLE

UN FILM QU'IL FAUT VOIR

"Procès au Vatican" est un film qu'il faut voir. Seul l'amour de Dieu poussé jusqu'à l'héroïsme et l'amour passionné des âmes peuvent expliquer, en définitive, cette vie crucifiée avec et comme Jésus-Christ, dont Thérèse de l'Enfant-Jésus a été l'épouse très pure et très fidèle jusque dans la mort.



France DESCAUT
Jean DEBUCOURT
Valentine TESSIER
Suzanne FLON
Marcelle GENIAT

Denis d'INES
Cécile de la Comté (Françoise)
Jean YONNEL
Cécile de la Comté (Françoise)
Jean MEYER
Cécile de la Comté (Françoise)
Catherine FONTENAY
Mme. Suzanne de la Comté (Françoise)
MARIE-FRANCE et DINAN

PROCÈS AU VATICAN

LA VIE de Ste Thérèse de Lisieux

EN PROGRAMME DOUBLE AVEC

Roger TREVILLE et Germaine ROGER dans

JACQUES et JACOTTE

Pour **PAQUES...**

offrez à votre famille les délicieux

CHOCOLATS BLANCS PHILIE

OEUF DE PAQUES

blancs très original
Emballage spécial
EN VENTE EXCLUSIVEMENT

PHARMACIE RAVENELLE

Jean Ravenelle, prop.

1480, Des CASCADES

SAINT-HYACINTHE

Extraits du rapport annuel 1954

CONSEIL D'ADMINISTRATION

M. Narcisse Ducharme,
Président et Directeur-Gérant

M. Alphonse Millette,
Vice-Président

M. Adjutor Côté, N.P.,
3ème Vice-Président

M. Chas.-A. Roy

M. de La Bruère Fortier, N.P.

M. C.-A. Gascon

M. Alexandre Ducharme

M. Wilfrid Grouard

M. Gaston Vincent, C.R.

AFFAIRES EN VIGUEUR

Assurance-vie ordinaire \$165,443,443
Protection supplémentaire \$ 2,124,059
Pension sans assurance \$ 4,270,520

PRIMES TOTALES PERÇUES

..... \$ 4,135,690

NOUVELLES ÉMISSIONS

Assurance-vie ordinaire \$ 21,072,866
Protection supplémentaire \$ 469,759
Pension sans assurance \$ 395,518

NOUVELLES PRIMES

Assurance-vie ordinaire \$ 589,901
Pension sans assurance \$ 26,350

ACTIF

..... \$ 31,701,393

RÉSERVE POUR POLICE

..... \$ 25,965,478

REVENU TOTAL

..... \$ 5,337,718

VERSÉ AUX ASSURÉS ET BÉNÉFICIAIRES

En 1954 \$ 1,466,711

Depuis la fondation \$ 23,259,988

La Sauvegarde

Compagnie d'assurance sur la vie
Siège social, Montréal

M. Léo MARTEL, gérant

455, rue de l'Hôtel-Dieu,

St-Hyacinthe, Qué. — Tél. 4-5622

N'ABANDONNEZ PAS

O'Keefe's EXTRA OLD STOCK ALE
O'KEEFE BREWING COMPANY LIMITED

elle est douce

Si vous cherchez une bière bien brassée, bien fermentée sans être amère—essayez la bière O'Keefe—elle est douce.

ANTENNE

RIVIERA

Du nouveau en TV

Enfin nous voilà avec une antenne pouvant capter les canaux au-delà de 200 milles V.H.F. et de 30 milles U.H.F.

sans rotateur.

Couleur: noir et blanc

La RIVIERA capte un volume d'ondes électro-magnétiques de plus de 650 pieds cubes. Conducteur en polymicalène qui diminue la perte de signal de 50%. Moins élevée que n'importe quelle ligne de transmission conventionnelle.

Les renseignements sur ses caractéristiques vous seront fournis gratuitement en s'adressant à:

R.-L. DESAULNIERS et E.-R. BOURDEL

General Television

3005, rue SICOTTE TEL. 4-7755 SAINT-HYACINTHE

Seuls distributeurs de l'antenne "Riviera" dans le district de St-Hyacinthe

Nous avons aussi en main, les antennes BEAMA, SKY WAVE et les JETS ainsi que lampes de réception, autres parties de réparation et rotateurs.

Tenons-nous prêts pour l'arrivée des autres canaux qui sont sur la liste pour le 1er juin.

Nous faisons aussi l'installation de la "Riviera" et de toutes autres marques.

La souscription
au Patronage

Liste des donateurs

Adrien Malo, 1255 des Cascades	1.00
J.A. Bélanger, 65 de la Concorde	2.00
Collecte à l'extérieur	3.30
Germain Borduas, 2220 St-Joseph	1.00
Collecte Poitras, 802 St-Antoine	1.00
Normand Poitras, 802 St-Antoine	1.00
C. P. Borduas, 2321 Laframboise	2.00
Avila Daigneault, 2450 Notre-Dame	1.00
Marcel Bonenfant, 645 Ste-Marie	1.00
Miss Desmarais, St-Damase	2.00
M. Gignas, St-Damase	1.00
Joseph Gignas, St-Damase	1.00
Presbytère St-Damase, St-Damase	1.00
Salon Rolland, St-Damase	1.00
Garage Gemme, St-Damase	1.00
Garage Bouthillier, St-Damase	1.00
Léo Godin, St-Damase	1.00
Dr Alexandre Gosselin, St-Damase	1.00
Arthur Fontaine, St-Damase	1.00
Aimé Morissette, 835 des Cascades	1.00
Emile Martel, Douville	1.00
Gilles Borduas, 2230 St-Joseph	1.00
Rodrig Bouchard, 1555 St-Pierre, Ville St-Joseph	1.00
Collecte à l'extérieur	12.00
Salon Faviot, Mondor	3.00
Mme Oscar Bernard, 1250 St-Dominique	1.00
Jean-Pierre Bolvin, 2200 Cartier	1.00
Collecte à l'extérieur	7.13
Elzéar Bornaïs, 595 Blvd Hébert, Vill. La Providence	1.00
Eugène Béland, 355 St-Louis, Vill. St-Joseph	1.00
Renée Bernard, 580 Blvd Hébert, Vill. La Providence	1.00
Hôtel Central Taverne, Vill. St-Joseph	4.00
Collecte à l'extérieur et chez Wilfrid	18.96
Employés The Super Knitting Mills Co. Ltd.	12.85
Un bienfaiteur	5.00
UNITE SANITAIRE, Collecte :	
Dr J.L. Fortin	3.00
Dr Henri-Paul Gagnon	2.00
Juliette Tetraul L.L.	1.00
Gisèle Messier, L.L.	1.00
Marie-Laure Ménard	1.00
Rachel Trudeau	1.00
Marie-Paule Fredette	1.00
Alice Girard	1.00
CUVETTE	4.09
Club Canadien, rue Girouard -Collecte-	13.55
Magasin Thrift	5.00
A. Robert & Fils	6.00
Hebert & Gurtin	5.00
M. A. Morin	2.00
M. Guillemet, 722, Cascades	1.00
Clément Riendeau, 2489 Ste-Anne	1.00
M. Lucien Larivée, 2680 Blvd Laframboise	2.00
Garde de Guise	25.04
Les grévistes de la Penman's	26.83
M. Julien Riendeau, Douville	10.00
Hercule Gosselin	1.00
Gilles Giar	2.00
Lucien A. Boivin, 755 du Palais	1.00
J. O. Marais, 2685 Girouard	1.00
Camille Blanchette, 2464 Desaulles	1.00
Anonymous	1.00
Gilles Flibotte, 2790 St-Pierre	1.00
Yamaska Automobile, rue Desaulles	5.00
Wilfrid Martel, 2050 Desaulles	1.00
Georges Morin, 2940 Desaulles	1.00
Charlemagne Bouchard, 2330 Girouard	1.00
René Bouchard, St-Damase	1.00
Marie-Marie Morin Ltd, St-Hyacinthe	25.00
Emile Bouchard, 1250 St-Pierre, Vill. La Providence	5.00
Gaston Flibotte, 185 St-Pierre, La Providence	1.00
Raynald Bonin, 743 St-Charles, La Providence	1.00
Osé Blanchard, 580 St-Paul, La Providence	1.00
Gaston Trudel, Ville	5.00
CUVETTE	2.36
Odilon Martin, 340 St-Louis, St-Joseph	1.00
Mme Octave Bernier, 720 Centrale, St-Joseph	1.50
L. Robitaille, 575 St-Louis, St-Joseph	5.00
Dr Jean Lafond, Ville	10.00
René Lamoureux, 1075 Ste-Anne	5.09
Pierre Arpin	2.00
Dr Collette, 1705 Girouard	5.00
Germain Ledoux, 2654 St-Pierre	1.00
Gilles Gladu, 900 Choquette	1.00
Henri Dupras, 2540 Girouard	1.00
Mme A. Dandreaux, 2465 Lafontaine	1.00
Lucien P. Amundson, 1035 Desaulniers	1.00
Mme L. Vincent, 1136 Bourdages	2.00
Mlle Demers M. H., 1080 Hôtel-Dieu	3.00
Gilberte St-Germain-Benoit	150.00
Benoit, Benoît	150.00
Collecte de l'extérieur	8.51
Mlle Jodoin	2.00
M. Rosario Drapeau	1.00
Jacques Giar	1.00
ANONYME	6.00
Collecte de l'extérieur	6.97
Lucien Chappellain, rue St-Denis	2.00
Henri Gladu, 872 Cascades	1.00
Mme Labrecque, 5165 Pettitclerc	1.00
Léon Bonin, 4 Aristide, Casavant	1.00
M. Darsigny, 517 des Erables	1.00
Hormidas Lapelle, 1 Casavant	1.00
Mme Louis Petit, 3314 Girouard	1.00
Notaire Morier, 491 St-François	1.00
Notaire Vigneux, 278 Ste-Anne	3.00
Marie-Jeanne Bernier, 175 St-Simon	1.00
Auger & Gaucher, rue St-Simon	5.00
Magasin Chenette, rue des Cascades	5.00
Grand Hôtel, rue Girouard	1.20
Sherbrooke Beauty Supply, 1654 Cascades	2.00
M. Beaudoin	2.00
Alcide Théberge	5.00
André Desnoyers, 1500 Duvernay	1.00
Eugène Boucher, 580 St-Dominique	1.00
Hubert Boucher, Restaurant, 620 Bourdages	1.00
J.E. Bissonnet, 1905 Girouard	1.00
Mlle Alma Desrosiers, 1045 Brébeuf	1.00
Wilfrid Desmarais, 1255 Desaulniers	1.00
ANONYME	2.00
Dalma Dion, 415 St-Augustin, La Providence	1.00
Edmond Desmarais, 450 St-Augustin, La Providence	2.00
E. Dionne, 165 St-Augustin, La Providence	1.00
Armand Dubé, 85 Bernard, Ann.	5.00
Emile Martin, rue Lapelle, St-Hyacinthe, Conf.	2.00
Mlle Daigle, 2105 Bourdages	2.00
Gaston Lemoine, 2050 Bernier	1.00
M. Léger, 2695 Beauparlant	28.92
Collecte à l'extérieur	2.00
Crémence St-Hyacinthe, 560 Bourdages	2.00
E. Dillaire, 445 Hôtel-Dieu	1.00
Jean-Paul Dion, 2205 Girouard	1.00
Frank Dufour, 875 Ste-Anne	1.00
Mme Arthur Brodeur, 1083 Girouard	1.00
Joseph Cormier, 1661 Girouard	2.00
A. Lemieux, 1030 Bourdages	2.00
André Lemieux, 1650 Bourdages	24.29
Mme Ernest Dufresne, 1127 Bourdages	20.53
Employés de Bell Téléphone - trafic, St-Hyacinthe	5.04
Mme Vic Deschênes, 1955 Laframboise	1.00
M. Vic Deschênes, 1055 Laframboise	5.00
M. Viateur Dubé, 8535 Bernard	1.00
M. Ovide Lemonde, 637 Girouard	1.00
M. Léo Letendre, 526 Girouard	1.00
M. Hervé Lemonde, 660 Des Erables	1.00
M. Robert Duclos, 255 Brunet, St-Joseph	1.00
M. George Bonin, 1430 St-Pierre, La Providence	5.00
Morin & Morin, (notaires), rue Girouard	1.00
Ava Blaskawich	1.00
Philippe Lizotte, 955 St-Paul	2.50
Mme P.O. Brodeur, 700 Centrale, St-Joseph	1.00
André Campbell, 1565 St-Pierre, St-Joseph	1.00
Mme Dumaine, 1002 St-Paul	2.00
Emile Bruneau, 492 Concorde	1.00
Arthur Giar, 626 Concorde	2.00
M. Laberge, 1745 Nelson	10.30
Lucien St-Germain, 2745 Girouard	4.70
Collecte à l'extérieur	10.00
Mme W. A. Brodeur, 621 St-Michel	5.00
Alexandre Campbell, 305 St-Pierre, La Providence	5.31
Collecte à l'extérieur	10.00
Maple Leaf Potato Chips	1.00
Mlle Jeanne Marquis, 1195 Girouard	1.00
Monsieur Hamel	2.00
M. Hormidas Lusignan, La Providence	1.00
Jean-Paul Angers, 1139 Bourassa	1.00
M. A. Blain, 2337 Moreau	1.00
Denis Bellemare, 2552 Bourdages	1.00
Frank Doucet, 2333 Laframboise	1.00
J. L. Desmarais, 2373 Moreau	1.00
D. Desjardins, 1485 Morison	1.00
D. Laçaille, 2261 Beauparlant	2.00
Victor Angers, 1280 Laurier	1.00
Edgar Martin, 2135 Bernier	5.00
Dr Yvan Brodeur, 2128 Laframboise	9.96
Collecte de l'extérieur	3.71
Express Canadien National, M. Lefebvre	3.00
Joseph Desrosiers, 2545 Bernier	2.00
Joseph Desrosiers, 1185 Blanchette	2.00
Mme F.X. Boulay, 2405 Bourdages	1.00
Ernest Deschênes, 1465 Duvernay	2.00
Adrien Desruisseaux, 2430 Duvernay	2.00
Louis Marquette, 466 Concorde	10.00
Taxi La Providence, rue Ste-Anne	1.00
Mme Monard, 570 St-Charles, La Providence	1.00
Gérard Bolduc, 194 St-Pierre, La Providence	1.00
Auray Laplante, 305 Ste-Anne	7.00
Rolland Desmarais, 460 St-Charles, La Providence	1.00
Gérard Desrosier, 240 St-Michel, La Providence	1.00
Alfred Cousineau, 600 St-Pierre, St-Joseph	1.00
Mme Léo Côté, 315 Blvd Hébert, La Providence	1.00
Lucien Blanchet, 1105 St-Pierre, La Providence	1.00
M. Georges Beaudry, 1155 St-Pierre, La Providence	1.00
Albany Côté, 270 Blvd Laframboise, La Providence	1.50
Lapointe & Frères, 25 Aristide, Casavant	5.00
Marcel Lapointe, 1636 Notre-Dame	1.00
Clément Desaulles, 604 Concorde	1.00
Collecte de l'extérieur	7.75
Bruno Brillon, 920 Calixa Lavallée	1.00
Donald Desmarais, 1007 St-Antoine	2.00
Antoine Desaulniers, 275 St-Simon	1.00
Berthe Martel, 207 Mondor	1.00
Charles Bousquet, 1755 Ste-Anne	1.00
Pharmacie Desmarais, rue Laframboise	2.00
Georges Bouchard, 2060 Moreau	5.00
Marie Brousseau, 2350 Morin	1.50

Acton Vale

MM. E. Gagnon et L. Kérucac sont
délégues au Recrutement industriel

Chronique Municipale

Il y eut dernièrement séance régulière du Conseil. Après l'acceptation des comptes payables, se chiffant à \$23,752.41, une résolution fut passée pour autoriser le secrétaire à mettre en collection tous les comptes de taxes foncières, de plus de deux ans en retard, ainsi que les taxes locatives, aqueduc et comptes spéciaux, de plus d'un an en retard, et toute licence non payée depuis six mois.

La ville reçut une demande de droit de passage sur la rue Dunkin, par la Southern Canada Power, pour la construction d'une ligne de transmission électrique de 48,000 volts, à destination de Roxton.

M. Germain Coderre demanda l'achat des subdivisions 90, 91 et 92, du lot originaire No 455, pour la somme de \$150.

Le secrétaire fut autorisé à formuler un nouvel avis public, qui a pour but de demander de nouvelles soumissions pour la vente de l'ancienne maison de M. Montcalm Champagne, située à 1273, rue Boulay. Cette maison devra être démolie pour l'ins de construction de rue.

MM. Edmond Gagnon et L. Kérucac furent délégués par la ville au Re-

crutement industriel, à Montréal, qui eut lieu les 11 et 12 mars derniers. A l'avenir, la ville se servira de sa Cour municipale dans les causes d'assistance publiques, mais seulement dans les cas où un hôpital ou une autre municipalité, ou tout autre société publique, semblera s'acharner à recevoir un montant qui en réalité n'est pas dû par notre municipalité.

Deux demandes d'octroi furent présentées: la Société de la Croix-Rouge, \$25, et le Corps des Clairons du Collège, \$200.

M. Albany Brunelle fit une demande au Conseil, concernant les licences de boulangeries. Actuellement cette taxe est de \$70, et M. Brunelle demande un aménagement à ce règlement.

Félicitations à nos
pompiers d'Acton par
l'autorité provinciale

Nous transcrivons la lettre de félicitations que recevait notre corps de pompiers volontaires de la part du représentant de l'autorité provinciale de ce département, pour le bénéfice de nos lecteurs. D'après le rapport des juges du Concours international de la Semaine de Prévention des Incendies de 1954, la ville d'Acton Vale a mérité une Mention Honorable parmi les municipalités de la classe "C" de la province de Québec (2,500 à 5,000 âmes). Il ne fait plaisir de souligner ce fait à l'attention du Conseil. J'ajouterai qu'Acton Vale, sous l'habile direction de son chef, M. Louis Viam, qui est si admirablement secondé par sa brigade de pompiers et appuyé par les autorités municipales, scolaires, industrielles et autres ainsi que par la population en générale, a fait beaucoup de progrès dans le travail de la prévention des incendies. Il n'est agréable de joindre à celles de l'honorable Roméo Lorrain, Ministre des Travaux Publics, de ce succès de la ville d'Acton Vale. Vous priez de croire à l'assurance de mes sentiments distingués, je demeure, Monsieur le maire votre bien dévoué, Le Commissaire des Incendies, F.X. Ahern, Ing. P.

Funérailles de M.
Ephrem Desmarais,
de La Providence

A La Providence, le 20 mars dernier, est décédé à l'âge de 73 ans M. Ephrem Desmarais, époux de feu Emma Gladu. La dépouille mortelle fut exposée à domicile, à 237 St-Michel, La Providence.

Les funérailles eurent lieu mercredi le 23 courant, à l'église du Précieux-Sang. L'inhumation suivit au cimetière Notre-Dame. Mgr Eucher Martel fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Jean-Paul Desparts et Albany Côté, comme diacre et sous-diacre. On remarquait au chœur M. l'abbé Gérard Boisclair, du séminaire, et M. l'abbé Joseph Martel, curé à Richelieu.

Les porteurs étaient MM. Louis-Philippe Gladu, Joseph Darvau, Sosthème Gladu, Marcel St-Roch, Paul-Emile Robitaille et Florent Robitaille, neveux du défunt.

M. Desmarais laisse dans le deuil quatre fils: Vincent, de St-Hyacinthe; Robert, d'Europe; Raymond, de Montréal, et Philippe, de notre ville. Quatre filles: Mme Vve Lucien Brodeur (Yvette) et Mlle Annette Desmarais, de La Providence; Soeur Marie St-Ephrem, du Couvent St-Joseph, Richelieu; Mme Lucien Ménard (Solange), de La Providence. Deux sœurs: Mme Vve Joseph Robitaille (Delphina), de La Providence, et Mme Antoine St-Roch (Ida), de St-Hyacinthe.

Les funérailles étaient sous la direction de la Maison Ubald Lalime, 910 Bourdages.

Nos plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

Panneaux-Réclames

L'exécutif de la Chambre de Commerce tenait une assemblée mardi le 15 mars dernier. Le Comité du Tourisme fit accepter par les directeurs présents deux plans de panneaux-réclames, qui seront installés, l'un au cours de l'été au coin des routes Trans-Canada et Charlotte; l'autre, au pied de la côte Melbourne, route 32.

A cette assemblée, on proposa l'installation d'une lumière jaune, genre "flasher", à la dernière courbe du boulevard St-André, côté de St-Théodore.

Il fut enfin accepté de faire préparer un plan complet de notre ville, afin de publier des feuillets pour aider le touriste ou le voyageur à trouver son chemin. Ces feuillets seront distribués dans les endroits publics et serviront à démontrer le progrès et l'avancement de notre belle ville.

LE 6 AVRIL
OUVERTURE
DU

SALON RITA

FLEURISTE

SPECIALITÉS: BOUQUETS DE MARIÉES
DÉCORATIONS FLORALES - TRIBUTS FLORAUX

453 ST-FRANÇOIS - TEL. 4-6152 - ST-HYACINTHE
(EN HAUT DU MAGASIN SINGER)

Réunion Lacordaire

Funérailles de M.
Domina Verrier
décédé à 57 ans

—jeudi dernier, a eu lieu l'assemblée mensuelle des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc. Le premier geste de l'assemblée fut de réciter deux dizaines de chapelet et chanter un air Lacordaire, M. Edgar Therrien, président, souhaita une amicale bienvenue à tous les membres et amis. Il y eut forum sous la présidence de M. l'aumônier, l'abbé M. Laporte, qui a commenté un trait d'évangile et a insisté afin que tous méditent sérieusement ces vérités chrétiennes. Mme Hormidas Choquette, présidente, a parlé eloquemment sur la charité et la fraternité, sans cela, pas de succès possible. L'assemblée terminée on procéda à une partie récréative, ce fut un vrai succès. Félicitations aux talentueuses pianistes, Mlles Madeleine et Andrée Breton, qui ont exécuté avec succès un duo de piano; Mlle Monique Breton a récité avec une belle expression deux monologues; Mlles Huguette et Michelle Trudeau ont chanté en duo. Elles ont brillé par la beauté de leur voix et l'accent particulier qu'elles savent y mettre; Mlle Constance Choquette a récité avec beaucoup d'expression un monologue; merci à la jeune diseuse.

M. Domina Verrier, d'Acton Vale, est décédé à l'hôpital Saint-Charles de St-Hyacinthe.

Outre son épouse, née Marie-Anne Favreau, le défunt laisse dans le deuil son fils Denis, ses frères, Aimé et Michel Verrier, d'Acton Vale; William et Estias Verrier, de Ste-Christine; quatre soeurs, Mme Adrien Favreau (Odile) et Mme Rémi Loranger (Eva), toutes deux de Ste-Christine; Mme Ovide Loranger (Armande), du Vermont; et Mme Wilbrod Noël (Ovide), de Richmond.

La dépouille mortelle était exposée au salon mortuaire Boivert et le service a été chanté en l'église paroissiale d'Acton Vale.

Nos plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

♦ DU BEAU...
♦ DU BON...
♦ DU CONFORT...
♦ DE L'AJUSTEMENT...

VOILA CE QUE VOUS AVEZ EN
VOUS CHAUSSANT CHEZ

PAUL RAVENELLE

1430, rue des CASCADES
SAINT-HYACINTHE

TEL. 4-6919

maska

ST-HYACINTHE QUE

3 JOURS SEULEMENT

CINEMASCOPE

VOUS PROMÈNE DANS LE MONDE ENTIER DANS UN SOUS-MARIN... VOUS FAITES PARTIE DE L'ÉQUIPAGE DE 29 HOMMES ET UNE TRÈS JOLIE DAMEISSELLE... SUR L'AVENTURE LA PLUS DANGEREUSE JAMAIS FILMÉE!

20th Century-Fox Delivers
An Atom Bomb Of Super-Charged Excitement In

Hell and High Water

TECHNICOLOR-DeLUXE

CinémaScope vous amène de Londres à Manille... de Paris à Tokyo... de Vienne sur les Côtes de la Chine... à travers un monde atomique

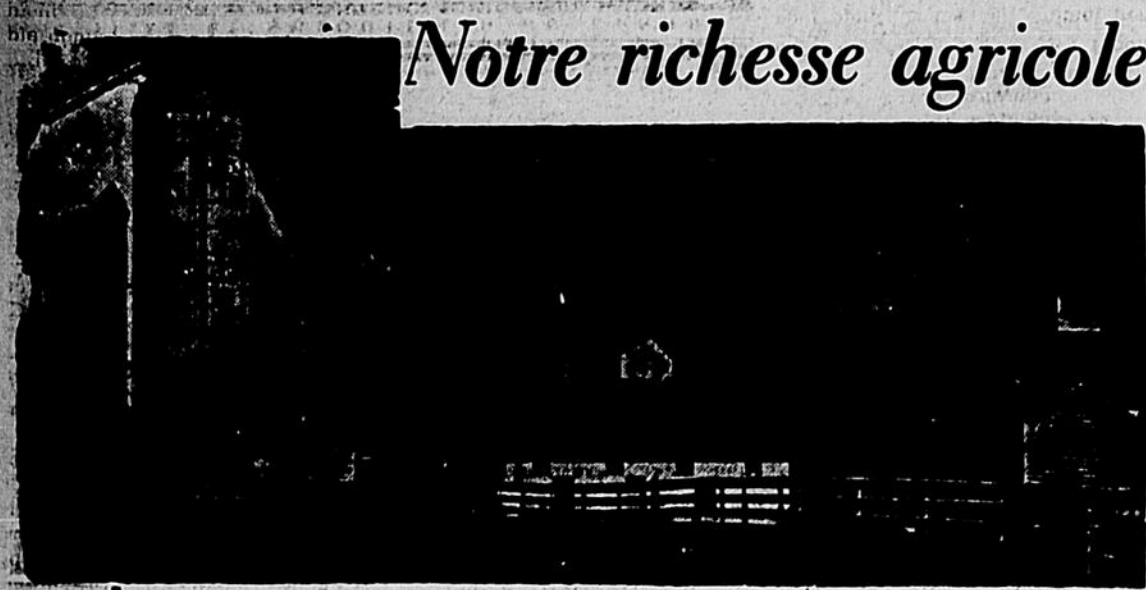
CinémaScope vous amène une aventure qui devient les yeux, les oreilles et le cœur d'un sous-marin!

2eme grand film en couleur!

avec CAMERON MITCHELL
et ANNE BANCROFT

GORILLA AT LARGE
TECHNICOLOR

THRILLING SUSPENSE!



Notre richesse agricole

Plaies du trayon chez la vache laitière

Le cultivateur n'est pas sans savoir que les plaies du trayon entraînent des troubles et des complications souvent insoupçonnées. D'abord ces plaies provoquent une baisse dans la sécrétion lactée et souvent ouvrent la porte à toutes sortes d'infections.

Le trayon ainsi lésé entraîne souvent une obstruction plus ou moins complète du canal. Cette occlusion gêne la sécrétion du lait et, conséquemment, il est retenu dans la glande, ce qui favorise l'éclosion de la mammité. Ces plaies, la plupart du temps, sont des accidents qui pourraient être évités. Le trayeur lui-même, par des soins inappropriés et, aussi des coups, des bous de broche, etc., en sont les causes les plus fréquentes. La plaie en soi n'a rien de grave, mais si la glande repose sur un plancher plus ou moins propre et pourvu d'une litière vieillie ou inadéquate, l'infection par le froid et les malpropres se déclare facilement.

Pour prévenir ces écorchures, voici, en quelques points et dans les grandes lignes, les mesures préventives suggérées par le Dr Jacques St-Georges, M.V., de l'École de Médecine Vétérinaire. Il est entendu d'abord que la vache doit avoir assez d'espace pour se déplacer à son aise et se coucher sans être trop gênée. Les cloisons et les planchers devraient être vérifiés de temps à autre afin de faire disparaître tout ce qui peut blesser l'animal.

Si l'on fait la traite à la main, le trayeur devrait se couper les ongles de façon à ne pas blesser l'organe au cours de sa manipulation. On devrait aussi, lorsque la machine à traire est utilisée, vérifier continuellement le bon état de cet instrument.

Enfin, et ceci non seulement pour prévenir les plaies mais aussi si pour donner à la bête tout le confort possible, munir sa stalle d'une litière épaisse et de bonne qualité, renouvelée au besoin.

Si malgré toutes ces précautions, l'animal se blesse, on doit apporter une attention immédiate aux plaies du trayon car elles peuvent, comme on le sait au début, ouvrir la porte à toutes sortes de complications. La bête doit être lavée à l'eau tiède et le trayon, et au savon. Après quoi, on emploiera des solutions faibles d'antiseptiques d'onguents cicatrisants. L'emploi de produits irritants devrait être évité car ils peuvent provoquer une inflammation et empêcher la chose plutôt de cas, les complications de la guérir. Durant tout le mite ou autres infections.



Le lavage préalable à la traite s'effectue rapidement grâce à l'hygiénique éponge cellulosique conçue pour remplacer les torchons susceptibles de porter des microbes.

La Semaine Agricole

IL FAUT ETRE PRUDENT DANS L'ACHAT DES SEMENCES

Le fait de rappeler à plusieurs reprises que les bonnes semences de céréales sont assez rares et coûteuses, a eu pour effet d'attirer la curiosité des cultivateurs qui ont eu de la difficulté à sauver leur récolte l'automne dernier. Plusieurs se sont prévalus des facilités offertes par le Ministère de l'Agriculture pour déterminer la valeur germinative des grains récoltés en 1954. Cet exemple devrait être suivi par tous ceux qui ont des grains dont l'apparence laisse à désirer. En fournissant immédiatement à votre agronome un échantillon d'une demi-livre, bien représentatif de votre lot de grain, vous obtiendrez, sans délai, un rapport indiquant son pourcentage de germination. Si vous retardez à le faire, il est fort probable que les laboratoires seront alors débordés d'ouvrage et ne pourront vous fournir à temps l'information désirée.

Si vous êtes dans le cas d'acheter vos semences, vous pouvez obtenir du commerce trois catégories de semences: la semence enregistrée, la semence certifiée et la semence ordinaire du commerce. M. Paul Méthot, chef de la division des productions végétales, au Ministère provincial de l'Agriculture, précise ici comment ces trois catégories diffèrent l'une de l'autre.

La semence enregistrée est la plus haute catégorie que l'on puisse obtenir. Son pedigree doit permettre d'établir sa provenance d'une variété parfaitement essayée et qui a réellement prouvé sa supériorité. Cette semence doit avoir un très haut standard en ce qui a trait à l'absence d'autres variétés, d'espèces étrangères et de mauvaises herbes.

La semence certifiée peut être le produit d'une variété qui n'est pas encore éligible à l'enregistrement ou d'une variété enregistrée dont le produit n'est pas assez pur pour être enregistré.

Le standard de pureté en ce qui regarde les autres variétés, les espèces étrangères et les mauvaises herbes, est plus bas que celui que l'on exige pour l'enregistrement. Pour certains récolteurs, on certifie la semence simplement par rapport à l'absence de mauvaises herbes dangereuses.

Dans tous les cas, les semences de cette catégorie sont raisonnablement exemptes de mauvaises herbes et possèdent un assez bon pouvoir germinatif.

Les semences ordinaires du commerce, tel que le nom l'indique, comprennent les semences les plus généralement vendues dans le commerce. Il est requis qu'elles soient relativement exemptes de mauvaises herbes, spécialement de celles reconnues comme dangereuses au premier degré et qu'elles aient une bonne germination. Toutefois, cette catégorie n'offre aucune garantie formelle quant à la pureté.

De toute façon, vous ne devriez jamais acheter pour fin d'ensemencement, des avoines d'alimentation "C.W. recleaned", Alberta choix ou autres parce qu'elles n'offrent aucune garantie de germination ou de pureté. Il est préférable, si vous ne pouvez vous procurer des semences classées comme telles, d'acheter d'un voisin ou d'un co-paroissien des grains bien criblés qui germent bien et, dans la majorité des cas, ne vous apportent pas de nouvelles mauvaises herbes.

AU CONGRES DES ELEVEURS D'ANIMAUX DE RACE

C'est M. J. Antonio Ste-Marie, de Lennoxville, président de l'Association des Eleveurs de chevaux de race Belge, qui succède à M. Ernest Mercier, régisseur de la

Station expérimentale, de Lennoxville, à la présidence de la Société des Eleveurs d'Animaux de Race du Québec, pour l'année courante. Dans son rapport annuel, M. Armand Ouellet, agronome, secrétaire de cet organisme, mentionne comme réalisations de la Société, la signature de l'accord portant sur la vaccination contre la brucellose bovine; la publication d'une brochure contenant les travaux scientifiques présentés au congrès 1954 de la Société; la révision des programmes d'exposition, tâche non encore complétée; l'offrande de trophées aux éleveurs, jeunes et adultes, qui se sont distingués dans divers concours, et la participation de la S.E.A.R. au Salon national de l'Agriculture.

Par résolution adoptée par la majorité, la Société des Eleveurs d'Animaux de Race prendra l'initiative d'inviter les diverses expositions agricoles des classes A et B, du Québec, à se former en association provinciale. Selon le point de vue des membres, cet organisme serait indispensable pour déterminer les dates des diverses expositions agricoles de notre circuit provincial, aussi pour uniformiser les règlements des expositions et déterminer les concours du secteur agricole qui y seront primés.

Au banquet, le maire de la Cité de Québec, M. Wilfrid Hamel, M. S.J. Chagnon, sous-ministre adjoint de l'Agriculture, à Ottawa, et M. Ernest Mercier, président sortant de charge, ont adressé la parole. L'assemblée a été marquée d'une étude très élaborée sur l'alimentation des espèces animales bovines, porcines et ovines. Le professeur Gustave Toupin, de l'I.A.O. et le Dr C. Bernard, de la Station expérimentale de Lennoxville, ont dirigé la discussion et exposé le problème de l'alimentation rationnelle de ces espèces animales.

Retenons que, de toutes les formules de rations qui peuvent être recommandées, celles-ci ne peuvent s'appliquer d'une façon intégrale, dans tous les cas, il est absolument nécessaire que l'éleveur

se rende compte par ses propres observations du comportement de ses animaux, si ces formules sont bien appropriées à chaque individu de son troupeau. Il reste indubitable, cependant, que les animaux laitiers, les porcs et les moutons, mais surtout les vaches laitières doivent recevoir une ration convenant à leur poids et à leur aptitude de production. Il y a un plus grand nombre de bovins laitiers qu'on le croit qui, par suite d'une alimentation insuffisante, mal équilibrée ou autrement inappropriée n'ont jamais la chance de faire valoir leur potentiel héréditaire.

A une observation d'un congrèsiste à l'effet que certaines formules de rationnement recommandées par M. Toupin, portaient le coût de production du cent livres de lait au delà de ce que le cultivateur reçoit de la beurrierie, le professeur Toupin en a convenu mais il fait observer, néanmoins, que le cultivateur qui vend son lait plus cher que ce qu'il lui en coûte à le produire s'enrichit; le cultivateur qui arrive à couvrir son coût de production fait de l'argent et le producteur qui n'en reçoit que ce qu'il lui en coûte pour nourrir ses vaches, sans tenir compte des autres frais de production est encore très bien placé, car son troupeau constitue encore le marché qui lui paie le plus haut prix pour les récoltes de ses champs dont il pourrait difficilement disposer autrement. Et il conclut que même si une ration normale augmente le coût de production du lait au delà de ce qu'il est payé, il y a avantage à la servir quand même car c'est en maintenant la production du lait au niveau le plus élevé possible que le cultivateur maintient le prix de ses récoltes intéressantes.

C'est M. Frs Montminy, de St-Gilles de Lotbinière, qui devient le vice-président et M. Azellus Lavallée, M.A.L., de Berthierville, 2ème vice-président. Le secrétaire, de la Société est sous la direction de M. Armand Ouellet, agronome du Service de l'Industrie Animale, proposé à la division des productions bovines.

La désinfection des semences s'impose plus que jamais

QUEBEC, le 21 mars 1955 — Nous devons, chaque année, souligner l'importance qu'il y a de désinfecter les semences de céréales pour les protéger contre les maladies de semis toujours plus dévastatrices qu'elles ne le paraissent. C'est le cas du charbon, de la brûlure des plantules et de la pourriture des grains dans le sol. Il est depuis longtemps reconnu que ces maladies causent des dommages évalués non pas à des milliers, mais à des millions de dollars dans notre province. Il vaut donc la peine de s'en occuper et de prendre les moyens nécessaires pour empêcher de telles pertes.

Inutile de se cacher que la province de Québec est loin de se classer en tête pour la qualité de ses récoltes en céréales. Ce n'est pas surprenant, quand on sait que moins de 5% des cultivateurs au Québec traitent leurs semences contre les maladies. Celles-ci ne sont évidemment pas la seule cause de la valeur inférieure de nos récoltes, mais on peut être assuré qu'elles y contribuent pour beaucoup.

Cette année en particulier, la désinfection sera de la plus grande importance par suite du mauvais état général des grains produits en 1954. On sait sous quelles conditions ceux-ci ont été récoltés. La mauvaise température et l'humidité n'ont pas manqué

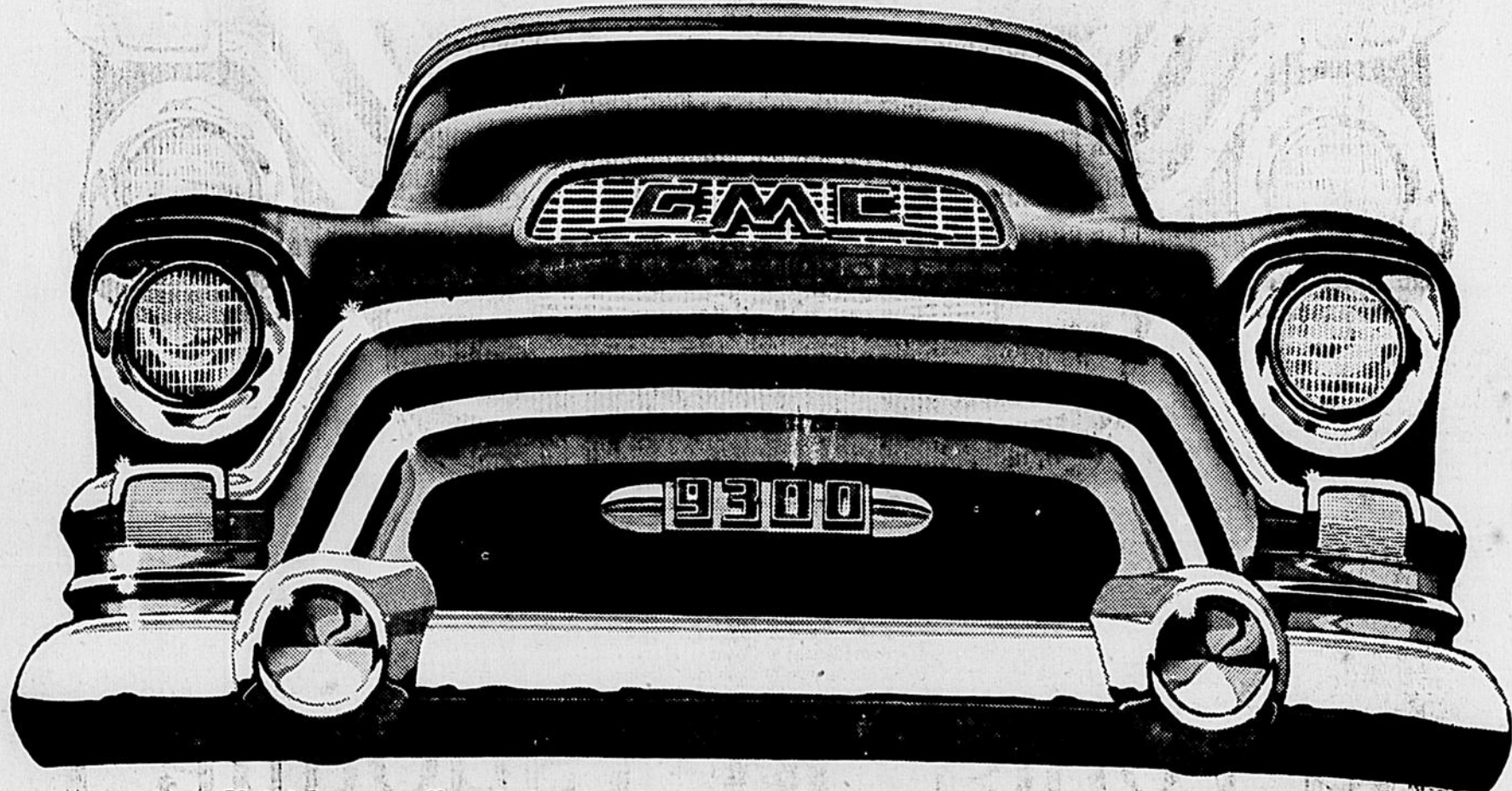
de provoquer le chauffage du grain dans les champs, dans les granges et même en carreaux dans les greniers, ce qui a favorisé le développement de moisissures dont le résultat sera inévitablement une plus faible levée. La chose a d'ailleurs déjà été constatée à date par les essais de germination que plusieurs cultivateurs ont fait faire de leur grain disponible pour la semence de cette année. Dans la plupart des cas, le pourcentage est inférieur à 60% alors qu'une bonne semence, comme on le sait, doit germer au moins 80%.

Que fera-t-on alors dans de telles conditions? — Se procurer une meilleure semence! — Très bien si le marché peut la fournir, mais si les quantités sont limitées, on devra inévitablement à bien des endroits utiliser ce que l'on aura. En faisant un criblage sévère et en augmentant la densité du semis, on pourra peut-être s'en tirer assez bien, mais il faudrait en plus désinfecter la semence, dit le Dr David Leblond, phytopathologiste au Ministère de l'Agriculture de Québec, car si on néglige de le faire, un fort pourcentage de grains pourriront dans le sol, ce qui diminuera d'autant le rendement.

Les produits modernes à désinfection, comme l'Agrox, le Ceresan, le Panogen, etc., ont pour effet de prévenir cette pourriture en plus de la brûlure de semis et du charbon. Le prix de ces désinfectants est plutôt minime en comparaison des profits réalisés par qui les emploie.

Comme les maladies de semis sont menaçantes en tout temps, et non pas seulement dans un cas spécial comme cette année, la formule idéale pour leur faire la lutte serait l'usage d'un désinfecteur automatique relié au crible dans les centres coopératifs. Cet appareil se paierait de lui-même dans peu de temps par l'apport de meilleures récoltes tant en qualité qu'en quantité. Ceux qui se sont déjà organisés de cette façon pourraient certes en témoigner avantageusement.

Enfin! Nous sommes fiers de présenter les Camions GMC Blue Chip pour 1955



Voici la nouvelle génération de camions, possédant plus de 500 perfectionnements, pour vous donner meilleure valeur, maniement plus facile et meilleures recettes

Nous pouvons enfin vous montrer les camions dont la réalisation a exigé des années. La tâche a utilisé toutes les ressources de la General Motors. Mais nous avons enfin réalisé la version BLUE CHIP de tout genre et poids de camion de l'usage moderne. L'assortiment BLUE CHIP de GMC remplace tous les modèles GMC antérieurs. Il ne possède pas moins de 500 nouvelles caractéristiques — et chacune représente un actif supplémentaire pour les propriétaires.

L'apparence élégante d'une auto — même un pare-brise incliné donnant un large champ visuel — une économie et une endurance inouïes. Et la force se trouve dans le moteur, dans le cadre, dans l'essieu... partout où elle est requise!

Les capacités de gain sont accrues. L'efficacité de fonctionnement atteint des sommets sans précédent. Les frais d'usage sont réduits.

Et les progrès des GMC BLUE CHIP se retrouvent partout. Nommez votre genre de travail, et il y a un GMC BLUE CHIP — de la vive livreur au tracteur 10 roues — qui lui convient exactement.

Si vous voulez de nouvelles valeurs — une nouvelle fierté de possession — de nouveaux moyens d'accroître votre revenu — empresses-vous de venir voir les BLUE CHIP de GMC.

LES BLOCS-MOTEURS GMC BLUE CHIP

General Motors a accru la puissance du puissant 6 GMC à soupapes en tête. Et il y a deux excellents nouveaux V8, à course plus courte pour le maximum de puissance.

AUTRES POINTS SAILLANTS DES GMC BLUE CHIP

- Nouvelles cabines plus confortables offrant une visibilité sans égale.
- Nouveaux embrayages surcalibrés pour rude usage.
- Emplacement plus court pour manœuvre plus facile.
- Cadres et essieux nouveaux pour service plus long et de tout repos.

Voyez-le chez votre dépositaire GMC

ACME AUTOMOBILE LTÉE
3000, DESSAULES 4-6437 Tels. 4-6336 ST-HYACINTHE

BOLS

V.O. GENEVER GIN

LA CÉLÈBRE GIN GENEVOIS HOLLANDAIS

DISTILLÉ ET EMBOUTILLÉ AU CANADA

Le Clairon Maskoutain

L'O.T.J. centrale forme sa ligue de balle-molle

Lors d'une récente assemblée de l'exécutif de la Centrale de l'O.T.J. locale, les directeurs réunis pour la discussion et la formation d'une nouvelle édition du circuit de balle-molle des Loisirs, jetèrent les bases essentielles à l'érection de la ligue du Président Bibeau.

Les représentants de chaque équipe intéressée ainsi que les directeurs décidèrent que la ligue opérerait avec six clubs dont le Christ-Roi, B. St-Germain, St-Sacrement, La Providence, le Bouton-Bleu et un autre qui sera nommé plus tard.

Voici reproduites les minutes de l'assemblée :

1- Prop. Desmarais, sec. Co-Caughan. Que Mons. Guy Morisseau soit nommé secrétaire de la ligue de balle molle.

2- Prop. C. Ruel sec. R. Harnois. Que la ligue sera composée d'un président et de six directeurs dont un nommé par chaque club.

3- Prop. C. Ruel sec. R. Harnois. Que mons. Léo Bibeau reste président de la ligue.

4- Prop. Aucoin sec. Richer. Que mons. Roland Bibeau soit nommé vice-président de la ligue.

5- Prop. Harnois sec. Ruel. Que mons. Fournier reste trésorier de la ligue.

6- Prop. Aucoin sec. Ruel. Que les représentants de chaque club ou le gérant seul aura droit de vote à une assemblée.

7- Prop. Ruel. Sec. Harnois. Que tous les joueurs de balle molle seront agent libre cette année.

8- Prop. Ruel. Sec. Harnois. Que le représentant de chaque club devra remettre la mise de fond le 14 avril 1955, s'il veut avoir son contrat.

9- Prop. Harnois. Sec. Ruel. Que seulement quatre clubs feront partie des éliminatoires sans aucun changement durant la saison.

10- Prop. Aucoin. Sec. Richer. Que s'il survient de la mauvaise température durant une partie elle sera bonne si 5 manches complètes ont été jouées.

11- Prop. Harnois. Sec. Ruel. Que les éliminatoires seront pour la semi-finale de 3 de 5 et la finale de 4 de 7.

12- Prop. Aucoin. Sec. Richer. Que tout protêt devra être accompagné d'un \$2.00 servant de dépôt et si le club perd son protêt automatiquement il perd son \$2.00

13- Prop. Aucoin. Sec. Richer. Que le protêt devra être fait dans les 24 heures à la ligue, et immédiatement à l'arbitre après le jeu.

14- Prop. Harnois, sec. Ruel. Que les clubs qui feront partie de la ligue de balle molle seront : Christ-Roi, B. St-Germain, St-Sacrement, La Providence, Bouton Bleu (Coke), et l'autre sera nommé plus tard.

15- Prop. Harnois. Sec. Ruel. Qu'il faudra présenter 12 contrats signés par les joueurs pour le 15 mai 1955 et trois supplémentaires pour le 15 juin 1955.

16- Prop. Harnois, sec. Ruel. Que mons. Guy Morisseau sera nommé arbitre en chef.

17- Prop. Aucoin. Sec. Desmarais. Qu'un autre dix dollars soit déposé à la ligue et si le club cesse ses activités il perd son dépôt.

18- Prop. Aucoin. Sec. Desmarais. Que chaque club donne dix dollars à la ligue pour payer les dépenses des arbitres.

19- Prop. Ruel. Sec. Harnois. Que les recettes amassées à chaque partie seront divisées en parts égales aux deux qui joueront cette journée-là.

20- Prop. Harnois. Sec. Ruel. Que les éliminatoires se joueront dans la série A, 1 et 3 et série B, 2 et 4.

Les Rousseau aident le Frontenac qui passe en semi-finale

Quatre buts enregistrés à la 3e et dernière période ont clairement montré la supériorité du Frontenac de Québec, représentant junior de la province dans les éliminatoires de la coupe Memorial sur les Shamrocks d'Ottawa. Le Frontenac a éliminé les Shamrocks en triomphant par 6 à 1 hier soir. C'était la deuxième victoire consécutive du club de l'instructeur Phil Watson. Le Frontenac avait battu Ottawa par 7 à 0, lundi soir, à Québec.

Jean Rousseau a vivement brillé pour les vainqueurs avec trois buts. Bill O'Ree, Guy Rousseau et Walt Bradley ont enregistré les autres buts. Pour les Shamrocks, Paul McManus a évité le blanchissage avec le seul but des siens à la troisième période.

Lorsque McManus a compté, une minute et quelques secondes avant la fin de la joute, il mettait fin à de l'excellent travail du gardien de buts Jacques Marcotte. Ce dernier avait blanchi ses adversaires pendant 248 minutes et 6 secondes de jeu au cours des dernières parties, celle d'hier soir comprise.

Le Frontenac rencontrera maintenant les Marlboros de Toronto, champions de la Ligue Junior d'Ontario, dans la finale de l'est pour la coupe Memorial.

1ère période

1-Québec: J. Rousseau 19:28
Punitions: Langlois 6:21, J. Rousseau 19:56.

2ème période

2-Québec: O'Ree 18:00
Punitions: Pettigrew 0:14, Harbinson 3:45 et 7:28, Amadio 5:08, Pettigrew 15:08, Prestley 18:40.

3ème période

3-Québec: G. Rousseau, (J. Rousseau, Bouchard) 1:05
4-Québec: Bradley, (Lagacé) 10:43
5-Québec: J. Rousseau, (G. Rousseau) 15:47
6-Québec: J. Rousseau, (G. Rousseau, Bouchard) 17:28
7-Ottawa: McManus, (Kealey) 18:37
Punitions: Lagacé 1:57, Presley 10:12, Woods 19:57.
Marcotte 5 7 7-19
Sauvé 15 7 6-28



BEDETTE et LE SURVENANT. — En effet, le sympathique agent distributeur local de la "Brading", M. Hervé Landry a invité les populaires artistes Marjolaine Hébert et Jean Coutu personnifiant Bedette et le Survenant à venir exécuter une partie de leur émission samedi soir, lors du Gala de Patinage de fantaisie.

Paolo Melis vise un combat contre Tony Percy

Paolo Melis, un brillant boxeur européen qui s'installa à Montréal il y a deux ans, est bel et bien déterminé à déclencher une poussée victorieuse qui lui permettra d'obtenir un match de championnat contre le champion canadien Tony Percy, de Drummondville.

"J'aimerais bien rencontrer le champion mi-moyen du Canada", de dire Melis après son entraînement hier. "Et si je remporte la victoire sur Chet Vinci lundi prochain, je réclamerai un combat contre Percy", a-t-il ajouté.

Melis ne manque pas de partenaire d'entraînement ces temps-ci et c'est la raison pour laquelle il est fort confiant quelques jours avant son retour dans l'arène locale.

Depuis le début de la semaine, Melis, sous la direction de "Pit" Audette s'est entraîné avec Charlie Chase, champion poids moyen du Canada, Sammy Fortuno et Reggie Chartrand.

De retour de Québec, le match-maker Raoul Godbout a annoncé que Jerry Simpson avait affiché une tenue exceptionnelle lundi soir en annulant avec Cleo Ortiz. Godbout a aussi fait signer un contrat à Simpson qui rencontrera George Murray, de Rochester, lundi prochain. Cette rencontre sera de huit rondes.

Dans les combats de six rondes, Marcel Piau sera l'adversaire de Bobby Croxon tandis que Paul Notar sera opposé à Burke Emery. Sarto Emard, un Montréalais qui s'est déjà signalé dans les rangs amateurs, fera ses débuts professionnels lundi quand il affrontera Fernand Dupuis. Raoul Godbout a annoncé qu'il organisera un autre combat de quatre rondes aujourd'hui.

Un ski excellent dans le Québec

Les conditions de ski sont excellentes dans toutes les régions de la province de Québec selon un rapport publié hier par le bureau météorologique provincial.

Les pentes dans les régions de Québec, Montréal, des Cantons de l'Est, de la Gatineau, du Saguenay et des Laurentides au nord de la métropole sont recouvertes d'une neige profonde sur fond durci par le vent.

- Culture physique
- Bain turc
- Massage suédois
- Bain de soleil
- Physiothérapie

INSTITUT de SANTE

Informations :

4-5447

HOMMES SEULEMENT
Mardi - Jeudi - Vendredi

FEMMES
Lundi - Mercredi - Samedi

Janice White retarde sa tentative

Il se pourrait fort bien que le mauvais temps force de nouveau Janice White, de Toronto, à remettre sa tentative de traversée du détroit de Juan de Fuca, entre Victoria et Port Angeles, Washington.

La météo prévoyait encore hier soir de forts vents de tempête pour une bonne partie de la nuit, ce qui forcera la jeune nageuse à remettre encore sa tentative si le temps ne se met pas au beau. Janice devait entreprendre son tour de nage hier matin, à trois heures.

Il y aura nouvelle assemblée de ses aviseurs et des experts de la météo, ce soir, pour déterminer

si Mlle White tentera son exploit.

Janice White, la fille de Lester G. White, le gérant général de la Dominion Magnesium Co., de Toronto, est prête à commencer la traversée du détroit, un exploit qu'aucun humain n'a jamais pu accomplir, aussitôt que les prévisions de la météo seront favorables.

La largeur du détroit, où la jeune nageuse de 18 ans tentera de le traverser, est de 22 milles. Elle a choisi ce temps de l'année pour la traversée parce que les vagues de marée, qui ont empêché Florence Chadwick d'accomplir l'exploit, sont moins défavorables à vaincre.

Maurice Richard n'ira pas jouer en Angleterre

Maurice Richard, des Canadiens, actuellement suspendu, a déclaré qu'il aurait été intéressé à jouer au hockey en Ecosse mais qu'un concours de circonstances l'empêche de le faire.

Un pilote canadien de la ligue anglaise, Stan Obodias, des Raiders d'Ayr, a invité Richard à se joindre à son équipe.

Même si Richard désirait accepter l'invitation, il ne pourrait le faire. Le président Clarence Campbell, de la Ligue Nationale, qui a suspendu Richard, a déclaré qu'il n'avait aucunement l'intention de lever la suspension pour permettre au Rocket d'aller aider le club d'Obodias. Campbell a qualifié le tout de stupide.

"Je ne crois pas que je pourrais accepter l'offre de toute façon, de dire Richard. Je désire demeurer avec ma famille et je ne suis pas intéressé aux voyages en avion. J'irai un jour, mais je ne ferai pas le voyage en avion".

Richard a ensuite parlé des Canadiens pour dire que le club affichait une belle tenue contre les Bruins de Boston. "J'ai écouté la description de la joute à la radio, mardi, et j'étais fier de la victoire de mon club." Le Rocket a refusé de faire une prédiction advenant que les Canadiens affrontent les Red Wings de Détroit en finale. Il a simplement déclaré : "J'assisterai à toutes les joutes au Forum."

TELEVISION-SERVICE

REPARATION
TOUTES MARQUES
TECHNICIEN
D'EXPERIENCE

J.P. GODIN

TEL. 4-7316

1175 BRUNET ST-HYACINTHE

Nos sincères félicitations

à la Maison L-P. BERGERON Ltée

et Succès toujours grandissant

VOLCANO LTÉE

MANUFACTURIERS D'APPAREILS DE CHAUFFAGE

Usines :

St-Hyacinthe, P.Q.

Bureau chef :

Montréal, P.Q.

Agences dans toutes les principales villes de la province

LA COMPAGNIE

FAIRBANKS MORSE

OFFRE SES SINCÈRES FÉLICITATIONS

et

souhaite

des

années

de

succès

continus

à son

représentant

à

Saint-Hyacinthe



Double action.
Huilage et amorçage
automatiques.

Les systèmes d'eau Fairbanks-Morse sont garantis par une compagnie qui a à son crédit plus de 120 ans d'expérience dans la construction de l'outillage mécanique.

Chaque pompe Fairbanks - Morse porte une étiquette indiquant son débit d'eau au réservoir, tel que certifié par un laboratoire impartial.

Que vous ayez à pourvoir aux besoins d'une grande ferme ou à ceux d'une simple maisonnette, vous pouvez vous faire installer un système d'eau Fairbanks-Morse qui répondra parfaitement aux exigences de votre situation. Chacun de nos systèmes, que ce soit pour puits profond ou puits peu profond, est fait pour donner un service durable, efficace, économique et exempt d'ennuis. La plupart sont livrés tout assemblés, et leur installation est facile et peu coûteuse. Nous pouvons vous fournir tous les renseignements.

L. P. BERGERON LTÉE

La souscription en faveur du Patronage se poursuit

Nous pouvons ainsi réaliser le projet d'agrandissement de l'Océan: une grande salle de jeux et un local plus grand pour les jeunes de 14 à 16 ans, des parloirs, une salle d'études pour nos pensionnaires, et des locaux pour la Communauté. Cet agrandissement est des plus nécessaires; nous cérons la place à Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger, qui le 15 février dernier lança un cri d'alarme à toute la population montréalaise.

Dans une conférence au Club Richelieu-Montréal, il s'éleva contre les "comices"; il montra aussi comment le cinéma, laissant des traces profondes dans les cœurs et l'esprit de l'enfant, est le point de départ d'une vie déséquilibrée, parce que "l'image s'impose violemment à l'enfant, elle le pénètre par effraction, elle prend brutalement possession de son psychisme..." Et ici, continue plus loin Son Eminence, nous touchons un point crucial du problème: L'écran apparaît comme authentiquement réel. Alors l'enfant se désadapte des tâches journalières et sans cesse répétées qui le sollicite à la maison, à l'école. Le déséquilibre entre l'appartenance au cinéma, et celui de son existence quotidienne, se traduit dans la pratique vers l'évasion. Il cherche à rompre le rythme monotone des heures, par l'entrée dans le tourbillon des loisirs commercialisés qui le conduiront au jeu et à la luxure. Que d'adolescents auront pris au cinéma le goût d'une vie facile qu'alimentent les "comices" de tous les marchés noirs,

au lieu du travail. Que de jeunes auront pris au cinéma un style de vie dominé par la sexualité, parce que depuis leur enfance, ils étaient prisonniers d'images, qui s'étaient imposées à eux de façon catégorique. Quel est un des remèdes proposés? Lisez: "C'est inévitable, notre société verra grandir le nombre des déséquilibrés, des inadaptables, des névrosés, des criminels. Il faut donc que tous les hommes de bien secondent nos efforts pour créer dans le milieu social des oeuvres de prévention, qui soustrairont les individus à la contagion du mal. Un bon patronage pour jeunes gens diminue la clientèle des endroits de jeux, et éloigne un grand nombre des lieux de détention. Les hommes d'affaires devraient prélever quelques dollars pour l'organisation de telles institutions, avant qu'ils ne soient menacés de perdre tous leurs profits dans des épidémies de hold-up".

Fort d'appréciations si autorisées, nous sollicitons pour l'agrandissement, au profit de notre jeunesse maskoutaine, pour que la cité puisse toujours fièrement porter son titre de St-Hyacinthe, la joie.

Voici quelques noms de donateurs qui ont fait parvenir leurs souscriptions, au Patro: Un don anonyme de dix dollars, \$1.50 d'un groupe de petits; A.C. a envoyé \$15., et Mlle C. \$10. Un ancien et M. Laurent Chicoine nous ont fait parvenir chacun deux dollars.

Les Frères et Pères du Patro.

L'alcool n'est pas un stimulant

Les dernières découvertes de la science semblent indiquer que la plupart de nos idées sont inexactes en ce qui concerne les effets de l'alcool sur l'organisme humain. Citons quelques constatations surprenantes:

Loin de stimuler l'organisme, l'alcool exerce une action déprimante.

L'alcool n'endommage pas directement les cellules internes du corps.

Un buveur invétéré ne tolère pas mieux l'alcool qu'un non buveur.

L'intoxication alcoolique ne se dissipe pas plus vite sous l'effet de l'exercice physique, du café ou de médicaments.

L'ivresse ou la sobriété dépendent uniquement de la proportion d'alcool contenu dans le sang du sujet considéré.

Mais pourquoi l'alcool est-il réputé avoir un effet stimulant, s'il n'en est pas ainsi?

La réponse est assez simple. En état de sobriété, le comportement de la plupart des gens est inhibé par la censure morale et sociale. Or, l'alcool paralyse graduellement le système nerveux central, et les premières parties atteintes sont les couches superficielles du cerveau qui assurent justement ces fonctions de "chien de garde". Le barrage est ainsi rompu et les impulsions peuvent se manifester librement, sans égard pour les conventions morales et sociales. A ce premier stade, le buveur donne l'impression d'être stimulé.

Cependant, à mesure que la quantité d'alcool absorbé augmente, des régions toujours plus profondes du cerveau sont touchées à leur tour; la perte des inhibitions est bientôt suivie par celle de la coordination musculaire; parole, démarche, faculté de réagir aux signaux lumineux se dérèglent l'une après l'autre. L'alcool peut atteindre les centres profonds dont la paralysie provoque l'arrêt du cœur et de la respiration et entraîne la mort du sujet.

Les médecins pensent actuellement que les pires effets de l'alcool concernent l'ensemble de l'organisme plutôt que les cellules nerveuses, le cœur ou les poumons pris individuellement. A une concentration inférieure à 15%, l'alcool ne semble pas provoquer de lésions cellulaires et des concentrations semblables n'atteignent d'ailleurs que la bouche, la gorge et l'estomac. Or, en fait, un taux d'alcool de l'ordre de 0.6 à 0.7% dans le sang entraîne généralement l'issue fatale. Des teneurs de 0.05 à 0.10% suffisent à provoquer des intoxications légères qui se manifestent par l'abolition des réactions anxieuses et par une démarche un peu titubante; le buveur trébuche sur les mots les plus familiers et éprouve des difficultés à placer sa clé dans la serrure.

On peut se demander comment il se fait que certaines personnes manifestent des signes indubitables d'ivresse après avoir bu un ou deux verres seulement, alors que des buveurs invétérés se comportent tout à fait normalement même après avoir ingurgité une demi-douzaine d'apéritifs?

Ces variations apparemment considérables s'expliquent par le fait que le gros buveur finit par

s'adapter à la quantité d'alcool présente dans son sang. Il ressemble à un peu au marin qui déambule avec aisance sur le pont du navire, sans se soucier du tangage qui renverserait le simple passager. Quelles soient ou non habituées à l'alcool, deux personnes de la même taille, ayant bu la même quantité d'alcool, en auront la même proportion dans le sang et seront intoxiquées au même degré.

Il est faux de prétendre que le café noir, une douche froide ou un exercice physique intense aident à dissiper l'ivresse. Ces "remèdes" éveilleront le buveur, mais les biochimistes soulignent qu'il n'en sera pas moins intoxiqué pour autant, puisque le taux d'alcool dans le sang reste le seul indice du degré d'intoxication. La sobriété n'intervient qu'après la destruction chimique de l'alcool dans l'organisme, ce qui se produit à une vitesse assez uniforme, que le buveur soit éveillé ou endormi, actif ou passif.

Que se passe-t-il avec l'alcool entré dans l'organisme? Une faible proportion passe de l'estomac directement dans le sang, mais la plus large partie ne pénètre dans les vaisseaux qu'à partir de l'intestin grêle. Les aliments qui se

trouvent déjà dans l'estomac ou que l'on absorbe en même temps que l'alcool, en ralentissent l'absorption. Ce fait explique qu'un seul cocktail à jeun "secoue" bien davantage que deux ou trois verres pris après un bon repas. Le vin et la bière contiennent des éléments nutritifs et des substances solides en suspension, de sorte qu'ils élèvent le taux d'alcool dans le sang plus lentement que ne le font le cognac, le rhum, le whisky ou d'autres boissons distillées.

Charrié par le sang, l'alcool pénètre rapidement dans tous les autres fluides de l'organisme. Comme le sang contient 90% d'eau, alors que la proportion d'eau pour l'ensemble de l'organisme n'est que de 70%, la concentration de l'alcool dans les tissus n'atteint généralement que les trois-quarts environ du taux dans le sang. Cet alcool se transforme en énergie et, finalement, en acide carbonique et en eau, la décomposition atteignant environ dix grammes par heure chez un individu moyen. Il s'ensuit qu'une personne qui n'absorberait toutes les heures que cette quantité exerce d'alcool ne serait jamais ivre — si ce n'est par suggestion — bien que cela revienne à plus de deux cents grammes d'alcool, c'est-à-dire à l'équivalent de près d'un demi litre de rhum ou de whisky, en l'espace de vingt heures.

La science a cependant confirmé au moins sur un point les croyances populaires relatives à l'alcool: le champagne et les vins mousseux en général "montent à la tête" plus vite que les autres boissons alcooliques. Le fait s'explique par les gaz qui, dissous dans le vin, se libèrent dans l'estomac, provoquant une pression accrue qui fait pénétrer l'alcool plus vite dans les vaisseaux.

Le Conseil du film de St-Hyacinthe

d'autres récompenses, après avoir disputé leur corps au vide. Notes de présentation du programme de circuit "D" 1954-1955.

Voici quelques notes qui pourront être utiles à la présentation des films au programme. Il n'y a pas de ciné-forum ce mois-ci.

Coup d'oeil No 52
Deux sujets fort différents. D'abord, la vie des bûcherons dans les forêts qui entourent le lac Wapagamac, dans la vallée du Saint-Maurice. Après de rudes journées de travail, les bûcherons ont encore assez d'énergie pour organi-

ser des jeux. Au deuxième tableau, nous voici dans une école de Toronto. La seule du genre au Canada, où les enfants s'initient au métier de mannequin.

Des hommes et des montagnes
Les montagnes ont toujours été une tentation pour l'homme, mais il n'a réussi à conquérir les sommets que lentement, à force de tentatives qui se sont soldées par un nombre égal de succès et d'échecs. Aujourd'hui, tant au Canada qu'en Europe, l'alpinisme compte de nombreux adeptes qui ne demandent pas des heures, que cette joie

simple et robuste de respirer sur les sommets cernés par les horizons libres.

Un navire et une côte
Au large de la côte du Pacifique, de Vancouver, à l'Alaska, il y a des îles qui ne sont reliées entre elles et au reste du monde que grâce à des bateaux, notamment le Columbia, qui circulent de l'une à l'autre et apportent partout une provision d'humanité. A bord, outre l'équipage, il y a un prêtre et un médecin. Et le navire s'arrête ici pour un baptême, là pour secourir un malade, partout pour décharger des provisions. En plus de relier les îles entre elles, les bateaux desservent aussi quelques villages isolés de la côte.

L'ECLUSIER
Ce canal de Chambly qui soude le Richelieu au Saint-Laurent, n'a pas l'orgueil ni l'importance de celui de Panama, mais il a quand même son charme. Il y a là le père Grégoire, ecclésiastique de son état, et qui remplace parfois le bédouin au cimetière, il y a la petite Marie dont le cœur bat si fort à la vue du remorqueur qui ramène un beau gars qui lui demandera un jour d'être sa femme. Il y a le canal, les bateaux qui passent et la vie qui continue à rythme lent...

Tous les enfants du monde
eds millions d'enfants dans le monde entier souffrent par suite des guerres, des épidémies, de la famine. Il faut leur porter secours, il faut enrayer la meulade, satisfaire la faim. C'est là l'immense tâche entreprise par le Fonds international de secours à l'Enfance mis sur pied par les Nations Unies et auquel le Canada contribue.

La Vie Religieuse à travers le Monde

La Mission catholique en Alaska

La mission d'Alaska est confiée à Son Exc. Mgr Francis Gleeson s.j. L'immense pays équivalait à la sixième de l'extension des Etats-Unis. En 1951 la côte sud du territoire, de Juneau à Anchorage, fut séparée de la mission pour former le nouveau diocèse de Juneau avec 70,000 habitants environ. Depuis lors le Vicaire Apostolique de l'Alaska réside à Fairbanks. Dans l'immense mission il n'y a que 57,000 habitants, sans compter toutefois la population mobile de quelque 30,000 militaires.

Les Pères de Scheut ouvrent un noviciat pour les Congolais.
Depuis quelques années des Congolais exprimaient le désir d'être admis dans la Congrégation du Cœur Immaculé de Marie dite des Pères de Scheut. Le 8 décembre 1954 les 15 premiers novices ont commencé le noviciat à Luluabourg-Katoka. Neuf d'entre eux viennent du Grand Séminaire Régional de Kabwe, les autres des Petits Séminaires de leurs Vicariats respectifs.

Six Vicariats du Congo Belge, sont confiés à la Congrégation du Cœur Immaculé de Marie: Leopoldville, Luluabourg, Lisala, Boma, Kabinda et Inongo. Dans ces 6 vicariats ils sont 515 prêtres et 126 Frères convers. Le vicariat de Luluabourg seul compte déjà 29 prêtres indigènes et le vicariat de Kabinda 13.

Les Pères de Scheut ouvrent un noviciat pour les Congolais.

Depuis quelques années des Congolais exprimaient le désir d'être admis dans la Congrégation du Cœur Immaculé de Marie dite des Pères de Scheut. Le 8 décembre 1954 les 15 premiers novices ont commencé le noviciat à Luluabourg-Katoka. Neuf d'entre eux viennent du Grand Séminaire Régional de Kabwe, les autres des Petits Séminaires de leurs Vicariats respectifs.

Six Vicariats du Congo Belge, sont confiés à la Congrégation du Cœur Immaculé de Marie: Leopoldville, Luluabourg, Lisala, Boma, Kabinda et Inongo. Dans ces 6 vicariats ils sont 515 prêtres et 126 Frères convers. Le vicariat de Luluabourg seul compte déjà 29 prêtres indigènes et le vicariat de Kabinda 13.

Les dernières statistiques de l'Eglise Catholique au Japon donnent pour l'exercice 1953-54 une augmentation de 11,854 catholiques, tandis que pour l'exercice 1952-53 cette augmentation était de 13,512. Voici, pour l'ensemble des 15 territoires ecclésiastiques, le détail des statistiques en date du 30 juin 1954, avec entre parenthèses les chiffres correspondants de juin 1953: Catholiques 197,151 (185,297), catéchumènes 19,157 (24,731), prêtres 1,119 (1,060), Frères 418 (332), Soeurs 3,477 (2,994), étudiants des grands séminaires 187 (187), baptêmes d'adultes, juillet 53-juin 54, 10,984 (11,004). Le Japon compte 85 millions d'habitants.

Un missionnaire sur quatre est français.
Le rôle éminent de la France dans l'oeuvre apostolique du Christianisme demeure tout à fait remarquable. En effet, sur 13,000 missionnaires qui portent dans le monde l'Evangile du Christ, 3,382 sont Français.

Le quart de l'armée simple et sublime de la Charité.
Rôle historique d'ailleurs.

On sait que c'est une Française, Pauline Jaricot, qui fonda en 1822 cette oeuvre même de la Propagation de la Foi. Durant un siècle, la France a fourni à elle seule les deux tiers du budget de cette organisation, soit deux fois plus que tous les autres pays du monde réunis.

Ce sont ces 50 millions de francs-roi qui ont permis, notamment la rapide constitution de l'Eglise des Etats-Unis.

Une initiative très heureuse de la part des Pères du St-Esprit
Le secrétariat national de l'Oeuvre pontificale de la Propagation de la Foi a appris avec la plus vive joie, le lancement par les Pères du St-Esprit d'un magazine fortement illustré portant le titre "Héroïques Aventures".

Présenté d'une façon moderne, cet album de 10 pages fait miroiter aux yeux des jeunes et des moins jeunes, ces rives si éloignées de la chaude Afrique, théâtres d'aventures humbles et cachées, mais toujours héroïques.

Pour une très modique somme adressée au secrétariat national, l'habitude des magazines trouvera dans "Héroïques Aventures" ample matière à la satisfaire.

Vie française

La souscription patriotique 1955 est en voie d'organisation. Des comités sont en formation dans cinq diocèses du Québec et dans deux provinces hors du Québec. Plusieurs personnalités religieuses et civiles lui ont donné leur appui. Le comité central d'organisation a même reçu les premières souscriptions. Ce comité est établi comme on le sait, au secrétariat du Conseil de la vie française, à l'Université Laval, à Québec.

Les responsables de la souscription, M. Paul de la Durantaye, pour la Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste, et M. l'abbé Paul-Emile Gosselin, pour le Conseil, sont confiants.

On peut se demander comment il se fait que certaines personnes manifestent des signes indubitables d'ivresse après avoir bu un ou deux verres seulement, alors que des buveurs invétérés se comportent tout à fait normalement même après avoir ingurgité une demi-douzaine d'apéritifs?

Ces variations apparemment considérables s'expliquent par le fait que le gros buveur finit par

Les Offices de l'Eglise

Dimanche, le 3 avril: Dimanche des Rameaux. Semi-double, Violet.
Messe: Domine, sans Gloria, avec Credo. Préface de la Croix. Dernier évangile: de la bénédiction des Rameaux.
Aux Vêpres du dimanche: Mémoire de Saint Isidore.
Lundi saint, 4 avril: Messe: Judica.
Mardi saint, 5 avril: Messe: Nos autem.
Mercredi saint, 6 avril: Messe: In nomine.
Jeudi saint, 7 avril: Bénédiction des Saintes-Huiles à la Cathédrale, par Son Excellence Mgr Douville.
Vendredi saint, 8 avril: Messe des Présanctifiés.
Samedi saint, 9 avril: Office de la Vigile Pascale.

QUARANTE-HEURES
3-4-5 avril: Ecole Normale Marie-Rivier, P. de Marie.
In Nomine.

Acton Vale

Récemment est décédé M. Domina Verrier, à l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe, à l'âge de 57 ans. Ses funérailles eurent lieu en notre église paroissiale et le service funéraire fut chanté par M. l'abbé Racine, assisté de M. le curé Albert Renaud et M. l'abbé Marc Laporte. Dans le chœur on y remarquait M. le curé Brossard, ancien curé de St-Christine, accompagné de M. le curé actuel. Il laisse pour le pleurer son épouse née Marie-Aimée Favreau et un fils, Denis. Quatre frères et quatre soeurs: MM. Michel et Aimé, d'Acton Vale, William et Elzéar de St-Christine, Mmes Ovide Lorange (Armande) de Highpark, Vt., Wilfred Noël (Ovide) de Richmond, Adrien Favreau (Adèle) de St-Hyacinthe, et Rémie Lorange (Eva) de Sainte-Christine. Les porteurs étaient MM. Wilfrid Bergeron, A. Casson, Arthur Yergeau, Julien Dénoy, Benoit Champagne et Raymond Jetté. Nos plus sincères sympathies à la famille éplorée.

—A M. et Mme Roland Deslandes, (Thérèse Provost) est née une fille baptisée: Marie-Jacqueline-Diane. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Deslandes, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Denise Deslandes, sœur du bébé.

—A M. et Mme Maurice Laplante (Georgette Loiseleur) est née une fille baptisée: Marie-Thérèse-Isabelle. Parrain et marraine: M. et Mme Léopold Loiseleur, oncle et tante du bébé. Porteuse, Mme Georges Seyer, tante de l'enfant.

Funérailles de Mme Vve Noel Poulin

A St-Simon de Bagen, le 25 mars dernier, est décédée à l'âge de 75 ans, Mme Veuve Noel Poulin, née Albina Beaudoin, demeurant dans le troisième rang de St-Simon. La dépouille mortelle fut exposée à domicile.

Les funérailles eurent lieu mardi le 29 mars, à l'Eglise de St-Simon. La levée du corps fut faite par M. le curé Ravenelle, qui chanta le service, assisté de MM. les abbés Léo Lanoue, curé de St-Rosalie, et Tonsignant, de St-Hugues. Un Libera fut chanté à St-Rosalie par M. le curé Lanoue, et l'inhumation suivit au cimetière de cette paroisse.

Les porteurs étaient MM. Jean Plante, Pierre Degrandpré, Louis Carrière, Charles Rivard, Antonio Lavigne et Laurent Carrière.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison René-J. Mongeau Ltée, 1105 Girouard, St-Hyacinthe.

Mme Poulin laisse dans le deuil quatre fils: Georges-Aimé et Léon-Pierre, de St-Simon; Paul-Emile, de Montréal; Jean-Marc, de Calgary, Alberta. Deux filles: Mme Joseph Paillé (Elna), de St-Hyacinthe, et Mlle Anita Poulin, de St-Simon. Un frère, Ovide, de Waterbury, Conn.

Nos plus sincères condoléances à la famille éplorée.

ENTREPOT A LOUER

10,000 pieds carrés de plancher pour matériel volumineux.
20 pieds de hauteur.
Facile d'accès au transport lourd.
Excellentes conditions.

S'adresser
VOLCANO LTÉE
2020 Ste-Anne — St-Hyacinthe — Tél.: 4-5326
M. 22, 25, 29; a. 1.

Les couvre-planchers en tuiles de vinyle

du magasin et du bureau de la Maison

L. P. BERGERON Ltée

furent installés par

Yvon JONCAS

Entrepreneur en couvre-planchers

Tél. 4-5088

2313 Lafontaine

St-Hyacinthe

Voeux de succès sans précédent

à la Maison L.-P. BERGERON Ltée

à l'occasion de sa rénovation

The ANTHES-IMPERIAL Co. Ltd

- TUYAUX et RACCORDS EN FONTE
- FOURNAISES A EAU CHAUDE
- FOURNAISES A AIR CHAUD
- RADIATEURS • CONVECTEURS

Ste-Catherine — Edmonton — Winnipeg — Toronto — Montréal

Tenue de Gala - A Louer

Habit de cérémonie, mariage, bal réceptions de tout genre: Tuxedo, "Full-Dress" Blazer avec pantalon gris, Jaquette blanche, etc., etc.

G. BRABANT

CONFECTION POUR MESSIEURS

460, rue de l'HOTEL-DIEU,

(En face du Théâtre Maska)

TEL: 4-7131

Saint-Hyacinthe

REPAS DE FAMILLE

TOUS LES DIMANCHES SOIR JUSQU'EN MAI de 5 h. à 9 h. p.m.

Spécialité: Steaks Red Brand

Repas sur appointment seulement

AU

FOYER COQUETEL DUPONT

DANSE TOUS LES SOIRS

1185, rue Laframboise - Tél.: 4-9065 St-Hyacinthe

LUC-O

EAU DE JAVELLE CONCENTRÉE

Spécial: 3 sous de moins que le prix régulier et économisez encore 2 sous en retournant la bouteille à votre marchand.

UNE MERVEILLE POUR LE BLANCHISSAGE,

ELLE NETTOIE, DÉODORISE, DÉINFECTE.

EN VENTE CHEZ VOTRE ÉPICIER

Meilleurs voeux de succès

à la Maison L.-P. BERGERON Ltée

CONCORDE AUTOMOBILE Ltée

Emile Beaudry, prés.

100, Concorde

St-Hyacinthe

Gros L.P. BERGERON LTEE Détail

925, 1^{ère} rue ST-LOUIS — Tél. 4-7545 — ST-HYACINTHE

PLOMBERIE

CHAUFFAGE

Organisation
Prospère

Clientèle
satisfaite



P. A. BEAUREGARD
Voyageur



H. DUBOIS
Trésorier



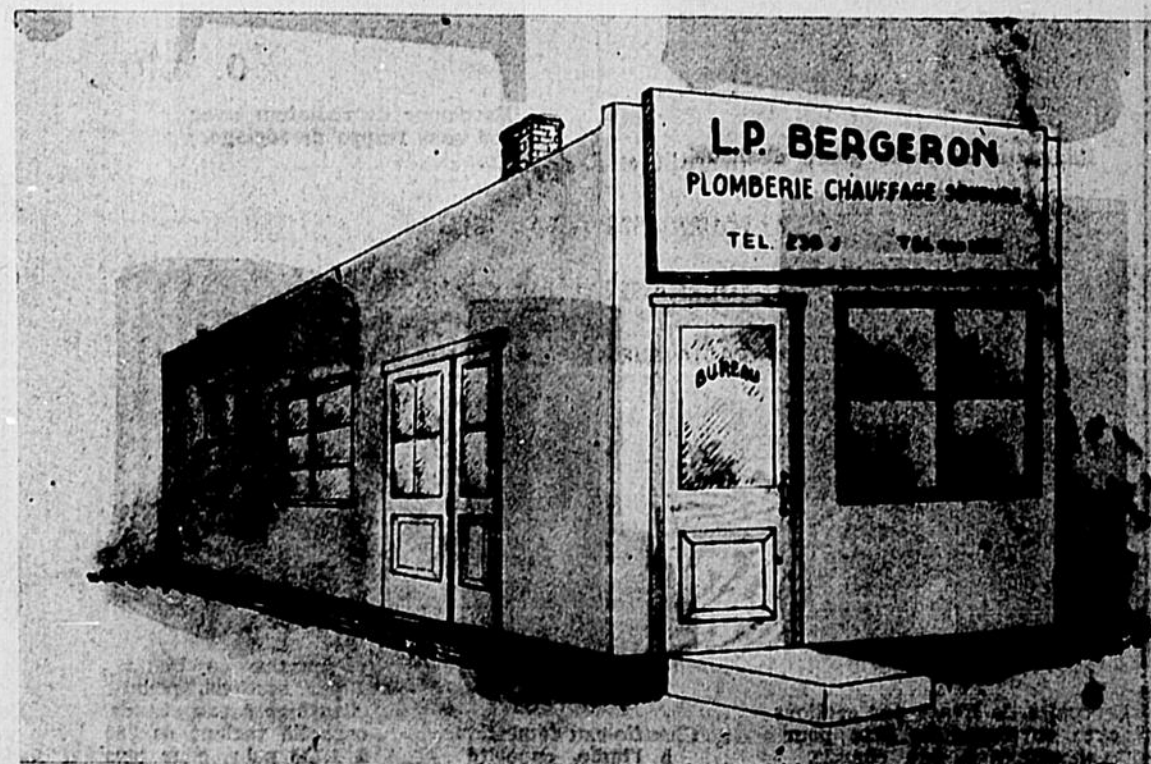
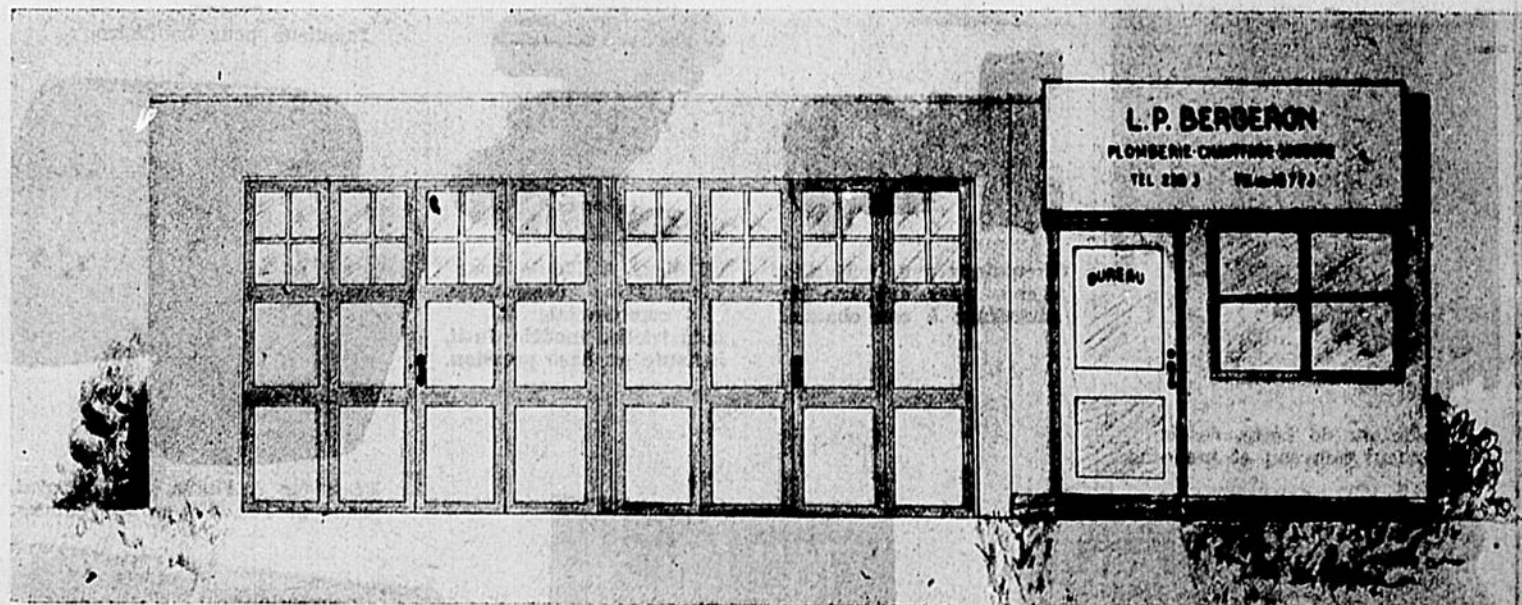
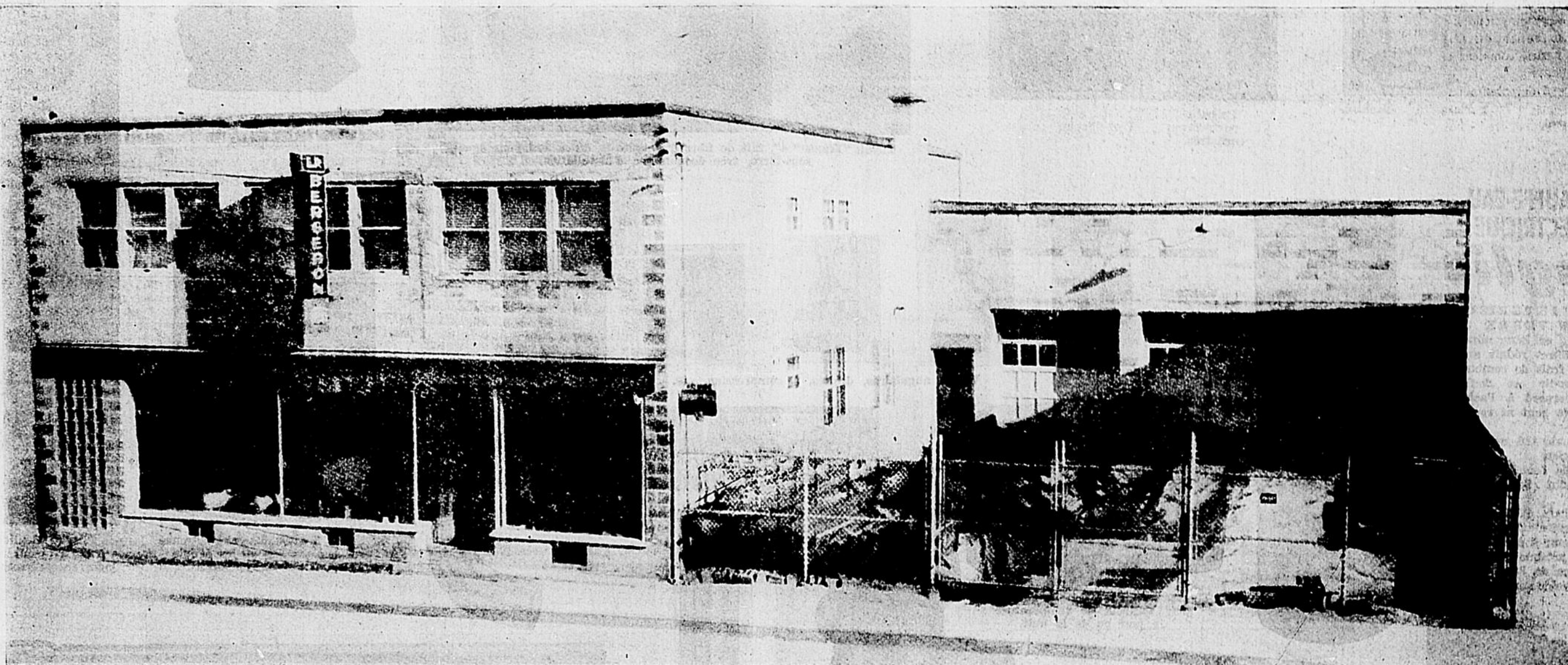
L. P. BERGERON
Président



S. GUILBERT
Vice-Président



L. DUBUC
Secrétaire



Vignette du haut: Notre local tel qu'il apparaît aujourd'hui.

Vignette de gauche: C'est à cette étape que nous avons commencé notre commerce du Gros.

Vignette du milieu: Notre atelier de 1949-1950.

Vignette du bas: Nos tous premiers débuts 1947-1949.

- Hier -

DÉBUTS MODESTES

+ TRAVAIL

+ PERSÉVÉRANCE

+ DÉVOUEMENT

- Aujourd'hui -

NOMBREUX CLIENTS

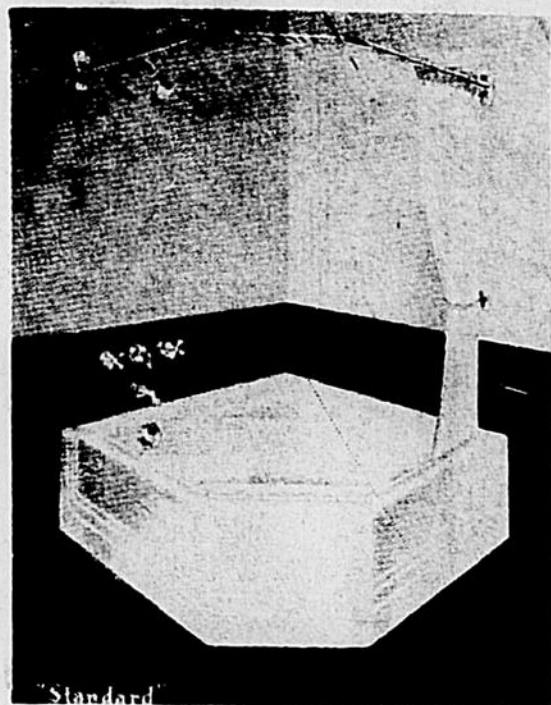
COMMERCE PROSPÈRE

SATISFACTION GARANTIE

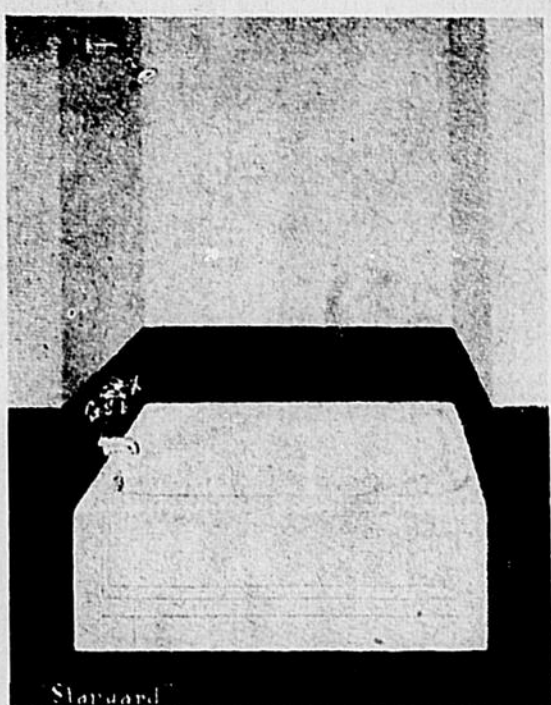
RÉUSSITE ASSURÉE

C'est en donnant toujours entière satisfaction à notre clientèle que nous avons réussi à être ce que nous sommes aujourd'hui

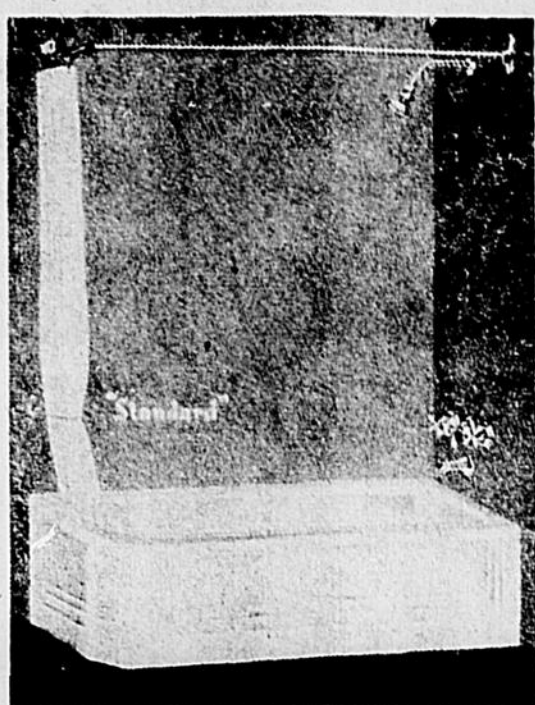
Nous sommes fiers de pouvoir dire que nous avons en magasin, le plus grand choix d'accessoires de plomberie et chauffage de fabrication canadienne de toute la région



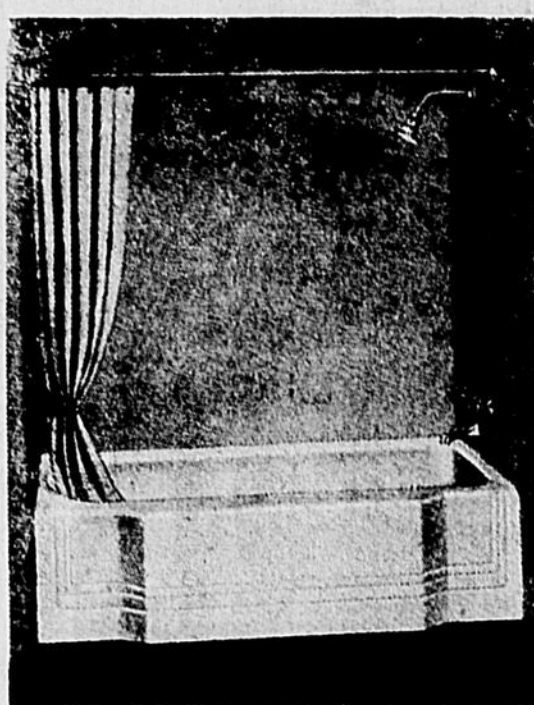
Bain "NEO-ANGLE" de coin, avec robinet à gauche ou à droite, blanc ou de couleur.



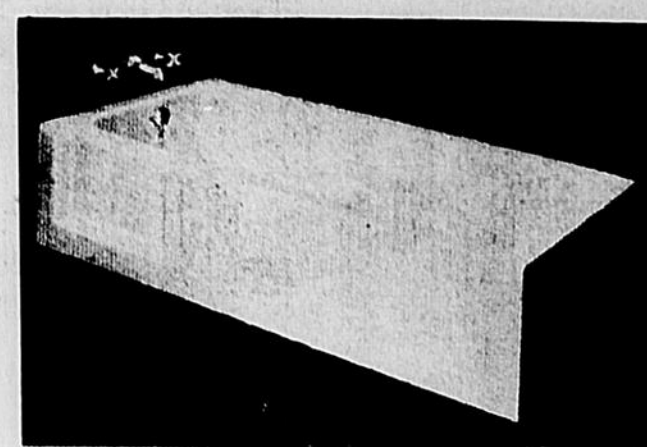
Bain "NEO-ANGLE" pour enfoncement avec robinet à gauche ou à droite, blanc ou de couleur.



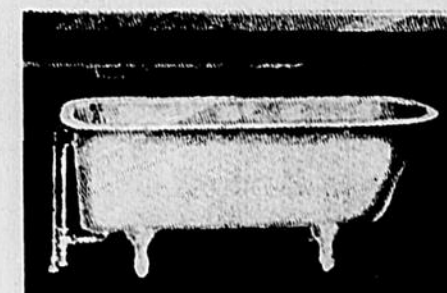
Bain "MASTER PEMBROKE" de coin avec robinet à gauche ou à droite, blanc ou de couleur.



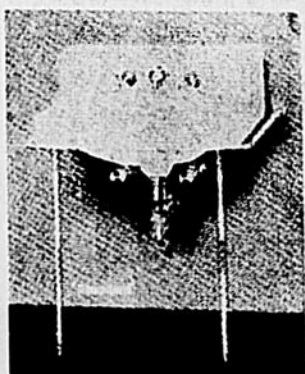
Bain "MASTER PEMBROKE" pour enfoncement avec robinet à gauche ou à droite, blanc ou de couleur.



Bain "BILDOR" pour enfoncement avec robinet à gauche, blanc ou de couleur.



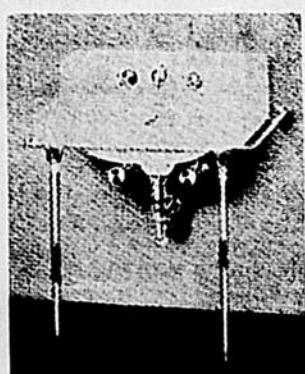
Bain sur pattes 4'6" x 26"



Companion 22 x 18"



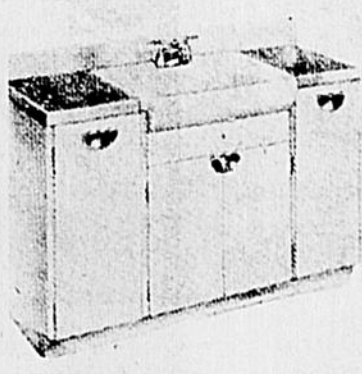
Roxbury 22 x 19", 24 x 20"



Sanledge 19 x 17"



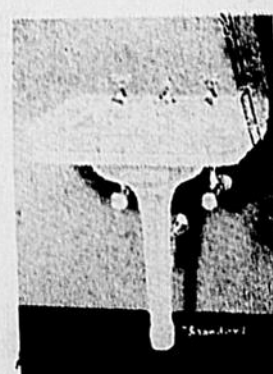
Marledge 20 x 10", 26 x 14"



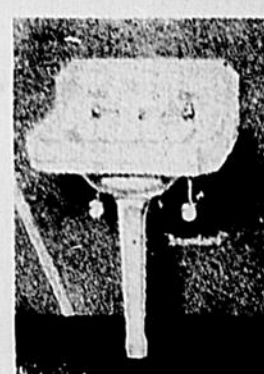
Dresslyn 20 x 18", 24 x 18" (sans armoire)



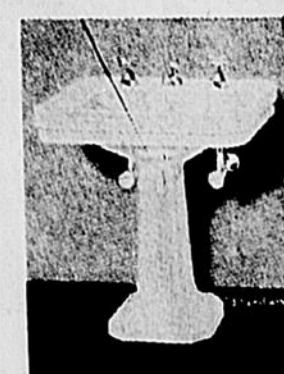
Clyde 24 x 20"



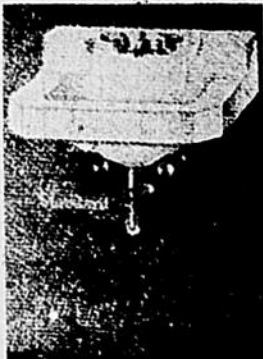
Hibben 20 x 18", 22 x 19", 24 x 20"



Randall 20 x 18", 22 x 19"



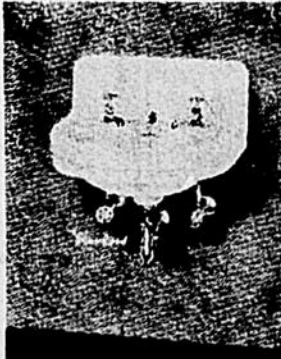
Blackford 22 x 19", 24 x 20"



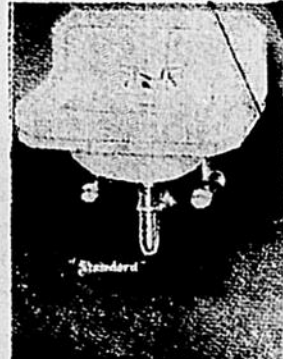
Hilledge 19 x 17"



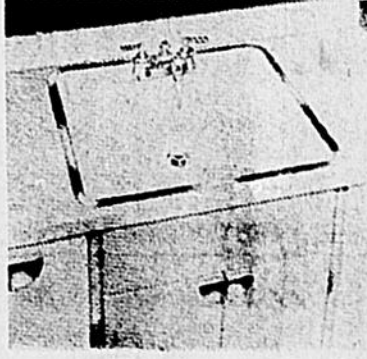
Comrade 19 x 17"



Carmen 20 x 18"



Lucerne 20 x 18", 22 x 19"



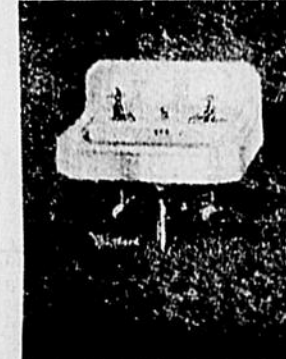
Highlyn 20 x 18"



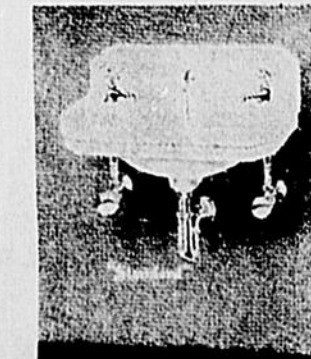
Alva 15 x 16"



Aida 16" côtés



Hexagon 19 x 17", 20 x 18"



Marcosa 19 x 14", 24 x 14"



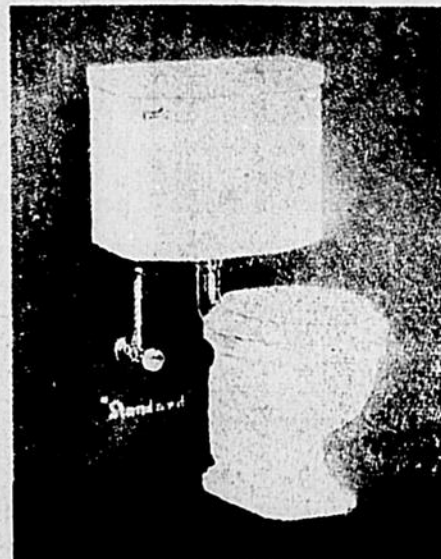
Master une pièce



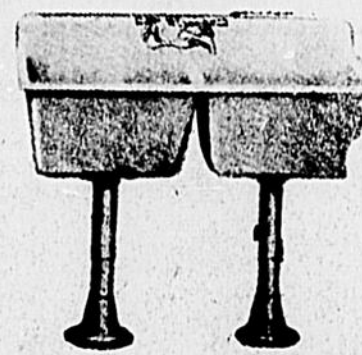
COMPACT



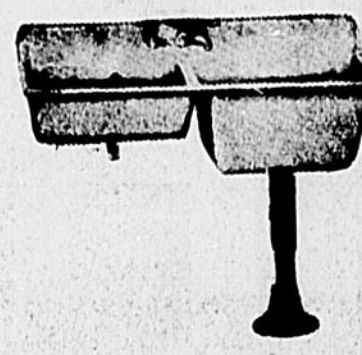
CADET



NUCLO



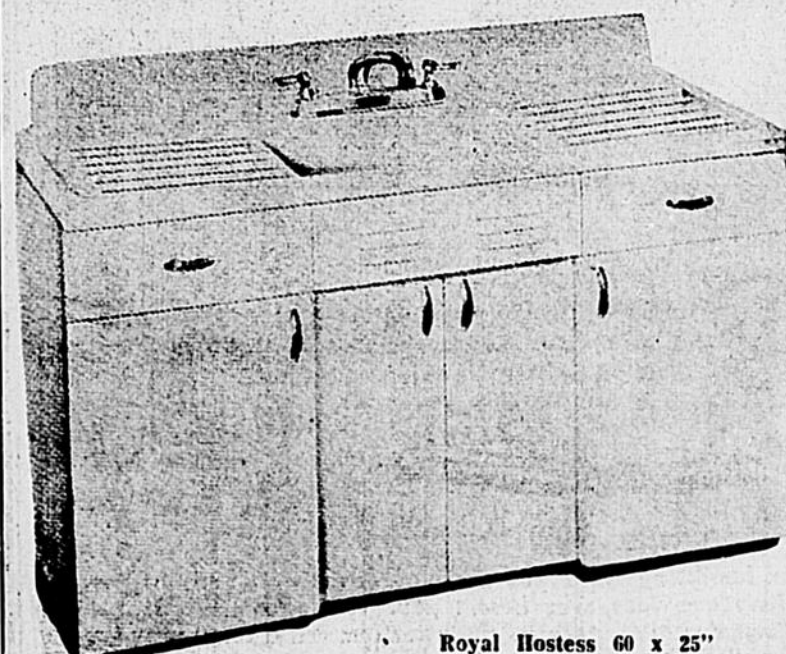
Modern 46 x 22"



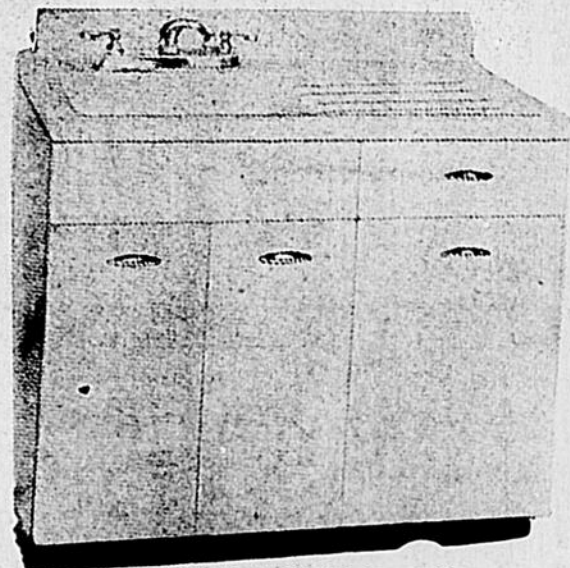
Carole 44 x 22"



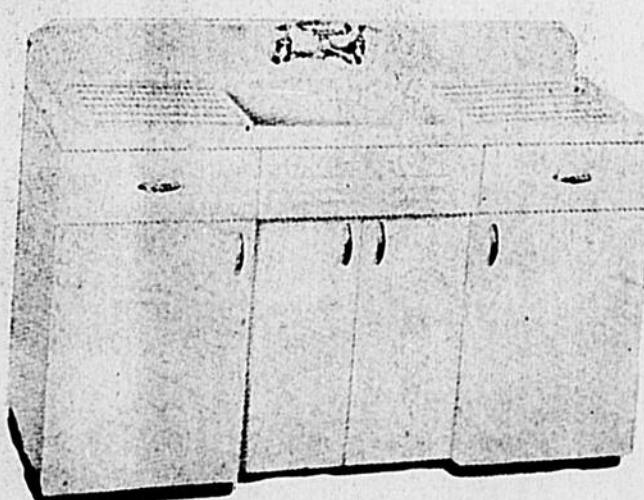
Cabinet de douche 32 x 32", 30 x 30"



Royal Hostess 60 x 25"



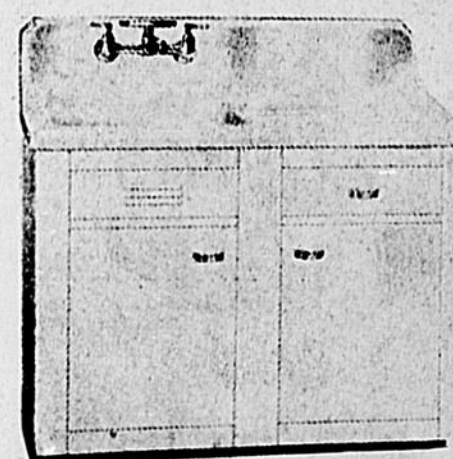
UTILITY HOSTESS 42 x 22"



HUDSON 60 x 22"



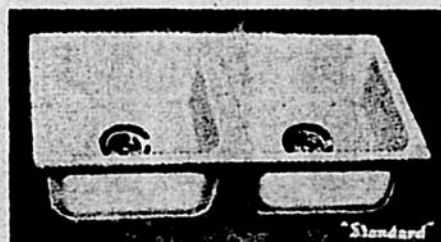
HOSTESS 42 x 22"



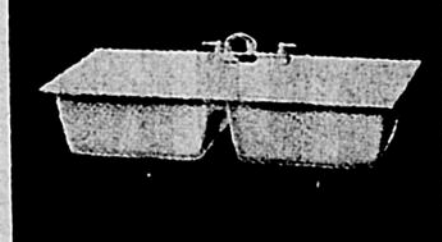
WARREN 42 x 20"



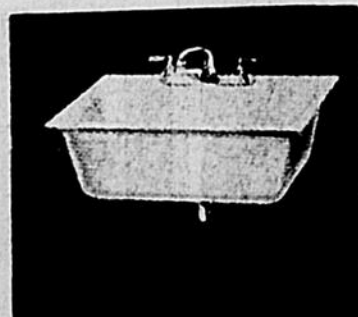
Salem 24 x 18", 30 x 18"



Flat Rim 32 x 20", 42 x 20"



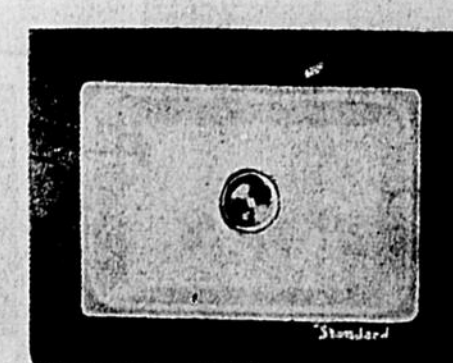
Custom-Line 32 x 21"



Custom-Line 24 x 21", 30 x 21"



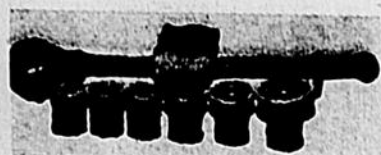
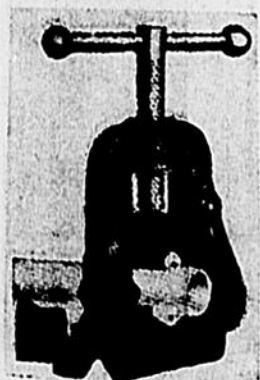
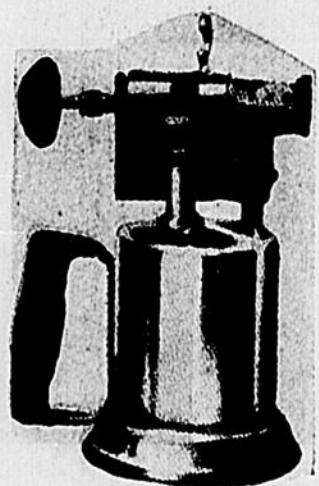
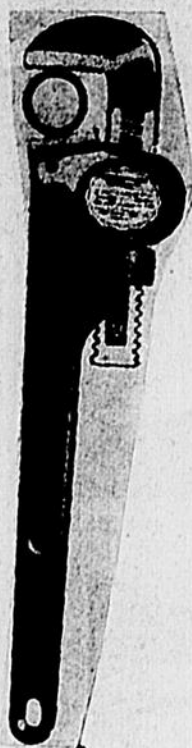
FLAT RIM 12 x 12", 18 x 12", 24 x 16", 30 x 18"



FLAT RIM 24 x 18", 30 x 18", 30 x 20"

VENEZ VISITER NOS SALLES D'EXPOSITION

La Maison "L. P. BERGERON LTEE", est une organisation locale Canadienne Française, pouvant rivaliser en tout, avec celle des grands centres, tant pour le choix d'accessoires de plomberie ou chauffage en montre dans ses salles d'exposition, que pour la livraison immédiate de toutes pièces de réparation de pompes, robinets, brûleurs à l'huile, valves, tuyauterie, raccords, etc.



C'est de ce comptoir, qu'un personnel des plus courtois est toujours fier de pouvoir vous servir toutes sortes de petites pièces, ou d'écrire vos longues commandes, lesquelles seront préparées avec soin pour livraison immédiate ou ultérieure si désirée. C'est aussi là, que tous plombiers professionnels ou amateurs trouveront un outillage des plus complets pour la bonne exécution de leur travail.



Pas moins de cinq salles de bain, composées de pièces les plus variées, et de différentes couleurs, toutes de modèles les plus nouveaux, sont en montre dans nos salles d'exposition, afin de guider ceux qui veulent faire le choix d'un ensemble qu'ils aimeront apprécier pour plusieurs années à venir.

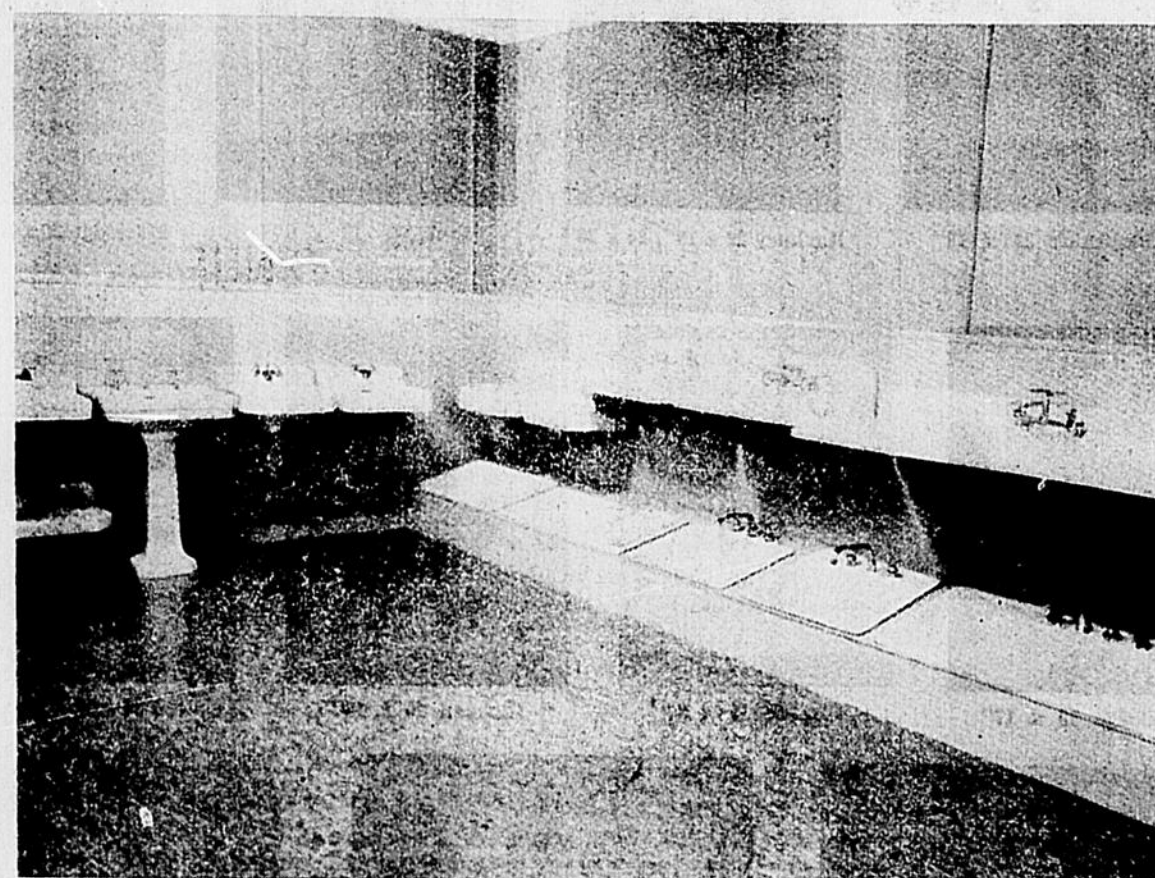


Notre atelier, où un personnel expert est toujours à votre disposition, que ce soit pour une soudure, la coupe d'un tuyau, la vérification ou réparation d'une pompe, la préparation de métal en feuille ou tous genres de service possible, voilà autant d'aide qu'il nous fait toujours plaisir de vous fournir.

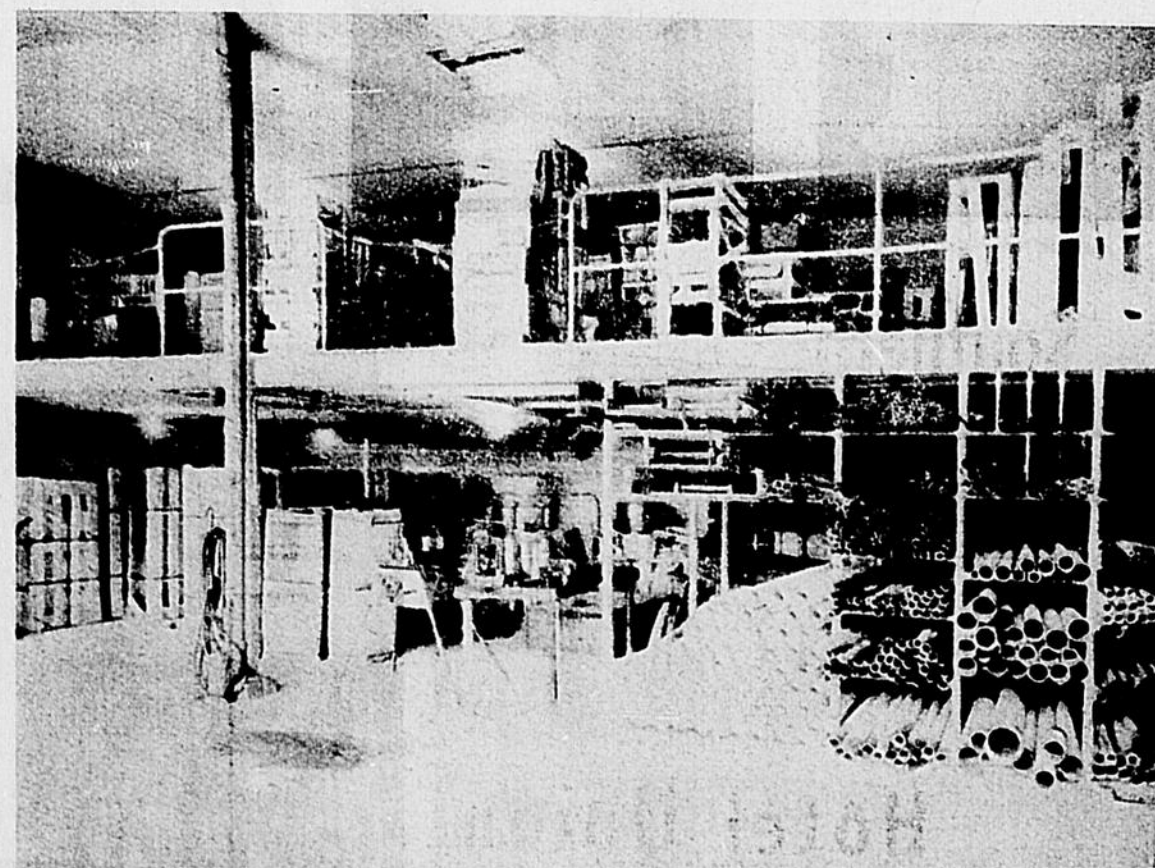
(photos Le Clairon-Maskoutain, par Brodeur)



Si vous avez besoin de renseignements, quels qu'ils soient, concernant la plomberie ou le chauffage, et que vous êtes dans l'impossibilité de vous rendre à notre magasin, vous n'avez qu'à nous téléphoner ou nous écrire, rien ne nous fera plus plaisir que de pouvoir vous aider. C'est dans ce modeste bureau qu'une attention toute particulière vous est assurée à cet effet.



Sur cette photo, très petite idée d'un vaste ensemble d'éviers, de lavabos et de robinetteries de toutes sortes, pour vous aider à faire votre choix lors de votre prochaine installation de cuisine moderne. Nous avons aussi un choix appréciable d'éviers en "Stainless Steel", avec robinets adéquats. Vous pourrez y voir aussi des cuves simples, doubles ou combinées pour votre buanderie future.



Notre entrepôt pour matériaux lourds, où vous pouvez entrer avec votre camion, et y charger à l'abri toutes les marchandises que vous avez besoin pour vos installations de plomberie, de chauffage, d'équipement d'aqueduc, de fermes ou autres, et combien d'autres choses encore qui servent tous les jours à l'installation moderne.

Gros

L. P. BERGERON LTEE

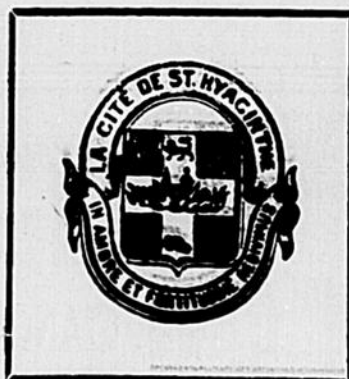
Détail

925, 1ère rue St-Louis

Tél. 4-7545

St-Hyacinthe

Plomberie - Chauffage - Couverture - Air climatisé - Métal en feuilles - Outils - Ventilation - Brûleur

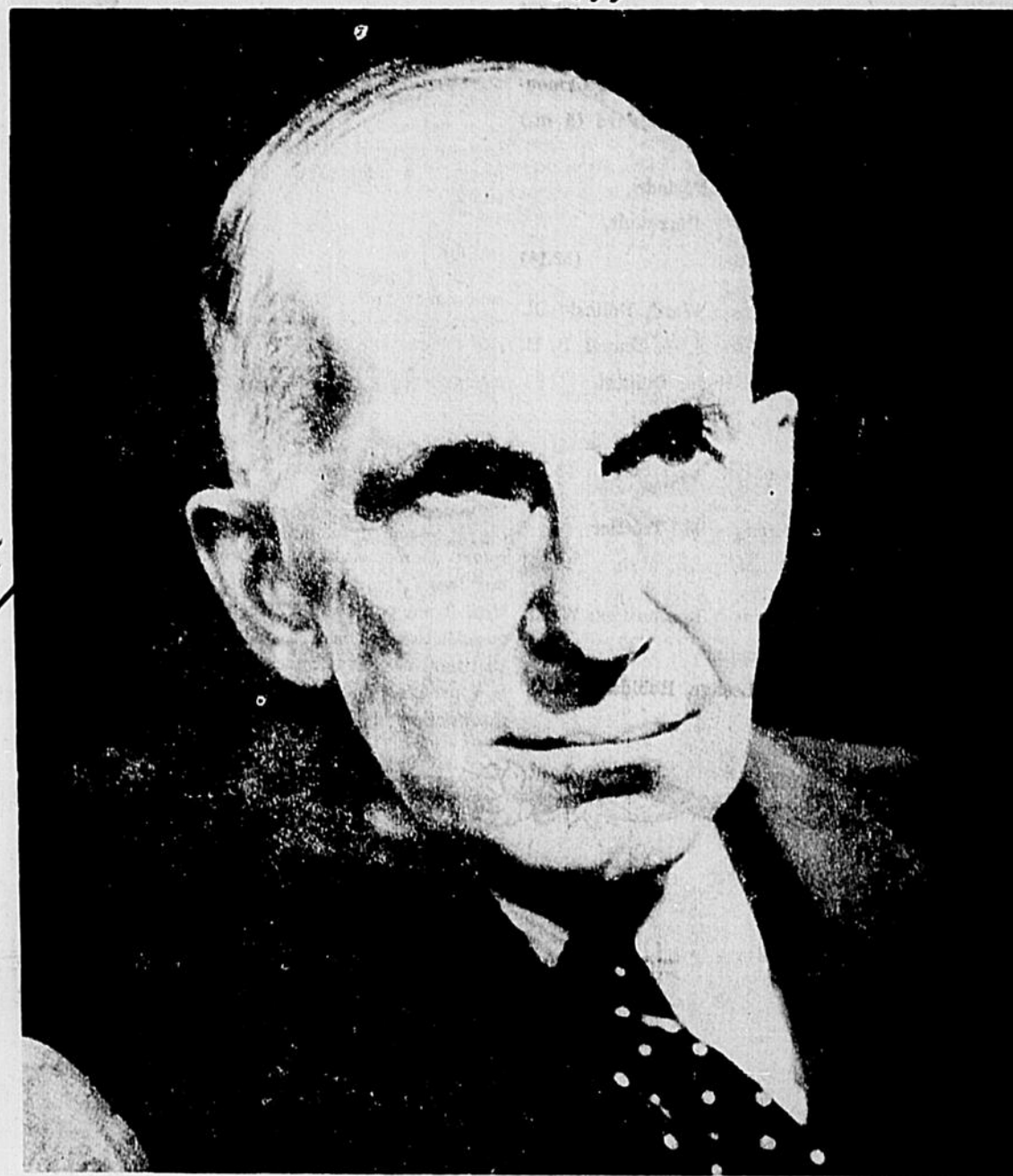


La population de St-Hyacinthe est très honorée
d'accueillir en ses murs Son Exc. le Très Hono-
rable Vincent Massey, gouverneur général de
notre pays.

Au nom de tous et chacun de nos concitoyens,
nous offrons une cordiale bienvenue parmi nous
à ce grand Canadien, et nous le prions d'agréer
l'expression de notre admiration et de nos sen-
timents les plus distingués.

ST-HYACINTHE SALUE SON EXCELLENCE, LE TRÈS HONORABLE M. VINCENT MASSEY

ET LUI SOUHAITE LA
PLUS CORDIALE BIENVENUE
DURANT LA VISITE
DANS SES MURS.



SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL,

LE TRÈS HONORABLE

M. VINCENT MASSEY

Hommages respectueux
au Gouverneur général du Canada

Southern Canada Power

Company Limited

F.-X. Demers, gérant local

Saint-Hyacinthe

Heureux séjour parmi nous,
au représentant de Sa Majesté

T. D. Bouchard & Co. Ltée

Saint-Hyacinthe

Les Chevaliers de Colomb

DU CONSEIL 960

"50e ANNIVERSAIRE

Saint-Hyacinthe

Cordiale bienvenue
dans nos murs

Hôtel Union

W. Dupont, prop.

1185, Laframboise

Saint-Hyacinthe

Bienvenue au Gouverneur général
dans notre cité

Restaurant Croissant d'Or

Roma Desmarais, prop.

2045, Laframboise

Tél. 4-6022

Hommages respectueux
et longue vie

Grand Hôtel Inc.

Agent Brading — Carling — O'Keefe's

Saint-Hyacinthe

Hommages respectueux
et cordiale bienvenue

Jos. Fontaine Ltée

Aurèle Gaudette, prop.

Saint-Hyacinthe

Cordiale bienvenue dans nos murs

Imprimerie Yamaska

TRAVAUX D'IMPRESSION DE TOUS GENRES

435, Mondor

Tél. 4-5377

Compliments de

Lafamme
FOURRURE

421, St-François

St-Hyacinthe

Le club Chambly: champion de la ligue Richelieu

Les hommes du capitaine Coupal ont remporté les honneurs de la série finale en disposant du puissant St-Bruno par trois parties consécutives se méritant ainsi le trophée "Pointe Valaine" pour la première fois depuis leur admission dans le circuit.

Mercredi soir dernier, le club St-Bruno handicapé par l'absence de ses meilleurs compteurs, subissait son troisième revers pour céder la série finale de trois de cinq au club Chambly stimulé par sa confortable avance dans les éliminatoires.

Malgré l'absence des hommes du pilote Raoul Arpin ont quand même affiché une tenue vraiment agressive opposant une résistance de tous les instants et avec un alignement réduit à son minimum ils ont courageusement combattu pour finalement perdre une lutte des plus contestées.

On rapporte même que le Chambly triompha difficilement dans la deuxième rencontre de la série, comptant le but vainqueur après 107 minutes d'hostilités.

La dernière joute qui s'est disputée à vive allure ne fut pas de tout repos. En effet, plus de 20 punitions mineures dont deux majeures furent distribuées par les arbitres Lesage et Robida.

Constatant sans doute l'importance de la rencontre, les joueurs des deux équipes s'en donnèrent à cœur joie bataillant ferme soit pour rétablir l'avantage de l'un ou soit pour éliminer l'autre, ce qui explique peut-être pourquoi les tempéraments étaient échauffés.

Cependant, la victoire demeure au club Chambly qui se mérite le championnat et le trophée emblématique le couronnant dans sa suprématie.

Côté participera au marathon de Hamilton, le 8

Notre brillant athlète maskoutain, Gérard Côté se rendra prochainement à Hamilton, participera à la course annuelle de 15 milles et y aura lieu plus tard, Vendredi Saint, le 8 avril.

Ce marathon organisé par le "Prestone War Veteran's Club" réunit chaque année tous les meilleurs coureurs du Canada et des Etats-Unis.

Depuis ses débuts, il y a six ans, l'épreuve de Hamilton est reconnue pour être une préparation au grand marathon de Boston. Les coureurs de longue distance qui s'y inscrivent, et cette année on s'attend à plus de soixante-dix participants, tentent d'acquiescer le titre de rapidité possible afin de fournir une concurrence plus adéquate aux adeptes de petite distance.

Le parcours de la course d'Hamilton continue une véritable épreuve d'endurance pour les coureurs non habitués aux obstacles et aux difficultés qui ne manquent pas de se multiplier sur le trajet tout au long du nombre considérable d'athlètes prenant le départ.

C'est pourquoi, Côté possède de belles chances de l'emporter ayant fréquenté tous les genres de pistes au cours de sa longue carrière qui date maintenant du quart de siècle. Etant un vétéran des longs trajets et des intempéries, il n'a pas peur d'affronter la compétition et ses à côté pour justifier ses espérances et finir bon premier pour la plus grande satisfaction de ses admirateurs.



ET MAINTENANT BONNE PECHE. — Un tournoi unique dans les annales du sport de la province de Québec, sera inauguré prochainement et tous les pêcheurs, membres d'une association ou d'un club de pêche affilié à la Fédération des Associations de chasse et de pêche du Québec, pourront y participer. Des prix se chiffrent au total de \$10,000 seront distribués aux gagnants. Dans la photo ci-dessus, l'on remarque assis, de gauche à droite, M. Edward D. Glendening, président de la Fédération, et M. Hartland de M. Molson, président de la Brasserie Molson; debout, de gauche à droite, M. Richmond Pelletier, président du club de pêche Molson, et M. Zotique Lespérance, gérant général des ventes.

Joyeuses Pâques
à tous nos clients et amis

FIANCÉS DE PAQUES

Voyez notre magnifique choix de bagues à diamants. Elles vous sont offertes au prix que vous désirez payer.

Avant d'acheter vos cadeaux de Pâques, voyez notre assortiment sans précédent de cadeaux de toutes sortes.

Gérard LAMPRON
Maître-horloger — Bijoutier diamantaire
1389, CASCADES St-Hyacinthe 1010, rue DUBOIS Acton Vale



Pour Pâques... chez CUSSON & CUSSON, vous trouverez l'assortiment le plus complet de vêtements et articles "réputés" pour hommes, jeunes hommes et garçonnets



CHICS ET NOUVEAUX
PALETOTS MI-SAISON

Notre assortiment cette saison est vraiment considérable. Nous avons les tweed, Kynoh, Sabotere, Crombies, et cela dans les plus nouvelles teintes.

\$37.50 à \$64.50

COMPLETS tout FAITS

Vous avez les meilleures raisons du monde de venir choisir ici vos vêtements de printemps. Beau choix de chics modèles en worsted, tweed et garçonnets.

49.50 à 69.50

CHAPEAUX

de grande distinction
Nos chapeliers experts se font un plaisir de guider judicieusement votre choix.

CREAN \$5.99 à \$ 6.50
BILTMORE \$6.50 à \$10.00
STETSON \$8.95 à \$15.00

Choix considérable de

CHEMISES

Les plus récentes nouveautés dans les marques populaires: Van Heusen, B.V.D., Arrow. Blanc, unies ou rayées. Collet au choix.

\$3.50 à \$9.95

C'est le temps aussi de vous procurer vos

SOULIERS

chics et nouveaux,

\$7.50 à \$19.50



CUSSON & CUSSON

Confection — Merceries — Chapeaux — Chaussures
1624, rue des Cascades, TEL.: 4-5265

AIDEZ A VAINCRE LE CANCER

CHEZ CUSSON & CUSSON, VOUS TROUVEREZ LE PLUS BEAU CHOIX DE VETEMENTS POUR SA



PREMIERE COMMUNION

COMPLETS DE WORSTED ANGLAIS

6 à 10 ans, — 6 à 12.

UNE VALEUR ORDINAIRE DE \$26.50

19.50

Nous vous invitons à bénéficier d'un achat tout à fait avantageux que nous venons de faire d'habits de première communion, en worsted anglais, d'une bonne qualité spéciale et que nous pouvons vous offrir au bas prix sans pareil et jamais offert encore de: Nous vous les présentons de l'authentique modèle "Junior Lounge" à deux boutons, veston croisé, doublé de belle soie, un pantalon court et un long, ou deux pantalons longs.

Paletots printaniers modèle Balmacaan, très en vogue, confection soignée en tweed ou gabardine, teintes variées, 6 à 12 ans. A compter de \$14.95
Brassard et insigne dorée en ruban satin, uni ou moiré. Motifs religieux et fleuris, peints à la main. Longue frange métallique. Spéc. \$1.50 à \$3.50
Blouses "Petit Prince", en broadcloth blanc mercerisé, 11 à 11½. Spécial, \$2.48
Chemises "Petit Prince", Collet "Fused". Blanches. 11 à 14. Spécial, \$3.25
Chemises "Arrow", de qualité supérieure, en beau broadcloth de soir. Spéc., 30" à 75" Spécial, 30" à 75"
Boucles toutes faites, montées sur élastique. A compter de 50¢
Mouchoirs en belle soie avec choix de motifs. Spécial, \$1.19
Combinaisons en tricot de coton, manches et jambes courtes. Spécial, \$2.75
Chapeaux de feutre bleu-marine ou brun. 14 à 22. Spécial, \$2.98 à \$5.69
Soutiers noirs, cuir verni; pointures 8 à 3. A compter de \$1.48
Gants de "Kid". Coutures bien finies.

ET TOUS LES AUTRES ACCESSOIRES

